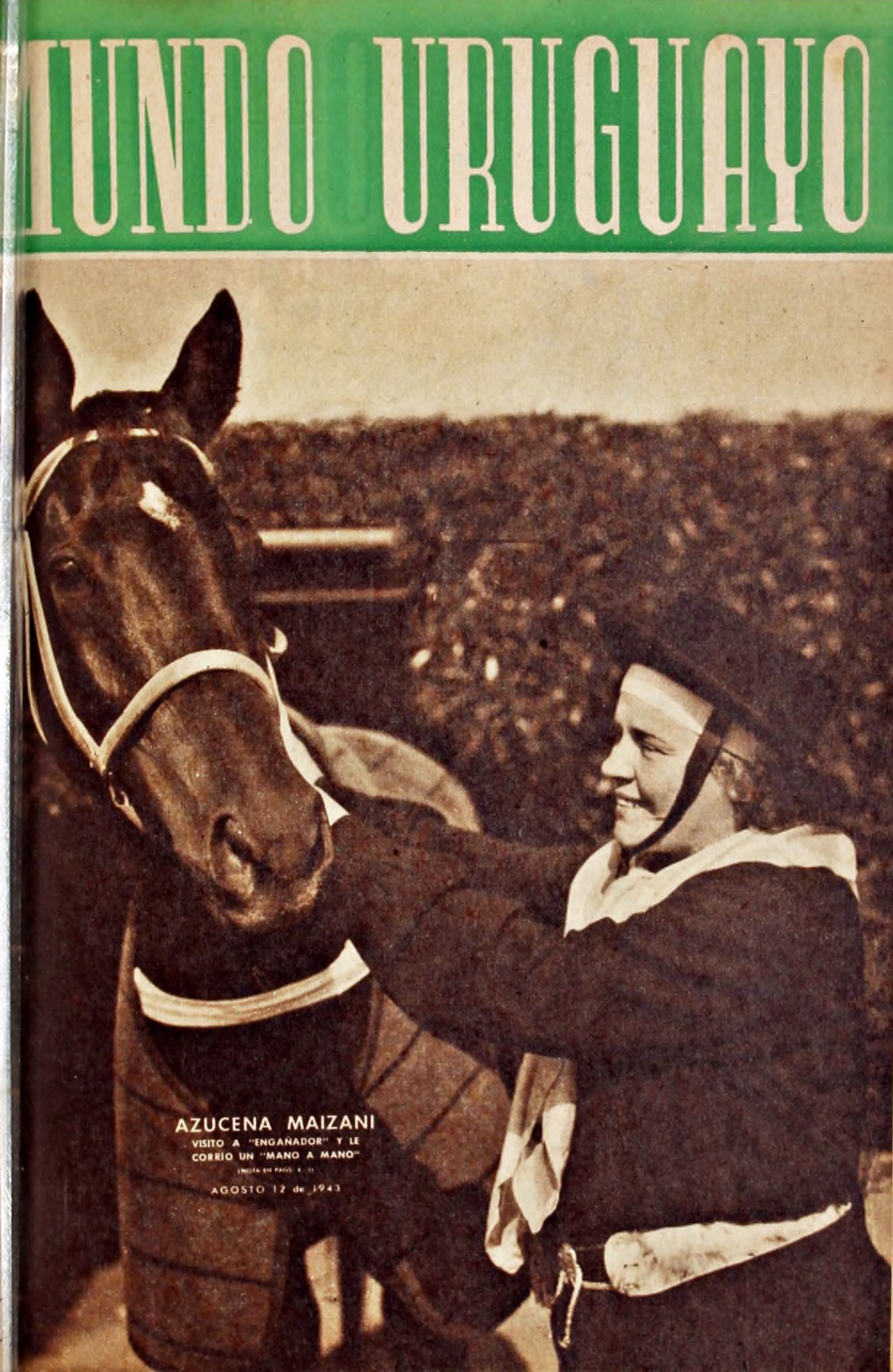


MUNDO URUGUAYO



AZUCENA MAIZANI

VISITO A "ENGANADOR" Y LE
CORRIO UN "MANO A MANO"

ENCUENTRO EN PAÍS A. 11

AGOSTO 12 de 1943



*Con Tangee
quien la mira, la admira*

Tocar sus labios con lápiz Tangee es conferirles primoroso color y suavidad de pétalo! Tal encanto de belleza se realiza aún más cuando el color de sus mejillas se armoniza con uno de los coloretes Tangee... y el atractivo de su rostro alcanza su máxima expresión con el exquisito aterciopelado que dan al cutis los Polvos Tangee! Haga justicia a su belleza, maquillándose con productos Tangee!



Los nuevos coloretes Tangee vienen ahora en cajas que contienen mayor cantidad.

BELLEZA—gloria de la mujer
LIBERTAD—gloria de las naciones
Defendamos ambas!

TANGEE *Lápiz Labial*
Rojo-Fuego (Red-Red), Theatrical y Natural.

TANGEE *Colorete*
En bellísimos tonos. Compacto o Crema.



TANGEE *Polvos Faciales*
No cubren: descubren su belleza.

MUNDO URUGUAYO

★ DIRECTOR

ORESTES BAROFFIO

Director Adjunto:

JULIO CAPORALE SCELTA

ADMINISTRADOR:

RAUL CASTELLS CARAFI

EDITORES:

CAPURRO & Co.

RINCON 329

TELEF. 1.700

MON VIDEO

**ASI
CRUZA EL
MUNDO...**

SI cruza el mundo en todas direcciones este hombre excepcional, que ha mantenido y mantiene vivo el espíritu, el ardor y la fe en la victoria, en estas horas de medio que vivimos. Así de uno a otro continente va el luchador a dar impulso, a solucionar problemas, a ponerse en contacto con los que soportan el peso de las cosas. Alma y fuego, esperanza y fe, fuerza y energía. En medio de esta tremenda tragedia en que se desmenuza el mundo, en una guerra brutal sin parangón en la historia de la humanidad, la figura más extraordinaria se agita en el mundo. Sereno, firme, sus dientes apretados, el habano —que es su compañero inseparable—, sus ojos van escrutando los cielos, sus oídos atentos a todo sonado, sus manos dominando el volante. El como el águila sabe de su poder, de su fuerza, conoce su energía. Para él no hay imposibles. Voluntad de acero, fortaleza físicamente privilegiada iluminada por un talento poderoso, la pluma abre surcos en el pensamiento, hace estallar

las almas, y sus discursos dan al mundo la sensación de su grandeza. En los momentos más difíciles fué su palabra la que orientó a las multitudes que en un momento se sintieron derribadas. AIFMANIA SABRA UN DIA LO QUE QUIERE DECIR QUE LOS INGLESSES TENGAN MIEDO — dijo en una hora memorable.

Y durante la invasión alemana a Polonia y Bélgica, durante los días críticos del armisticio de Francia, durante los bombardeos de Londres, su palabra fué acaso la única voz enérgica, de esperanza y de fe, que cruzaba los cielos irradiada desde la isla castigada con furia, para dar aliento a los hombres libres...

He aquí al hombre, en un nuevo aspecto. Ya no sólo es estadista guerrero, periodista, orador y escritor, es aviador. El mismo lleva sus mensajes, a través del mundo. En esa firme arquitectura que anima el espíritu de Churchill, no hay más que fe. Fe en la victoria. Fe en el bien. Fe en la paz. Fe en la vida. — B.



Dos típicos berretines criollos, el tango y las carreras, representados aquí en su cordial acercamiento por un divo de cada uno de ellos; el gran 'racer' Engañador — el caballo del año — y Azucena Maizani — no se dice cuántos años de tango —. Ella, "milonguera, guapa y compadrona", ha "ensillado" (palabra de stud) unas prendas gauchas de teatro, con el ritual chambergo de barbijó y la vincha debajo, y acaricia el pescuezo reluciente de Engañador, recordando que el tango siempre ha sido zalamero con los pingos, aunque "Palermo" le haya hecho cantar la palinodia... Azucena, a pesar de su sonrisa, está dispuesta a tomarse en serio a Engañador para jugarle. El que aunque noble es bruto, mira para otro lado. (Teatro: stud de Ricardo Rodríguez).

Con el apero completo y el caballo en pelo, parece disponerse a la doma. Pero no es más que la apariencia. Ella está inquirendo a su ocasional asesor hípico, acerca del historial de Zapirón, su pedigrée, sus aprontes. Lo tiene de la brida y parece vacilar. ¿Se jugará por él? El "maestro" (siempre se le llama maestro a aquel a quien se pide un consejo de esta clase) palmea al caballo, tratando de que ella se decida. Lo halagará si pone su confianza en el pingo... Tal vez luego él se lo retribuya aplaudiéndola en el teatro, cuando venga el sábado desde Ituzaingó.



IZQUIERDA: Azucena Maizani — que aquí ya se ha casado chambergo y vincha — le ha dicho al fotógrafo "¡jese de cosas!" — no recordando el dicho de Vizcarra: ha calentado el horno sin dueño del amasijo, ha amasado y ahora saca el pan caliente y crujiente que acompañará el amargo en la mesa del patio. Ella se afirma a lo panadero, empuña la pala y protesta que no tiene nada que ver con la famosa película de Pagnol. "Yo, la panaderera?..." ¡Vamos!

Azucena Maizani visita a 'Engañador' y le corre un "mano a mano"

ABAJO: Empezla la rueda del cimarrón, que es el de todos los días, pero que esta vez va a llegar a mano de los peones cebado por mano maestra... y femenina. Rien dispu. tándose la preferencia del primero. La segunda vuelta ya empezará a acompañarse proseyando, vendrán los recuerdos, ellos le recordarán sus grandes éxitos y, a su pedido, ella empezará a canturrear en voz baja algunos tangos viejos, cortando a veces el canto para cebar otro... Cuánto tango lindo para cantarlo entre dos mates! (Acompañan a Azucena Maizani el capataz y los peones del stud de Ricardo Rodríguez, nuestros compañeros Vernengo y Perelló y el hombre de teatro, señor Amejeira).



Azucena recortándose sobre el cielo, las aves a su alrededor, la línea oscura de la vieja casa al fondo y el fino ramaje del árbol desnudo, todo se distribuye con un exacto sentido de composición, con ése que a menudo la Naturaleza da a sus grandes cuadros sin haber aprendido Estética. Ella se siente la perfecta ama del gallinero, categoría entre bucólica y burguesa, y está soñando en la granja en que podría vivir cuando se "retirara". (Este es otro de los cuentos preferidos de los artistas, ella lo sabe). Las gallinas vienen a picotear casi sobre sus mismas botas, y Azucena se enternece. Cuando al rato le ofrezcan la mejor polla empezará diciendo: "No, pobre animalito" y acabará cargándola en el auto.



IZQUIERDA ARRIBA: Ella habría querido tararearle, con la letra del famoso tango ("Pobre gallo bataraz, nunca te olvidaré al olvido") pero el gallo se empeña en no prestarse al truco, luciendo un ostentoso plumaje blanco. Picotea en el fondo del latón y hace sonar esa musicalísima inefable, que allí, en cuclillas sobre el suelo de paja que tiene algo de cortijo, le hace pensar a ella, como al Lennie de "La fuerza bruta": "Un día tendremos una chacrita y yo cuidaré de las gallinitas" (sí, los conejitos, decía el otro).



DERECHA: Antes de salir para el floreo, ellos le escuchan un consejo o a lo mejor le oyen una canción. Azucena, sentada en el brocal del aljibe de patio criollo y con pastito que hay en el stud, da tal vez su teoría de cómo prepararía ella a un caballo, aplicando los mismos principios que usa para aprenderse bien una letra y decirlo con gracia. Ellos, que ya tienen órdenes dadas, sonríen pensando que la fórmula que ella les ofrece — "Todo es, al final, cuestión de corazón" — sirve tanto para mandarse bien un tango como para ganar por una cabeza...

VICTORIAS ALIADAS EN



El General Montgomery, que condujo al VIII Ejército de victoria en victoria desde El Alamein hasta Túnez, y desde aquí hasta Catania, aplicó desde los primeros días de su lucha contra Rommel criterios originales, de gran valor estratégico, como el del lanzamiento de los ataques en plena noche, que sorprendieron y desorganizaron a los nazis.

Una batería inglesa está iniciando un bombardeo, prólogo de una ofensiva de infantería.

Como respuesta a los días terribles de la "Luftwaffe" sobre Inglaterra, y al arrasamiento de Rotterdam, de Varsovia, de Coventry, las fuerzas aéreas de las naciones unidas están castigando con sus incursiones las grandes ciudades de Alemania. Cada día y cada noche centenares de bombarderos incursionan en territorios del Reich y destruyen sus reservas bélicas, sus fábricas, sus ferrocarriles. He aquí una visión estremecedora de los bombardeos sobre Hamburgo, que en estos últimos días ha sido objeto de la más destructora ofensiva aérea de los últimos tiempos.



¡Victorias en Sicilia!

1235 TODOS LOS FRENTES



Una vista de Catania, la ciudad de la costa Este de Sicilia, que resistió seriamente al embate del VIII Ejército británico. En Catania estaban los mejores fuerzas nazis, y además la zona es muy montañosa y apta para las defensas, lo que implicó mayores dificultades para los invasores. Pero finalmente fué capturada. Con ella cayó uno de los puntos fuertes más importantes en que podían parapetarse los totalitarios, quedando ahora abierto el camino a Messina.



¡Cayó Orel!

De ciudad en ciudad, los soviéticos van retomando las posiciones que habían perdido ante el alud de las fuerzas motorizadas nazis. El heroísmo y la tenacidad rusas están escribiendo una de las epopeyas más rotundas de la libertad del hombre. Dos soldados soviéticos, al volver a un pueblo duramente disputado, llevan la bandera roja, para enarbolarla en un alto edificio como signo de soberanía. Orel y Belgorod, recientemente conquistadas, han visto escenas como ésta.



Munda, una de las posiciones estratégicas en que se habían parapetado los japoneses, terminó por ser capturada por los soldados americanos que luchan en las zonas del Pacífico. Poco a poco, los estadounidenses están rechazando a los nipones hacia el Norte, conquistando nuevas posiciones a base de terribles ataques aéreos y de riesgosos pero triunfales desembarcos en las islas del Sur. En esta nota gráfica pueden verse a los americanos cruzando por una picada recién abierta, una de las selvas de Nueva Guinea, llena de acechamientos nipones, que son valientemente neutralizados por los soldados de la Democracia.

CAMILLO acodado en el alféizar, se ha marchado por el paisaje pálido de Mayo. Verdes cobrizos, grises, ocres densos y recogidos bajo una brisa suave donde navegan pompones de cardo y hojas amarillas.

Ella entra sin golpear. Abre despacio la puerta y queda un rato en silencio a su espalda, que recorta la luz dulce del atardecer.

—Camilo...

Gira rápidamente. Tiene por una fracción de segundo una expresión intensa, que se encalma de inmediato.

—¿Será alucinación —dice sonriendo mientras le tienta la mano.

—Te vi por la ventana. Es curioso: parece que vivíamos casi tocándonos sin saberlo. Mi casa está a dos cuartos de aquí...

—Bienvenida a la casa del pobre —y acercándole un sillón—. Sabrás disculpar que mis tapices persas estén algo deteriorados —dice burlón.

Mientras Camilo le ofrece un cigarrillo, Celia lo observa inquisitiva.

—Tu viejo tono de ironía se mantiene... El tiempo no parece pasar para tí. La misma cara de muchacho. Desde mi casamiento no volví a verte y Montevideo es chico. Te hacía lejos.

—Te vez hermosa. No como antes. De otro modo más serio, diría...

—Ocho años en la vida de una mujer, son a veces casi la vida... —y cambiando de tono mientras observa la habitación. — El viejo asceta sigue con el sayo y las sandalias...

—Me enteré por la prensa que Andrés suena para un ministerio. Está haciendo una gran carrera. Desde la época de liceo yo se lo predije... Ya teníamos los dos marcado nuestro destino.

—Te recuerda bien. La última vez que se te nombró, dijo que eras un talento enfermo de dignidad.

—Siempre lo pensé. Nunca quise entrar en la feria. La felicidad y el triunfo son otra cosa para mí, y esa cosa no la comprenderá jamás Ricardo...

—Escribes siempre? Hace mucho que no leo nada tuyo.

—Preparo una novela y una pieza de teatro...

Golpean a la puerta. Celia lo mira interrogante.

—Debe ser mi amigo

CUENTO PARA UNA TARDE DE OTOÑO

por LEON PETIT

sin cuento. A mí también me gustan mucho. Siéntate —y pasándole el brazo por los hombros lo sienta a su lado—

—Bueno —dice animado—. Aquel del pastor enamorado que ayer me prometió.

Camilo se sienta y prende un cigarrillo. Se va adentrando en la penumbra del cuarto, con la luz violácea del crepúsculo. Una campana lejana llama desde el fondo de la tarde.

—“Hace muchísimos años en una tierra remota existe donde nace el arco iris, vivió un pastorcillo llamado Hasim, que pasaba su vida comiendo moras, tocando la flauta y cuidando sus cabras...”

—¿Tenía un cabrito chiquito? — interrumpe Enrique

Tiene seis años. Morucho, de ojos verdes sombríos, de largas pestañas. Un mechón rebelde le cae sobre la frente.

—Este es mi marada. Vive en el do y lo tengo como cliente para cuando le un cuento a la tarde. Dibuja muy bien, y al dibujar quiente me trae ilustraciones, como él las imaginaba en el cuento anterior.

Ella le pasaba la mano por la cabeza.

—Maravillosa criatura. ¿Cómo se llamas?

—Enrique —dice avergonzado—. Después Camilo de nuevo vuelve el rollo de la traía.

—Esto va muy bien —y le tiende a Celia los dedos del niño.

—Como ves, se va a tener vista. Iremos el cuento a la mañana.

—¡No! ¡No! ¡No! —apresura Celia—. No puedes dejar

ivamente. Pequeño como un gato, que lo seguía o entre los riscos, y comía moras de su mano. En las cercanías un enorme castillo casi tan viejo como el mundo. Vivía en él, el príncipe más rico de toda la zona, que tenía una hija de la misma edad que el niño. Hermosa como un cisne. Cierta día la princesita se escapó con los sirvientes y se internó en un campo de moras, donde había muchas... — dice Enriquito. — como para darle a todos los niños de la tierra. Había Hasim, y como éste ignoraba quién era la niña, se puso a jugar con ella. Juntos comieron las moras y juntos se fueron al cabrito en la pama de la mano". De ese día la princesita escapaba siempre, para ir a jugar con moras, jugar con el cabrito, y escuchar las melodías que el pastor despedía cada atardecer..."

Cuando yo sea grande quiero aprender a tocar la flauta. — fueron creciendo, ignorando siempre Hasim quién era la princesita. Siempre que podía acariciaba el cabrito, y se iba a la falda para rozarle la mano. Le preocupaba verlo porque un día ella no podría tenerlo más en la mano como así sucedió..."

En siempre tímidos los pastores... —intervino Celia, diciendo que había gran fiesta en el castillo, desde el día que Hasim la vio pasar en un lujoso carruaje tirado por caballos blancos, vestida como una reina, al lado de un hermoso joven desconocido. El pastor comprendió y huíó esperando hacia el valle, dejando por primera vez su rebaño, hasta caer extenuado al lado de su hijo".

Al vez ella corrió tras él inútilmente, y él nunca se volvió... — interrumpió Celia lentamente. Seguro — aprobó el niño.

Las princesas nunca bajan del coche detrás de los pastores, cuando las acompaña el príncipe poderoso que de lejanas tierras...

Y el príncipe, tocaba la flauta? —pregunta Enriquito. No, pero tenía mucho oro para pagar quien la tocara. El pastor lloró días y noches, y jamás volvió a los campos de moras. Desde entonces se cuenta que cada atardecer, a pesar que el pastor murió hace muchos siglos, se oye la melodía de una flauta que entristece la tarde y se callar los pájaros".

Y la princesa? — preguntó el niño deprimido. Poco después casó con el príncipe y mientras la corte festejaba los esponsales con tres días de fiesta, ella huíó al punto más lejano del valle, donde no podía llegar las músicas y cantos".

Tal vez la princesa no fué feliz. Tal vez el orgullo del príncipe fué un poco culpable, que a los dieciocho años las princesas confunden fácilmente los príncipes azules... — Celia con tono lejano.

Camilo miraba empecinado a la ventana a la que ya se habían las primeras estrellas. Un silencio denso y pesada llenaba la pieza. Enriquito dijo:

Es triste su cuento. No me gusta... Tienes razón. — Camilo giró sobre sí. Se acercó y tocó la cabeza.

Ahora anda a dibujar. Vamos a ver si mañana me siento otro más alegre.

Se acompañó hasta la puerta. Celia la que ahora huíó a la ventana afuera. Al oír el ruido de un fósforo se dió vuelta.

También las princesas se equivocan...

Se miraron de frente en silencio. El había despedido.

Los pastores que han muerto, no pueden volver...

Es tarde — dijo ella inclinándose a tomar el zorro cartera.

MEDIA VOZ

YA no conoces la fatiga:

sobre tu cuerpo ya no danza el tiempo
ni logro recobrar por un instante
contorno tuyo, ni ademán pequeño,
que, abandonado al fin por la materia,
está la paz austera con tus huesos.
Hay un silencio que parece música.
En la calma mentida de mis manos
no late ya tu frente pensativa;
y todos los recuerdos
son un leve rumor de lluvia antigua.
Mientras pese en mis sienes la congoja
y se me pueble el aire de fatiga,
no he de sentir de ti sino esta leve
sombra que envuelve como niebla fina.

Tosantil

calma la TOS y tiene rico sabor



Abuelita Sabe

por habérselo dicho el médico, lo bueno que es el TOSANTIL contra la tos de los chicos. Por eso, cuando su nietito tiene tos, le da TOSANTIL.

TOSANTIL calma la tos, facilita la expectoración y realiza una acción antiséptica sobre los bronquios y pulmones.

Y por su rico sabor, los chicos lo toman con gusto.

Tosantil

TOS INFANTIL

LABORATORIOS DEL GENIOL



EN UN CUARTEL FEMENINO DE INGLATERRA

por **FRANCES L. KAYE**

Nuestra colaboradora, Miss Kaye, recoge impresiones de una recluta.

LA ALEGRE TROPILLA

ES como volver a la escuela. Las muchachas se han encontrado en los vagones del tren que les lleva al centro de reclutamiento y se juntan como años atrás se juntaban con las camaradas que iban al colegio al inaugurarse el curso. Pero aquí hay muchachas de todos los tipos y todas las clases sociales. Algunas son sencillas criadas, esto salta a la vista; otras son distinguidas damitas. Las hay gruesas y feas, muchachas de tipo deportivo con las piernas y la cabeza al aire y otras cuya palidez denota una vida que transcurre principalmente en el hogar o en la oficina. Se miran unas a otras con curiosidad y se reconocen como futuras camaradas porque todas ellas llevan en bandolera la careta de gases. Los demás pasajeros del tren se dan cuenta de que esta bandada de muchachas son los nuevos reclutas del ejército femenino de Gran Bretaña y las miran con interés y simpatía. Son unos soldados que van a servir a la patria. Antes de entrar en el cuartel casi todas han tenido el cuidado de hacerse la permanente...

Luego, en el andén, tienen que quedarse esperando a que lleguen los camiones que han de conducirlos al cuartel. Van y vienen inquietas formando pequeños grupos y cuchicheando. Una de ellas dice: "Ahora que estamos en el ejército tendremos que acostumbrarnos a esperar". Entablada fácilmente la camaradería rien y charlan excitadas comentando el porvenir que les espera. Se hacen las primeras amistades.

Llegan nuevas reclutas al campamento de instrucción del Ejército femenino.

¡Qué tropa más simpática!, piensa la nueva recluta. Y cuando los camiones de los A. T. S. conducidos por

bravas veteranas vienen finalmente a llevárselas, las muchachas disfrutan de la novedad de ir amontonadas en la bodega del camión. Al pasar por la plaza del pueblo chicos y viejos saludan con la mano cordialmente a la nueva recluta piensa entonces en los centenares de camiones cargados de muchachas y muchachos en uniformes riendo y gritando que ella ha visto pasar tantas veces con cierta envidia; comienza a sentirse orgullosa de ser uno de ellos y a pensar que la vida que llevan no es tan mala.

LA DOLOROSA ACLIMATACIÓN

Estamos en una gran propiedad bien cuidada y con un extenso parque. En la vivienda se halla instalada la administración de la unidad. Diseminados en torno se han construido las barracas para la tropa femenina.

La nueva recluta pasa el primer día de su estancia en el cuartel haciendo cola y sufriendo interrogatorios.

Tiene que pasar un examen médico en el que una doctora examina cuidadosamente sus ojos, sus oídos, su garganta y toma su temperatura. Más tarde es interrogada por un oficial sobre si es una mujer, ya de cierta edad, si es amable y alegre como una muchacha encargada de informarse de las circunstancias especiales de cada recluta y del servicio que prefiere. El resto de la jornada lo pasa la nueva recluta en los almacenes del regimiento donde se le provee de su equipo, consistente en el uniforme, el capote, dos pares de calzado, ropa interior, medias y artículos de toilet incluso el cepillo de dientes. "Más de lo que se podría comprar con los cupones de un año", comentan una de ellas.

Fatigada por las emociones del día la nueva recluta se va pronto a la cama. Tiene que dormir en una barraca con otras veintitrés muchachas. La barraca esta aireada, limpia y cuidada.



arda: La gran-
menina se
erva, aún en
cuarteles con
cios físicos
netódicos.
on tanta gente. Por la mañana se
ea el problema del lavatorio, que
lectúa en otra barraca provista de
as hileras de lavabos, duchas y
es, todos ellos dotados de agua ca-
e y fría. Pero la idea de salir al
libre para pasar de una barraca
a medio desnuda le horroriza y la
va recluta se viste casi por comple-
ntes de lavarse y luego hace un
il y precario lavatorio.
urante los primeros días la mucha-
se ejercita en marchas y ejercicios
násticos. Es vacunada y se la some-
una inspección dental obligatoria.
ntera con espanto de que tiene que
ar una "prueba de inteligencia" que
irá para establecer su aptitud. Hay
menes de mecánica para las con-
toras y conocimientos generales de



Las mujeres que ingresan reciben
equipo completo. Cada prenda se
ajusta al talle de la recluta.



El día de pago, el sábado, la mujer in-
glesa que milita en las fuerzas arma-
das, recibe la remuneración que le
asignó el gobierno.

oficina, examen psicológico general.
Las pruebas consisten en someter al
examinado una serie de diagramas de
figuras geométricas que plantean acer-
tos semejantes a los que aparecen en
las secciones de pasatiempos de los
periódicos. La muchacha, que tiene el
orgullo de creerse inteligente, más que
la media de la generalidad de las gen-
tes acomete las pruebas con un aire de
suficiencia pero no tarda en descubrir
que no son tan sencillas como ella pen-
saba. Al final, las figuras geométricas
danzan ante sus ojos confundiendo y
desesperándola. La pobre muchacha se
pregunta si se habrá vuelto tonta de re-
pente. Menos mal que no sabrá nunca
el resultado de su examen. Llega en-
tonces el momento crítico en que la
muchacha resuelve que ella no ha na-
cido para el ejército. Toma entonces la
pluma y escribe a su familia una carta
en la que dice invariablemente que se
siente desgraciada. Los pies se le han
hinchado al tener que marchar con re-
cos zapatonos, se le han secado los
sesos y está llena de morriña y de de-
seos de volver a casa. ¿Quieren los
padres reclamarla para hacerla volver
al hogar?

LA "GRAN VIDA" DEL EJERCITO

Pero el tiempo que tardan los parien-
tes en recibir esta carta y en dirigir una
indignada protesta a la jefatura de las
A. T. S. pidiendo el inmediato licencia-
miento de la muchacha infortunada,
basta para que el objeto de sus solici-
tos cuidados haya olvidado absoluta-
mente la causa de su inicial tristeza y
cuando se la coloca frente a las que-
jas que había formulado en su carta
le cuesta trabajo creer que ella haya
escrito tal cosa. Ha llegado el momen-
to en que la muchacha cree que no
hay nada como el ejército y la gran
vida que en él se vive. Ha hecho amis-
tades para toda la vida con algunas
de las muchachas que duermen en la
misma barraca y ha encontrado que la
oficial que la halló un día llorando y
tuvo con ella una larga e íntima con-
versación es una camarada "great
sport". Ya no le duelen los pies cuan-
do camina, ya se divierte con los ejer-
cicios físicos y se le ha despertado con
la vida al aire libre un hambre de lo-
ba. Se siente bien y sus ojos son más
brillantes que nunca. Cuando se mira
al espejo comprueba que su tez ha
mejorado y no tarda en darse cuenta
de que el camión para los labios que
se vende en la cantina sienta admir-
blemente bien con el color khaki de
su uniforme. Ha aprendido a saludar
a los oficiales cuadrándose y dicién-
doles lacónicamente "Yes ma'am". Sa-
be distinguir los grados y ha aprendi-
do que la "fatiga" no es lo que ella
sentía en los primeros días sino el tér-
mino cuartelero que se emplea para
los servicios no propiamente militares,
como la limpieza y el cuidado de las
barracas. Ha aprendido que las dos de
la tarde son las catorce horas y sabe
dar media vuelta a la derecha limpiamente
y marchar y saludar con marcial-
dad y hasta con cierta gracia.

Las tres semanas que dura el entre-
namiento pasan rápidas, demasiado rá-
pidas para muchas reclutas. Cada día
se les da una conferencia sobre un te-
ma diverso y las muchachas quedan
prevenidas de que estas conferencias
no volverán a dárselas durante su per-
manencia en el ejército. Se les enseña

(Continúa en la página 56)

**Saque el
Amarillo**
de su
ROPA BLANCA



En el último enjuague
use Azul de Reckitt. El ama-
rillo se va... y la ropa queda

BLANCA
con
**AZUL de
RECKITT**

SON las tres de la tarde de un caluroso día de diciembre.

Los campos de Palermo, están desiertos.

En el comienzo de una ancha calle de añosos sauces, se ha detenido un carruaje.

Nadie ha descendido de él. Minutos después, un landeau se para cerca del primer vehículo. Entonces, simultáneamente, de cada uno de los carruajes, salen dos personas. Continente severo. Gesto de caballeros. Se saludan cortésmente e inician, siempre en dos grupos, lenta marcha en dirección a lo espeso del bosque.

Cuando han andado unos ciento cincuenta metros, muy próximo a unas calesitas, de cada grupo se desprenden uno de sus integrantes y se unen; conversan con dignidad, mientras que los otros dos caballeros, a distancia, aguardan.

Allí, en el histórico prado de San Benito de Palermo, el suburbio porteño rodeado de quintas, se va a realizar un duelo.

Un duelo de los tiempos románticos, en que los hombres, lo que escribían por la noche en las redacciones, lo sostenían al amanecer, con el florete o con la pistola.

Allí estaban, dispuestos a medirse y a morir en el campo de honor, dos hombres singulares.

Uno, argentino, senador de la Nación, periodista vehemente y virulento, allegado a lo que aún restaba de aquel partido Federal que había terminado, prácticamente, su auge político, el día rojo de Caseros.

Su contendor, uruguayo, exilado en Buenos Aires, romántico escritor, poeta, político, periodista célebre.

Nicolás A. Calvo y Juan Carlos Gómez, eran los duelistas.

*
Buenos Aires hervía en mitad de tremendas pasiones partidistas; muchísimos años de predominio rosista, bruscamente truncado con la fuga del despota, habían dejado un amargo sedimento en el pueblo argentino.

Como antes los porteños en Montevideo, ahora algunos uruguayos tenían puestos de relieve público en Buenos Aires.

Juan Carlos Gómez, era uno de ellos. El más destacado, sin disputa. Junto a Mitre y a Sarmiento, hacían fuego desde la prensa cotidiana, a los últimos reductos políticos del federalismo agonizante.

Nicolás A. Calvo, el violento periodista porteño, lanza un día sí y otro también, denuestos contra el anciano Sarmiento.

Y, envalentonado, llama integrante de "la canalla" al mismo Ministro Vélez.

Son desplantes inusitados. Las pasiones no pueden justificar esas demasías.

Y Sarmiento, Vélez y Mitre, callan.

Pero Juan Carlos Gómez, el gallardo, el romántico oriental, el de los gestos levantados y el de la voluntad indoblegable; el que rompe con Rivera e principios del Sitio, el de la amargura eterna por sus desdichados amores con Elisita Maturana; el calumniado, el que volverá un día a su patria, será Ministro y será desterrado; el que en Chile forja situaciones políticas y en la Argentina será sonora voz de extensos ecos, sale a la palestra, responde a Calvo.

Y en "La Tribuna", le dirá al senador ensoberbecido:

"No hay nada en este mundo que

UN GENTILHOMBRE EN EL CAMPO DEL HONOR

Cómo se batió en el Prado de Palermo, Juan Carlos Gómez con el Senador Calvo.

por J. C. PEDEMONTE SICARDI



Estatua en bronce de Juan Carlos Gómez. Existente en el Museo Histórico de Montevideo.

nos inspire tan profundo desprecio que el honor de los espadachines, no es el honor de los espadachines. Hay algo de innoble y de cobarde en gastar veinte años de la vida en ejercitar la destreza de las armas y la fuerza de los músculos para presentarse en todo momento y por cualquier causa, el cuco de la piratería del florete o de la bala de pistola. Con esta concepción, no podemos dejar de deplorar que el señor Calvo, Senador del Estado, descienda a hacer de sus adquisiciones en la esgrima y en la gimnasia, un medio de terror, que, a nada se le asemeja.

Un artículo breve, pero muy jugoso. El sólo bastaría, si acaso no existieran tantos antecedentes del doctor Gómez, para revelar al hombre y al periodista.

Calvo respondió con un poco de destreza. El estileta de tan gallardo adversario obligaba a levantar un tantito la mira...

Pero, ello no obstante, le decía el doctor Gómez que sólo le reconocía inteligencia no corazón.

Hacia una concesión. Pero le negaba valor al adversario.

Horas después, se tendría que avergonzar de tan torpe tesitura...

*
Y, tres horas después de aparecer en artículo-réplica, Juan Carlos Gómez le escribía a Calvo una misiva diciéndole que jamás desafiaba, pero que tampoco debía de aceptar un desafío. Y le proponía batirse ese mismo día en estas singulares condiciones: una pistola cargada y la otra no. Los contendores las extraerían de un saco. Este destino diría la última palabra.

Calvo le reconocía, en artículo escrito aquella madrugada, inteligencia a su contrincante. A las diez de la mañana ya sabía que también tenía corazón. Y a las tres de la tarde, iba a saber que poseía un alma hidalga.

*
Los dos testigos, don José Pacheco y por Calvo y don Emilio Castro, representando a Gómez, cargan las pistolas. Una con bala. La otra, con un sustituto inofensivo.

—Señores: sírvanse colocarse a los pasos de distancia, después de tomar cada uno una de estas armas, dijo Pacheco.

—¿Una sola pistola está cargada? inquirió el doctor Gómez.

—Sí, dijeron ambos testigos.

Los duelistas se aprestaron a tomar sus armas.

Calvo fué el primero en introducir la mano en el saco. Gómez lo hizo inmediatamente después, y sacó la única pistola que estaba allí.

Silenciosamente, los adversarios pasaron a ocupar sus respectivos sitios.

Los testigos, con gesto grave, se ubican a corta distancia.

—Pueden los señores apuntarse. Disparen sus armas, a la tercera palabra.

Gómez, con voz serena y natural, dijo:

—La suerte decidirá.

—Así debe ser, respondió Calvo.

*
Pausadamente, en el silencio de la agobiante tarde de aquel recto verano, en las soledades de Palermo, entre la fronda, resonaban las dos primeras palmadas. A la tercera, Calvo hizo jugar el disparador. Y su arma, quedó muda. Le había tocado cebo y no bala. Fué un instante solemne. A quince pasos de Juan Carlos Gómez, desarmado.

(Continúa en la página 77)

LA LINTERNA



SORDA
POR DOPEY

EL "FOUL" DESCALIFICADOR

...también De Gregorio quiso demostrar su autoridad de... casi deja sin gente al team de la Aduana...

(REMEMBER VITETE!)

...vista de la resolución adoptada por la Directiva de... al, los dirigentes de Wanderers también van a pe... eliminación de Tejada, pero no por el goal que le... a Nacional en el partido con Wanderers, sino por... le anuló a Wanderers en aquel partido con Na...

ALUMNOS AVANTAJADOS

...Cuando iba al colegio, siempre pedía para pasar al... arrón; cuando se dedicó al comercio minorista, los... pectores de Subsistencias descubrieron que se pasaba... el pizarrón...

COMPLEJOS DE LA CIENCIA

...cece mentira que al problema del constante encareci... o de los medicamentos elaborados en el país, no se le... tre remedio...

EL NEGRO DESTIÑE...

...Desde que algunos almaceneros descubrieron la fórmula de... harle agua para que aumente el peso, rectificaron el refrán... hora se dice: Mulato como el carbón...

PROHIBIENDO EL FRUTO

...ra quedaría asombrada viendo cómo algunas señores, están es... ando con la manzana...

OPIO EN LA TRAVESIA

...Cuando los cronistas le preguntaban a Vito Dumas... uál fué el trance más bravo de su rald, declaró: En... Montevideo, donde estuve a punto de encallar otra vez... Imaginen que estaba en el Estadio viendo a Peñarol y... Miramar, y me quedé dormido...

SABLAZOS A LA TRADICION

...Después de leer el parte policial según el cual, en Pando... prendieron y aprehendieron a varias personas que jugaban a... aba, nada nos extrañaría que un día de estos, la policía... me que allanó una casa donde varios criollos se dedicaban... tomar mate...

LA CIGUENA INDISCRETA

...El cronista de un diario opina que "Bambi" no es para... os. La crónica cinematográfica, tampoco.

EL CRISTAL ALEATORIO

...Los diarios han hablado mucho de ese marinero... sueco a quien hicieron el cuento del matrimonio, pe... ro nadie dice una palabra de tantos otros a quienes... hacen el cuento del matrimonio, y se hacen los... suecos...

EXAMEN EN MILLAN 2515

...Manifestó estar convencido de que van a aumentar la cuota... diez litros acordada a los autos particulares. Además, ase... ró que es hijo de Napoleón.

JUAN PUEBLO OPINA

...Vamos a ver si viene de una vez por todas, la ley... cristal. Pero no PARA-BRISAS...

Desafíe la intemperie con HINDS



Viento, lluvia, frío... 3 enemigos que agrietan, enrojecen e irritan el cutis. Pero ello no importa, usando Crema HINDS: su acción lubricante suaviza los tejidos y otorga elasticidad, lozanía y tersura a la piel! Aplíquela antes de salir y mantendrá su cutis adorable!

Manos: Manténgalas hermosas, sin rojeces ni pasaduras, aplicándose Crema HINDS cada vez que se las lave o mole.



Escote: La aplicación de Crema HINDS en el escote, cuello y hombros, otorga más belleza, sedosidad y protección.



En 3
tamaños
desde
\$0.40



Piernas: Para que no se paspen protéjalas con una fricción diaria de HINDS. Mantendrá la piel elástica, tersa y bella.

CREMA HINDS
de miel y almendras

Limpia ☆ Suaviza ☆ Embellece



LA SEMANA EN EL MUNDO

por ALBERTO LAS PLACES



Las fotos con que ilustramos nuestro comentario internacional de esta semana, corresponden a un pasado no muy lejano aún, si bien los acontecimientos sensacionales de fecha reciente les prestan un carácter histórico de definitiva liquidación. Entonces el "Eje" aparecía con inquebrantable solidez y Franco, el hermano menor de los dictadores europeos, visitaba a Hitler y Mussolini y se regocijaba con que la historia les confundiese en una única acción y un único destino.

OREL - BELGOROD

EL día 5 de julio pasado, después de muchas indecisiones y preparativos los ejércitos alemanes destacados en el frente oriental de la guerra en Europa, iniciaron una ofensiva que anunciada para la Primavera resultó ser de Verano. Durante los primeros días, los atacantes avanzaron muy poco en dirección a Kursk, por el norte y el sur, buscando abrir una amplia brecha por donde poder avanzar, a la vez, hacia Moscú y hacia el Cáucaso. Pero los ejércitos soviéticos respondieron perfectamente, y malograron el ataque. Y no contentos con eso, iniciaron después una contraofensiva que ha dado por resultado la reconquista de una parte importante de territorio nacional en donde se hallan enclavadas las dos estratégicas ciudades de Orel y de Belgorod, que desde hace casi dos años estaban en poder de los invasores. El avance soviético ha perforado la primera línea de defensa alemana en una gran extensión, lo que constituye un gran éxito, y amenaza directamente a la

segunda línea, cuyos pivotes principales son, en el sector central, Smolensk, Bryansk y Karkoff. Si los rusos se gran apoderarse de esas localidades a los alemanes no les quedará otro remedio que retirarse mucho más allá buscando, para protegerse, las zonas pantanosas de Pripet, o las líneas fortificadas de Polonia en las que podrían en condiciones de ensayar una nueva resistencia. Pero, aunque llegara a ese extremo, lo que acabó de ocurrir comprueba que la famosa potencialidad ofensiva del ejército alemán Reich se halla agotada, y que la guerra queda ya más perspectiva que la de una defensa, que es el prólogo de la destrucción total.

CATANIA

EL mismo día en que los rusos se apoderaban de Orel, el 8º ejército británico, comandado por el general Montgomery, hacía su entrada triunfal en Catania, la segunda ciudad de Sicilia, que venía atacando desde hacía más de tres semanas. Estábamos seguros de que la caída de Mussolini y la esperanza que acariciaron los aliados de que ese acontecimiento daría lugar a la rendición incondicional de Italia, retrasó en varios días la toma de esa localidad. Pero reiniciadas con todo vigor las hostilidades, Catania cayó al empuje de las unidades de Montgomery como había sucedido antes en muchas otras ciudades en el norte de África. Las divisiones blindadas alemanas a las que se había confiado su defensa hicieron lo humanamente posible por detener al 8º ejército, pero no pudieron prolongar durante mucho tiempo la resistencia, a pesar de operar en un terreno favorable y de contar con un poderoso material de combate. La caída de Catania significa la de toda la isla, ya que no se espera una resis-



va en ningún otro punto del extremo hacia donde los norteamericanos y canadienses ujan a los ejércitos del "Eje", de tomarles cien mil prisioneros, quebrantar a los que quedan inuas derrotas. El estrecho de ofrece la última posibilidad de a esas tropas, aunque es más allí vuelva a repetirse el episodio que el de Dunkerque, que los aliados dominan por el mar y el aire y tratarían dirlo. La invasión de la península parece ser inminente, consecuencia de esos hechos. Sólo evitarla — por lo menos en trenencia, — la capitulación del que preside el mariscal Bado este, por ahora al menos, no tener la intención de hacerlo, ese día llegará, fatalmente, y nadie logrará impedirlo.

MUNDA

ni ser menos que los rusos y los nicos, los norteamericanos se untado también su gran éxito, — neo al de aquéllos, — con la e la ciudad y puerto de Munda, en la costa septentrional de la Nueva Georgia, en el archipié- a Salomón. Desde hace un mes dados de MacArthur habían des- zado en esa isla, — después de arse de muchas otras vecinas, estuyendo el principal objetivo operación, la destrucción de dos aero-avales allí establecidas por oneses, y desde las cuales orga- n frecuentes ataques contra Gua- al y el norte de Australia. A des- de los obstáculos de una natura- alvaje y malsana y de la ferocia- e los nipones que se hacen matar de entregarse o retirarse, los nort- ricanos son ya dueños de toda la- ahora preparan un nuevo avan- tra Nueva Bretaña y contra las- de Lae y Salamaua establecidas- ueva Guinea, que son las últimas ue disponen los japoneses en las regiones. Poco a poco, — y ras llega el momento de cambiar- ctica, — los aliados americanos- strallanos, van desalojando a los- illos de todas las tierras cercanas- stralia de que se apoderaron sor- vamente a principios del año pa- Eliminado el factor sorpresa, los- eses no han podido ir más allá- solo metro y, al revés, han ido- endo islas y experimentando se- derrotas, tanto en tierra, como en- y en aire, que deja muy malpara- a fama de invencibilidad de que- ban y, que, muy posiblemente, ha- sido propagada por ellos mismos. Este paso muy pronto van a ser ex- ados de todas las proximidades del- mente australiano y los aliados po- quedar en excelentes condiciones- llevar la guerra al mismo terri- japonés.

ención en ellos de los grandes dicta- dores. Los Quisling, Laval, Antonescu, Mussert, Tiso, Pavela, etc., están ater- rorizados con las perspectivas que les aguardan para un futuro próximo, y tratan de maniobrar de manera de no empeorar su situación o de eclipsarse a tiempo para eludir las sanciones que los esperan. El mismo Franco comienza a inquietarse y a consultar nerviosa- mente la brújula para saber qué cami- no habrá de tomar, aunque a nuestro juicio por todos ellos irá a parar al mis- mo lado. Días pasados, desde Madrid, y por persona muy autorizada, se hizo la revelación de que la "revolución" franquista no tenía nada que ver con el fascismo ni con el comunismo, que era un fenómeno exclusivamente español, y que la caída de aquellos no produ- ciría la del actual régimen de gobier-

no peninsular. Claro está que Franco y los suyos comienzan a poner sus bar- bas en remojo, y que quieren salvarlas a tiempo si les es posible, viendo acer- carse la tormenta que también habrá de barrerlos por aquello de "dime con quién andas"... Uno de los puntos de la "Declaración del Atlántico" establece que cada país tendrá el gobierno que quiera darse, y eso no podrá acontecer en España estando Franco en el poder, pues él bien sabe que el día en que le devuelva al pueblo español sus derechos de autodecisión no podrá per- manecer un solo minuto más en el po- der. Sí; la caída del fascismo y del na- zismo producirá, automáticamente, la de todos los regimenes de la misma clase que haya en el mundo. De otro modo la victoria obtenida habrá sido parcial e incompleta.



Un momento amigo!..

Se fijó en la garantía?

Sí, sabemos que hay en venta prendas de trabajo más baratas que las de Brin Sanforizado. Pero aquí no se trata tanto del precio como del *rendimiento*. Está seguro de que la prenda que Ud. piensa comprar le responderá? Qué garantía tiene de que no va a encoger?

Pida siempre prendas de Brin Sanforizado. Le costarán algo más, pero tendrá ropa de trabajo para rato, porque jamás se encogen, y claro, al poder usarlas siempre a su medida, le durarán el doble que las otras!

Haga la prueba del LAVADO!

Recorte esta recu- dra y envíela a la di- rección al que con su nombre y domicilio Recibirá GRATIS una muestra de ge- nero Sanforizado.



MIDALA



LAVELA



MIDALA

Vea que no ha encogido.

Ropa de Trabajo de Brin

SANFORIZADO
no encoge

La S. A. Fábrica Uruguaya de Alpargatas, Isidoro de Maria 1631 Montevideo, es la concesionaria exclusiva del SANFORIZADO en el Uruguay.

BARBAS A REMOJAR

estrepitosa caída de Benito Musso- lini; el creciente desprestigio de su- o, Adolfo Hitler; y las grandes vic- tas obtenidas por los aliados en to- los frentes de combate han produ- r, necesariamente, gran impresión- todos aquellos países de Europa en- hay establecidos gobiernos totali- os como consecuencia de la inter-



LA CULPA ES DE LA POLICIA

La barbarie de la policía contra el público inocente que espera al juez para lincharlo, es inverosímil. Por esta vez los hinchas sólo lastimaron a seis coraceros y a los caballos, lo que demuestra sus buenos sentimientos. Pero ¿quién se imagina lo que puede ocurrir si a la policía se le da por seguir oponiéndose a estas diversiones de fin de semana?

EN QUE PAÍS ESTAMOS?...

TEXTOS DE JULIAN CANE
MONOS DE JESS



EN EL AÑO 4000

—Mire lo que dice aquí: "El público de fútbol en el Uruguay glorifica a los jugadores que después de romperle una pierna al adversario, eran expulsados por el juez. Y al juez lo mataban o lo hacían desterrar por el Supremo Colegio de Anciano Arbitros. Entre tanto, había otros países incivilizados que estaban en guerra".



¡DESPUES DE ESO!...

—¡Y yo creo que no van a tener más remedio que casarse!... ¡Estaban juntos en el Estado y oyeron todo lo que le dijeron a Tejada!



SOCIEDAD DE MINORISTAS.

EL SABOTEADOR

—Y propongo que a nuestro colega don Manuel Pérez y Pérez, dueño de la Provisión "La Armonía", se le expulse de la sociedad porque constituye una vergüenza para el gremio. ¡Todavía no apareció en la lista de infractores!

ARGO VIAJE ACIA EL HOMBRE



L hombre siempre creyó que, por lo menos, era su cuerpo. Pero no es su cuerpo. Porque el cuerpo le pica, revienta, se

contra el interés y el deseo hombre.

—Entonces, si el hombre no es su cuerpo, ¿qué es? — vienen a preguntarnos.

—¿Como no acertamos a contestar nada, el que vino a preguntarnos insiste?

—¿Acaso será su sensibilidad?

Pero el hombre no es su sensibilidad! Porque el hombre no puede autodeeterminarse emotivamente. Está con la sangre dulce está con la neura sin saber por qué y prefiriendo estar contento

—Ah, claro! ¡Ya está! El hombre... ¡es su inteligencia!

¡Pero el hombre no es su inteligencia!... porque muchas veces quisiera entender y, sin embargo, no entiende.

¡Su voluntad!, nos grita una voz desesperada desde el más oscuro rincón de nuestro miedo.

Pero, con los brazos ya derrumbados por el desaliento, tenemos que reconocer que tampoco eso es el hombre.

El hombre no es su voluntad, porque muchas veces quisiera poder y sin embargo no puede.

Si cada uno tuviese noción de su verdadera importancia y de su real figuración; si cada uno se advirtiera, después de adiestrarse en el vadear tinieblas, allá en el pequeño punto remotísimo donde en realidad empezó a ser y se quedó, regresando al límite verdadero, dejaría desinflado el fantasma y hasta los que calzan 45 tendrían que volver a los escarpines de crochet.

¡Y hasta los que creen que se tienen a un paso, habrían advertido, en buena hora para la urgencia de un brio inaudito, que nada, en el mundo, les queda tan lejos!

W i m p i



Su espejo SE LO DIRÁ

PARA las personas de buen gusto, que se limpian diariamente los dientes con Crema Dental Squibb, el espejo guarda una agradable revelación.

Reflejará dos hileras de dientes bien limpios, luciendo todo su brillo natural; dientes sanos, pues la Crema Dental Squibb es tan pura que no podrá afectar el esmalte de los dientes de un niño ni los delicados tejidos de las encías. Está exenta de toda substancia raspante, astringente o

irritante. En cambio, contiene un reconocido y eficaz *antiácido*.

Use Crema Dental Squibb porque es pura y eficaz; úsela también por la frescura que su sabor delicioso deja en la boca. Usar Crema Dental Squibb es positivamente un placer.

Si usted no está usando este excelente dentífrico, no deje de comprar un tubo ahora mismo. No cuesta más que los dentífricos comunes.

Crema Dental Squibb



CEPILLO ANGLE SQUIBB

Su construcción científica permite limpiar *todas* las superficies accesibles de **TODOS** los dientes. Cerdas de la más alta calidad, eficientes y durables.

VIENTO DE PRIMAVERA

por MARIA D.
MONTSERRA

DURANTE todo el día sopló en las quedejas lacias de los sauces y desprendió las florecitas de nácar de los duros naranjos haciéndolas bogar por el río como minúsculas embarcaciones de hadas. Arrancó de las manos de un tímido adolescente la carta que releía trémulo antes de deslizarla en cierto libro favorecido por unos ojos negros y burlones y enredó entre unos álamos la cometa que remontaba un chiquillo de medias caídas y cabecita erguida. Todas estas bromas le han causado mucha gracia. Se le ha oído reír a carcajadas al perderse entre los árboles y se le ha visto levantar blancas nubes al escapar silbando por la carretera custodiada por postes negros e indiferentes. Ahora, fatigado sin duda, se ha dormido en la opulenta tarde primaveral llena de oros y pedrería como un estudiante en el regazo de una dama millonaria y madura.

En el aterciopelado claro del bosque se oyen risas lejanas y de pronto, una pelota de tres colores viene del cielo y cae en un improvisado nido de hierbas espigadas. Silencio, unos instantes de silencio. Luego pasos apresurados, rumor de follaje y de palabras confusas. Son El y Ella. Con una mirada circular abarcan el lugar donde se encuentran.

—Siempre tus tiros errados — protesta la muchacha. Es rubia pero con pestañas y cejas negras. Acostumbra a juntar éstas como quien inspecciona a sus semejantes a conciencia. El, es moreno, con un extraño bigotillo que, debido a su pequeñez y a la movible faz de su dueño, nunca puede asegurarse si está en el centro o al costado sobre el labio superior. Comienza a dar vueltas en busca de la pelota. Pero no la ve.

—¡Qué hermosa tarde! — exclama ella suspirando. Se ha dejado caer en el suelo, sobre la hierba salpicada de campanillas blancas. Esas palabras tan simples son como una invitación al ensueño. El se le acerca, se deja caer también en tierra, le toma las manos y susurra:

—Queridita...

—Hemos estado juntos todo el día, — recuerda la joven suavemente. El suspira:

—Si eso sucediera a menudo...

—La vida no es un picnic eterno — filosofa ella.

—Oh, me gustaría que lo fuera.

Ella repara en su cara de glotón y emerge rápidamente del remanso sentimental.

—Seguramente lo dices por los sandwiches...

—¡Queridita!

—Te conozco. Eres incapaz de un pensamiento elevado. No sé cómo me he fijado en tí, cómo puedo amarte así, con este amor extraordinario. Acaso porque no me hacen pensar mucho tus palabras y solamente pienso y recuerdo las que yo te digo. No sé... Pero estoy segura de que tú eres mi gran amor.

—¡Queridita!

—Sí, cada vez me convenzo más. Tú eres para mí el amor definitivo, imborrable. Sólo que sospecho no significar lo mismo para tí.

Antes de que él

—¿Pero qué motivos tienes para hacer esta escena? Por favor, ¿en qué te he disgustado?



protestar, continúa con apasionamiento:
o lleno tu vida como tú la mía. No padeces, no te
por mí. No tienes celos... Y tienes veinte años!...
escandaliza—. Veinte años! Tres más que yo. Y
go mis recuerdos, mis desengaños...
otra vez con la locura. Cómo quieres que sea con-
te amo mucho, sí, con ese gran amor que deseas.
no sé explicártelo muy bien.
fo no quiero que me expliques nada, tonto, sino que
muestrés, entiendes?
recapacita un momento y luego encuentra un argu-
que le parece excelente:
Y acaso tú me demuestras el gran amor que te ins-
Ah, ya ves que tú tampoco. Es que eso se siente y
más. ¿Qué quieres que yo haga? Amar como todo
undo, mejor dicho, como las personas honradas y
as. No falta tres veces por semana a tu zaguán, te
al cine cuando hay estrenos, te voy a buscar cuan-
des de misa, te escribo una carta semanal... Te mi-
¿No es cierto, negrita?
la está muda. En su silencio hay protesta y él lo
que así e insiste:
¿No es cierto lo que te digo? Tienes alguna falta que
charme?
responden que no, con la cabeza.
Y entonces, ¿que te sucede? Son locuras, es eso. Lees
asado. Supones que debo cometer por ti algún acto
ano, que debo torturarte con celos terribles, que debo
te y llevarte lejos...
ta puede contener la risa que le causan sus
palabras y rie
golpeando
las manos en sus ro-
dobladas. Ella se
Y me. Yergue su figura
li, su cabecita inteli-
e v nerviosa.
—Me avergüenzo de
erte. ¡Estúpido! ¡Es-
dol
No soporta la violenta
ción y llora. Sentada
la hierba que le aca-
y las piernas desnu-
y los zapatitos depri-
s, llora desconsolada-
te su dolor de incom-
ndida. El, la mira
estado. Intenta conso-
la pero es rechazado
energía.
—¿Pero qué motivos
es para hacer esta es-
ana? Por favor, en que
he disgustado vo.
—En nada, en nada—
ponde más calmada.
Después, agrega:

—No me comprendes ni me comprenderás nunca. En-
tre nosotros no puede haber sino trivialidades. Me he em-
peñado en verte de otra manera. En creer que tú eres el
gran amor de mi vida. Con palabras y más palabras me
he ido mintiendo todos los días, transfigurando tus acti-
tudes, tus frases, hasta tu persona de acuerdo a mis sue-
ños...
—¿Pero por qué has hecho todo este lío? — pregunta
él acongojado sinceramente.
—Porque pensé que algún día te convertirías en mi
ideal, que algo despertaría en ti el día menos pensado
y... sobre todo, porque no he hallado otro mejor que
tú...
—¿Qué?...
Ella continúa:
—Cada vez que te daba en una frase de amor mi al-
ma entera, nunca la alcanzabas o si lo hacías la desvia-
bas a cualquier parte, sin imaginarte lo que era. No com-
prendes, ¿verdad? Como una pelota, como esa pelota que
perdimos recién. Yo te la envié con fuerte impulso, tú
erraste como otras veces y la lanzaste lejos, a lo desco-
necido. Ya no la encontrarás más, nunca más.
Está dramática. Y satisfecha de su simil que hará que
él comprenda lo que nunca ha comprendido. Le agrada
su papel de desengañada. Recuerda alguna frase que ha
leído en novelas de amor: "El sol besó sus cabellos en
una tibia caricia de consuelo". "Frente al derrumbe de su
amor estaba magnífica".
—Esa pelota de colores era mi alma, mi vida, que has
perdido para siempre. Nunca sabías que hacer con ella.
Estaba escrito que iba a
pasar esto.
Avanza con pasos rí-
micos hacia los árboles.
La tarde sonora de pája-
ros declina lentamente.
Antes de perderse entre
el follaje mira hacia atrás
y ve a su compañero tan-
teando con el pie entre la
hierba.
—¿Qué haces? pre-
gunta imperiosa mientras
las cejas se unen en el
gesto de siempre.
El, levanta su rostro de
niño bueno que ya no
guarda trazas del disgus-
to reciente y sus ojos son-
rien cuando dice:
—Estoy buscándola.
Y ella deja caer las
palabras finales:
—Es inútil. "Tú" nunca
la encontrarás.
Y desaparece. El no
vacila absolutamente y
(Cont. en la pág. 64)

M U J E R

SI YO FUERA HOMBRE, ¡QUE HARTAZGO DE LUNA,
DE SOMBRA Y SILENCIO ME HABIA DE DAR!
¡COMO NOCHE A NOCHE, SOLO AMBULARIA
POR LOS CAMPOS QUIETOS Y POR FRENTE AL MAR!
SI YO FUERA HOMBRE, ¡QUE EXTRAÑO, QUE LOCO,
TENAZ, VAGABUNDO, QUE HABIA DE SER!
¡AMIGO DE TODOS LOS LARGOS CAMINOS
QUE INVITAN A IR LEJOS PARA NO VOLVER!
CUANDO ASI ME ACOSAN ANSIAS ANDARIEGAS
¡QUE PENA TAN HONDA ME DA SER MUJER!

Juana de Ibarbourou

CONTRA

RESFRIOS y GRIPE

TOME

Mejoral



La puerta verde

Cuento de
O. HENRY

SUPONGAMOS que usted camina por Broadway después de cenar con los diez minutos de rigor para fumar un cigarrillo, mientras elige entre una farsa seria o una tragedia divertida. De pronto, una mano se apoya en su brazo. Usted se da vuelta y se encuentra con los hechiceros ojos de una mujer hermosísima, cubierta de pieles y diamantes. Ella le deja apuradamente en la mano un panecillo caliente, extrae un par de tijeras, le arranca el segundo botón del abrigo y le espeta una palabra: "Paralelogramo", y rápidamente se esfuma en una calle lateral, mirando hacia atrás con expresión de temor.

Eso sería la pura aventura. ¿La aceptaría usted? No. Se sonrojaría, perplejo; dejaría caer el panecillo y seguiría su camino, tocándose el lugar del botón perdido. Eso haría usted, a menos que fuese uno de esos seres benditos para los cuales no ha muerto el puro espíritu de la aventura.

Los aventureros auténticos nunca abundaron. Los que aparecieron en letras de imprenta como tales fueron en su mayor parte hombres de negocios que inventaron métodos novedosos. Corrieron detrás de las cosas que ansiaban: vellocinos de oro, cálices sagrados, amores, tesoros, coronas o fama. El aventurero auténtico, en cambio, marcha hacia adelante, sin objeto y sin cálculo, para encontrar y saludar al ignoto destino.

Los aventureros a medias —figuras valientes y espléndidas— han sido numerosos. Desde la época de las Cruzadas enriquecieron las artes de la historia y de la ficción, así como el negociado de la ficción histórica. Pero cada uno de ellos tenía un premio que ganar, un objetivo que alcanzar, un nombre que esculpir, así es que no fueron adeptos de la auténtica aventura.

En la gran ciudad, los espíritus gemelos del Romance y la Aventura están siempre a la pesca de pretendientes dignos de ellos. Mientras caminamos por la calle, nos espián con astucia y nos desafían bajo cien disfraces distintos. Sin saber por qué, levantamos de pronto la vista para distinguir en una ventana un rostro que parece pertenecer a nuestra galería de retratos íntimos; en algún somnoliento camino oímos un grito de agonía y de temor que proviene de una casa cerrada y vacía; en vez de dejarnos frente a nuestra casa, el chófer nos deposita frente a una puerta extraña, que alguien, con una sonrisa, nos abre, invitándonos a entrar; un trozo de papel, con algunas palabras, cae a nuestros pies desde las altas latitudes del Azar; cambiamos miradas de odio instantáneo, de afecto y de temor, con presurosos desconocidos entre la multitud; en cada esquina cae un pañuelo, un dedo hace una señal, unos ojos imploran, y las claves perdidas, solitarias, emocionantes, misteriosas, peligrosas y cambiantes de la aventura caen en nuestras manos. Pero pocos de nosotros estamos dispuestos a quedarnos con ellas y a seguir las. Nos hemos endurecido con el peso de las convenciones sobre nuestros hombros. Dejamos pasar, y un día llegamos, al cabo de una vida muy monótona, a reflexionar que nuestro romance fué un matrimonio, una roseta de satén guar-



Rudolf la sostuvo y la dejó sobre un raído diván adosado a la pared...

dada en un con...
y una casa pro...

*

Rudolf Stein...
un aventurero...
téntico. Raras...
las noches en...
no salía de su...
mitorio en bus...
lo inesperado...
estupendo. Le...
recia que lo...
interesante de...
da era precisam...
te lo que aqu...
a la vuelta de...
primera esqu...
veces, su disp...
ción de tentat...
destino lo llev...
por extraños...
nos. Dos veces...
só la noche en...
sala de espera...
una estación f...
viaría; una y...
vez fué víctima...
embaucadores...
geniosos y mer...
narios; su reloj...
su dinero fuer...
precio de una h...
gadora tentac...
Pero con renov...
ardor recogía...
doli todos los...

tes que le arrojaba la aventura.

Una noche, Rudolf caminaba por una calle del centro de la ciudad. Dos corrientes de transeúntes llenaban las aceras: la de quienes corrían a su casa y la de los curiosos que las abandonaban en procura de la artificial bienvenida de la mesa de un restaurante.

Durante la marcha se le ocurrió a Rudolf fijarse en un anuncio luminoso de un dentista, colocado sobre una puerta. Un negro gigantesco, fantásticamente trajeado con una casaca bordada de rojo, pantalones amarillos y una gorra militar, distribuía discretamente algunas tarjetas entre los transeúntes que querían tomarlas.

Este sistema de propaganda odontológica era un espectáculo corriente para Rudolf. Por lo común pasaba frente al distribuidor de las tarjetas del dentista sin aceptar ninguna; pero esa noche el africano se la deslizó en su mano con tanta presteza, que Rudolf la retuvo, con una sonrisa de aprobación para la habilidosa rapidez del otro.

Cuando había avanzado algunos metros, lanzó una mirada indiferente a la tarjeta. Sorprendido, le dio vuelta y volvió a mirarla con interés. Uno de los lados de la tarjeta estaba en blanco; en el otro, con tinta, había tres palabras: "La puerta verde". Y entonces Rudolf vio, a tres pasos de él, a un hombre que arrojaba al suelo la tarjeta que el negro le había dado. Rudolf la recogió. Estaba impresa en ella el nombre del dentista y la dirección, con la habitual tarifa por "paladares de caucho", "puentes de coronas" y extracciones sin dolor.

El aventurero se detuvo en la esquina y meditó. Luego cruzó la calle, retrocedió una cuadra, volvió a cruzar y se unió otra vez a la corriente humana de la acera. Sin advertir aparentemente la presencia del negocio al pasar frente a él, tomó al descuido la tarjeta que aquél le tendió. Diez pasos más allá la examinó. Con la misma calligrafía de la primera, decía en ésta: "La puerta verde". Tres o cuatro tarjetas fueron arrojadas al pavimento por algunos tran-

...es. Rudolf las examinó también.
...llevaban las leyendas correspon-
...es al consultorio dental.

*

...a vez la Aventura necesitaba in-
...repetidamente a Rudolf Steiner, su
...rosélito.

...rocedió lentamente hasta el sitio
...ue se encontraba el gigantesco ne-
...Esta vez, al pasar, no recibió tar-
...alguna. No obstante su llamativa
...cula indumentaria, el etíope mos-
...una natural dignidad, ofreciendo
...amente sus tarjetas a algunos
...eúntes y dejando pasar a otros
...molestarlos. Cada medio minuto en-
...ba una frase ininteligible, pareci-
...los pregones de los chóferes fren-
...los teatros. Y no solamente no
...ó a Rudolf su tarjeta, sino que al
...turero le pareció recibir del bri-
...e y macizo rostro del negro una
...da de frío y casi despreciativo
...én.

...a mirada molestó a Rudolf. Leyó
...ella la silenciosa acusación de ha-
...sido sorprendido en vacilaciones,
...a cual fuese el significado de las
...eriosas palabras escritas en las tar-
...s, el negro lo había elegido dos
...es entre la multitud para dárselas.
...hora parecía condenarle por su ti-
...ez ante el enigma.

...partándose de la corriente humana
...la acera, el joven inspeccionó rá-
...amente el edificio donde a su juicio
...ía encontrarse la aventura. Era una
...a de cinco pisos, en cuya planta
...había un restaurante.

...el primer piso, cerrado, parecía una
...steria. El segundo, iluminado por el
...ero, correspondía al dentista. Sobre
...una babel poliglota de letreros
...naban por indicar la moralidad de
...romantes, sastres, músicos y médi-
...Más alto aún, cortinas corridas y
...ellas de leche sobre el alféizar, pro-
...maban regiones domésticas.

...Concluido su superficial examen, Ru-
...f penetró en la casa. Recorrió dos
...mos de la alfombrada escalera y en
...alto se detuvo. El descanso estaba
...aminado por dos picos de gas, uno
...la derecha, lejos, y otro más pró-
...mo, a la izquierda de Rudolf. Miró
...esta dirección y distinguió, en la
...numbra, una puerta verde. Vaciló
...instante y luego creyó ver la sonri-
...burlona del africano repartidor de
...jetas. Sin pensarlo más, se encami-
...hacia la puerta verde y golpeó en
...a.

...Momentos como los transcurridos en-
...su llamada y la respuesta miden
...actamente la rápida pulsación de la
...téntica aventura. ¡Que no habría de-
...s de aquellos panales verdes! Ta-
...res en plena partida; estafadores as-
...los preparando sus trampas con sutil
...bilidad; la belleza enamorada de la
...tencia; el peligro, la muerte, el amor,
...desengaño, el ridículo... cualquiera
...estas cosas podía responder a su te-
...erario llamado.

...Oyóse en el interior un débil crujir
...seda, y la puerta se abrió con len-
...tud. Una muchacha que no tendría
...in veinte años apareció allí, pálida y
...acilante. Al saltar el picaporte se tam-
...aleó levemente. Rudolf la sostuvo y
...dejó sobre un raído diván adosado
...la pared. Cerró después la puerta y
...nzó una rápida mirada a la habita-
...ción, limpia, pero extremadamente po-
...re.

...La muchacha permaneció inmóvil, co-

(Continúa en la página 73)

La belleza DE LA HABITACION EMPIEZA POR LAS VENTANAS

Adopte Ud. esta moderna decoración de inte-
riores, colocando en sus ventanas las elegantes
persianas

"Sol-Aire" Kirsch



Sus listones son flexi-
bles, merced a una
nueva amalgama de
acero que además de
protegerles facilita al
máximo su limpieza
Véalas en nuestra
exhibición.

UNICOS DISTRIBUIDORES:

TURCATTI & CASALIA

CASA MOJANA

FERRETERIA y BAZAR - RINCON 627



Enferma?...!

Las molestias de in-
dole femenina son
capaces de arruinar
su vida si no las
previene. Usando
LYSOFORM a diario
evitará sufrimien-
tos y malestares.



PIDALO EN TODAS LAS FARMACIAS

Lysoform

EL ANTISEPTICO
MODERNO

¿COMO te va, Malena? ¡Buenas noches!

Vibró la conocida voz en los oídos de Malena. Volvió la mirada y una leve sorpresa se dibujó en su rostro. Estaba allí, frente a ella, después de diez años. Lo miró sin responder. El inquirió:

—¿Ya no me conoces?

—Sí; te recuerdo —dijo con sencillez, reaccionando.

Se sintió observada.

—Eres la misma de antes —le oyó decir—. Casi no has cambiado.

—La misma con diez años más —sonrió. Su desconcierto había pasado.

—Que no han dejado huella. Quizás algo más delgada, más firme.

—Más vieja, ¿verdad? —preguntó casi riendo.

—¡Nunca!

—Pero dílo... —Su entonación se hizo persuasiva—. Si es lo que estás pensando. Mientes como...

—Fué a decir "antes" y se contuvo—. Como un niño malcriado.

—Es que quizá sigo siéndolo.

En ese "antes" que Malena había contenido, muchas veces Ricardo la había oído decirle: "Eres un niño grande, mimoso, caprichoso". Ahora ambos lo recordaban.

—Pues ya no tengo paciencia para hacer de institutriz! —terminó diciendo esta vez.

Un momento de silencio. Ambos, apoyados en la borda, contemplaban el mar. Sus ojos escudriñaban, allá lejos, el horizonte perdidos en sombras. Evocación, dolorosa quizá, los mantenía unidos. Algunos pasajeros cruzaron por cubierta. Uno, el médico de a bordo, se detuvo sorprendido detrás de ellos. Fué apenas un segundo. Reanudó su marcha con toda la rapidez que le permitían sus piernas, que ya habían andado más de sesenta años, y se perdió de vista. La melodía de un vals de moda se desvanecía en la penumbra de la noche rodando sobre las ondas del mar en calma. Malena, de improviso, se irguió. Había sentido la necesidad de alejarse. El permaneció inmóvil, sin observar el gesto de su compañera. Como prosiguiendo la línea de largos pensamientos, murmuró, con la mirada fija en la lejanía:

—Es cierto. Demasiado tiempo hiciste de institutriz. Siempre he recordado agradecido tu paciencia. Mis caprichos, mis involuntarios egoísmos de mimado de la suerte, debieron hacerte sufrir mucho. Llorabas con frecuencia. Yo lo sentía, pero no podía evitarlo. Quería hacerme a tu deseo, pero no pude. No fué culpa mía. No fué... No podía... —Hablabas como confesándose, como implorando perdón por una vieja culpa cuyo remordimiento le hubiera acosado sin descanso. Parecía estar descargando su alma de un ahogo abrumador. Con las primeras palabras, Malena se detuvo. La retuvieron las siguientes, hasta que se apoyó de nuevo, muy cerca de él, que al cabo de un instante prosiguió:

—Cuando te dejé casi me sentía feliz. Ya no sufrías tanto. Tu pena habrá sido muy profunda. Pero me consolaba. "Junto a mí sufría más" me repetía sin tregua, convencido de que el dolor te mortificaría un tiempo, y luego renacerías a la vida que merecías. —Se interrumpió un instante—. Y así ha sido, ¿verdad?

—No respondí... —Su palidez se había acentuado... Lo hice... —bajó la cabeza vencida por el pasar de los

DESCONCIERTO

por MARIA LILIA MOLINÉ



No respondió Elena. Y preguntó, una vez, sin mirarlo:

—¿Sentiste mi ausencia?

—Sí; la sentí —dijo sencillamente.

—¿Por qué no me habías escrito?

—Porque junto a ti yo no era feliz.

—En ti estaba que fuera.

—No, Malena. No sabía. Creo que no nos entendíamos. Y eso no es culpa mía ni tuya. Ni soy culpable.

—Excusas. Cuando yo no habías logrado conseguir la dicha completa, que tú considerabas dicha completa —te sentí imperceptiblemente lejos — eras feliz y me habías olvidado. Vivías para mí, para que fuera dichosa, ¿verdad? — Se detuvo.

—Después, ¿qué?

—Nada. Creo que es inútil recordar. Tú no me habías logrado. Yo no podía lograrlo. Yo era feliz y me habías olvidado. Vivías para mí, para que fuera dichosa, ¿verdad? — Se detuvo.

—¿Sufres? —Ella creyó entrever en la mirada de su compañero cierta satisfacción al imaginársela riendo.

—No. Ya no —dijo con naturalidad.

—Entonces, terminaste con eso que ibas a decir.

—Y bien. —Su tono era firme, sin pena. — ¡Pues esgrimiste argumentos muy distintos. Desprecias mis sacrificios por complacerle, mentiras, bulgones de toda clase, el amor continuo de ser deseada cubierta. Llegaba a tí, darme a tí, después de mil sobresaltos. Solía decirte. Pero no lo entendías.

—Sí, sí; lo comprendí. —Se defendió Ricardo, pero le quería y no podía renunciar a esos momentos.

—Que eran los únicos que te interesaban. Satisfecho de anhelo, no te preocupé más.

—No es así. Lo dices a sabiendas de que no es cierto —negó enérgico—. Tú nunca pudiste dejar de interesarte. Pero aquellas posturas que eran consecuencia inevitable de la "falta"...

—Entonces creía que lo era...

—Esas brumas que surgen tu espíritu en la más honda tristeza, eran precio demasiado caro para unas horas de dicha. Me hacía mucho mal verte así. Invariablemente, al día siguiente estabas desconsolada —evocó dolorido.

—Y en tu egoísmo no podías soportar mi pena, ¿verdad? No entendías que era el remordimiento de pecar. En mi concepto de entonces, de mentir, de huir de las miradas de todos para que no leyeran en mis pupilas. De llegar a tí temblando por los ojos que pudieran haberme desorbitado, y a mi familia luego, aterrorizada por los labios que pudieran haberse desplegado en acusación.

—Pero al principio no te ponías así —recordó él.

—Porque te tenía fe. Porque la esperanza iluminaba tu vida, disimulada en mi conciencia la falta. Casi la justificaba. Creía, inocente, que algún día estaríamos juntos para siempre. Tú me lo habías dicho. Y todo se me ocurrió menos grave. — Su rostro y su voz trasuntaban el dolor que el recuerdo producía en su corazón.

—Pero no hiciste... lo que hiciste... por una promesa mía.

—No, efectivamente. —Su palidez se había acentuado... Lo hice... —bajó la cabeza vencida por el pasar de los

...a través de su mente, — lo hice
te quería con toda el alma, por-
ta toda mi vida, lo más hermoso
a puede brindar. Lo hice porque
l mundo y la vida a través de
s verdes, porque te amaba con
ezcla de ofuscación y de desvío.
no podía concebir que no me
pondieras en la misma forma,
misma intensidad. Y ya ves...
quivocaba mucho... Por eso lo
or eso. Después te olvidaste que
día, una tarde de invierno que
nos pasado estrechamente uni-
jos de todo, hundidos en nuestro
y en nuestra dicha, me dijiste:
la única mujer con quien yo me
a". Recuerdo todavía que estaba
metros detrás tuyo. Me dabas la
la. Y pronunciaste aquellas pa-
contemplándome por el espejo
al cual te habías detenido. Me
pequeñísima. Temblé. Aún sien-
violento estremecimiento que sa-
mi cuerpo. — Suspiró Malena
ndamente. — De todo eso te olvi-
después. Te olvidaste... — re-

lo recuerdes más esas cosas. Su-
ucho al escucharte hablar así. —
ento era sincero.

Despójate de una vez de tu egoís-
sufre también!

¿Pero ¿crees que al separarme de
sufrí?

Es la primera vez que rememore
ntidamente todo aquello. Cuando
dejaste, quise tender una ola de
o entre ambos. Por eso no conser-
ada tuyo. Hoy tú has provocado
y perdóname la franqueza, es una
e que te me hayas vuelto a cru-
uando ya no corro peligro. Desde
nos embarcamos, sé que eres com-
ro de viaje. Por eso es que no me
sorprendido ni desconcertado. Aun-
en realidad — aclaró, desdenosa,
u presencia ya no puede descon-
turme.

¿Me habías visto, entonces? ¿Y có-
me has encontrado? — a floró la
dad.

No me detuve a observarte — mín-
ella. La indiferencia lastimó a Ri-
do.

—Yo, en cambio, sí. Le pregunté al
or Nolasco por ti.

—¡Ah! El médico de a bordo.

Dice que te presentaron a él en el
arto. Creía que eran muy amigos.
a única persona entre los pasajeros
goza de tu conversación.

—Apenas lo conozco.

—Ya ves cómo te he observado. Des-
el primer día me hice el propósito
hablarte. Pero algo me lo impedía.

—Has cambiado, entonces. ¡Antes no
ía obstáculo capaz de detenerme! —
voz de Malena era cortante. Sus fra-
frías, decisivas, precisas. Por mo-
ntos parecía ceder a algún senti-
into, pero reaccionaba a tiempo. Ha-
presentido el encuentro cuando su-
que él viajaba también para Euro-
Y estaba preparada. Pero no podía
mesarle su nerviosidad al verlo por
mera vez, después de tantos años;

esfuerzos para que no afluyeran
evamente los recuerdos torturantes
aquel pasado que los unió, el con-
elo que para ella había significado
presencia del doctor Nolasco, confi-
nte de todo ese arraigado dolor. Na-
bia cambiado de posición en toda
diálogo. Cuando lo miró, Ricardo
estintió que si no la retenía con una
labra, se marchaba. Tocó un punto

de muchas veces habían comentado
los atrás.

—Tú y yo hubiéramos hecho gran-
des cosas.

—Quizá... — deslizó, escéptica, Ma-
ría Elena.

—¿Ahora lo dudas?

—Es imposible asegurarlo.

—Antes lo afirmabas convencida.

—Ahora tengo diez años más de vi-
da.

—¿Deseabas sinceramente que triun-
fara cuando me lo decías? — quiso sa-
ber él.

—Lo anhelaba. Es más: habría ofre-
cido mi vida porque lograras todo lo
que ansiabas.

—Animado por tí, hubiera llegado
muy lejos — declaró, sincero.

—Ya has ascendido bien alto. Y du-
do que creas eso.

—No tienes derecho.

—Y el adquirido a través de muchas
horas de reflexión, de dolor, de inútil
espera, ¿no es derecho?

—¿Espera? — Parecía sorprendido, o
satisfecho.

—Sí. Espera. ¡Ríetel — desafió ella.

—Lo merezco. ¡Porque hasta eso lle-
gué! ¡A pensar que pudieras volver!

¡A esperarte ilusionada! ¡Te he queri-
do más de lo que yo misma creí...

—¿Tiempo pasado?

—Remoto, si es posible.

—¿Residuos?

—Ni siquiera rencor.

—¿Rencor?

—Por tanta indiferencia, por tanto
desprecio... ¡tanto dolor!...

—Entonces, yo te he querido más —
dedujo él. — En mi corazón ha queda-
do algo de todo aquello. En el tuyo no.
Muchas veces me propuse buscarte, re-
cuperarte, pero me contuve. ¡Éramos
tan distintos! Tú, el idealismo, la som-
bra sugerente de la noche. Yo, nada
más que un sol desnudando el mundo.
Volverías a sufrir. Y bien sabes que
yo no tengo vocación de verdugo.

Algo así como un odio repentino
arrancó a María Elena sus palabras:

—¡Lo que yo sé, lo único, es que te
faltó humanidad! ¡Manejaste todo a tu
antojo!

—¡Malena! Pero, ¿qué estás dicién-
do? Escúchame.

—Hace rato que te escucho. ¡Parece
que te han acostumbrado a estar oyén-
dote siempre! — Suspiró hondo, presa
de un mal humor evidente que no tra-
taba de disimular.

—Eres cruel.

—Sé que has triunfado. Eres lo que
yo anhelé para tí: un gran político. —

(Continúa en la página 57)



¿Tiene usted estos síntomas de fatiga nerviosa?

Si usted se siente cansado, irritable, indiferente; si su trabajo le
pesa... si le falta concentración... si no puede dormir, si se
levanta con dolor de cabeza o pasa días tristes, deprimido...
es posible que se trate de neurastenia, fatiga nerviosa.

No deje que el mal avance. El remedio está en sus manos. Para
fortificar las células nerviosas y dar vigor nuevo al organismo,
los médicos, desde hace muchos años, reco-
miendan glicerofosfatos.



En el Neuro Fosfato Eskay los glicerofosfatos están
científicamente disueltos en un vino delicioso que no
cansa el paladar aún tomándolo por larga tem-
porada... y usted puede comprobar sus bené-
ficos resultados adquiriendo un frasco hoy mismo.

NEURO FOSFATO ESKAY



¿CUANTAS OBRAS DE ARTE TENDRA QUE RESTITUIR ALEMANIA?

Por Enrique Ristori

¿Quedarán obras de arte en París, en la parte de Francia ocupada por los alemanes, en Bélgica, en Holanda?... ¿Hasta qué punto el invasor se habrá preocupado exclusivamente en contemplar y admirar los tesoros artísticos que la fulminante ocupación de aquellos territorios no permitió poner a buen recaudo? Y aunque las precauciones hubieran sido tomadas a tiempo, ¿qué guardadores habrán sido los que se resistieron a entregar las joyas a ellos encomendadas? ¿Cuántos habrán sido los sacrificados? ¿Cuántos los que cedieron ante las imposiciones, ante la exigencia y también, desgraciadamente, ante el soborno que siempre da frutos?

EN el número del mes de julio de 1916, en la revista de arte berlinese Teagliche Rundschau, uno de los entonces más famosos críticos alemanes, luego de cantar locos a la ocupación del suelo belga, enalteciendo las acciones de los ejércitos de Guillermo II en Bruselas, Amberes, Malinas y otras ciudades, decía que Alemania no debía contentarse con exigir contribuciones de guerra en oro amonedado al "ciego pueblo belga". Recordaba que cada ciudad del país mártir (no lo reconocía el articulista, desde luego...) había sido una cuna artística; que cada templo era un santuario de la pintura. "Muchas cosas han desaparecido — decía — no pocas se han desparramado por el mundo; pero los nietos de Van Dyck y de Rubens han conservado cuadros que, agregado a su inapreciable valor ideal, tienen un precio material que sólo se puede expresar en millones; y es sobre esta parte del patrimonio del enemigo que la mano del invasor debe hacer sentir todo su peso".

Efectivamente, quizá respondiendo a las sugerencias de los artistas de la entonces vencedora invasora del pueblo belga, aunque también cumpliendo con una parte del programa militar de ocupación, muchísimas telas del Tintoretto, Rembrandt, del Ticiano, Rubens, Memling y demás maestros, fueron trasladadas a Alemania.

*

A Francia le correspondió entonces poca contribución. Pero hay que recordar lo que le había costado ya a su acervo artístico el paso de los prusianos por su suelo en 1815 y en 1870. Hay que pensar en lo que le hubiera costado si cae derrota en 1917. Y se barrunta lo que le habrá representado, en este sentido, la actual ocupación alemana, particularmente en París, cuyos tesoros artísticos de todo orden se apresuró a contemplar embelesado, a poco que dominaba la ciudad, el propio Führer.

En su obra "Las conquistas artísticas de la Revolución y del Imperio", que habrán de tener en cuenta los franceses verdaderos cuando llegue la hora de aclarar las cosas, para exigir lo que les corresponde, aludiendo a la incautación de 1815, dice Charles Saunier: "El mismo día de su entrada en París, el 7 de julio de 1815, los comisarios de Prusia que, después de 1814, poco tenían que reclamar, se dirigieron al Louvre. Sin preocuparse de las elementales formas diplomáticas..., resolvieron emplear la fuerza, como lo testifica el informe de Denon al duque de

Richelieu. Mientras Blücher y su ejército saqueaban palacios reales, Saint-Cloud era completamente despojado; en Compiègne no quedaba una sola tela; en Fontainebleau una preciosa "Iconografía" de Visconti era arrancada; finalmente, en Rambouillet, los oficiales invasores se llevaban hasta las cartas de caza que no podían interesar más que a las gentes del lugar. A las protestas de Talland, Blücher contestó con un rudo "Halt's Maul".

*

De lo que Alemania se llevó en 1870, también los franceses guardaron buena cuenta, por más que las muestras las tenían en las galerías del Arsenal de Berlín, en Múnich y en otras ciudades del Reich. En el Museo Hohenzollern, de Berlín, los objetos arrebatados de Saint-Cloud se exhibían provistos de un cartel con el eufemismo indicador de que habían sido "salvados" (gerettet) del incendio de aquel castillo. En otros lugares se atesoraban "La Piedad" y el "Calvario", de Ligier Richier, trasladados de Etain y de Hattonchatel. Y como esto, centenares de joyas más.

Efectivamente, cuando se firmó la paz en Versalles, algunas cláusulas premiosamente redactadas por los fatigados diplomáticos, parecían tener en cuenta la reclamación de los guardadores de los tesoros artísticos de Francia. Pero ella fué insignificante ante la incautación sistemática hecha en esas dos oportunidades por los vencedores, en concepto de contribución e indemnización guerrera. Algunos políticos franceses, con rudeza, hicieron callar a los artistas, y hasta manifestaron que no eran telas sino mármoles lo que se necesitaban para reconstruir el suelo francés. Pero, con fortuna, regresaron a París, lo mismo que a las ciudades belgas, algunos de sus más preciados cuadros.

*

Ahora también se repite la historia e igualmente se coloca sobre el tapete la cuestión de las reparaciones o exacciones a exigir cuando llegue el momento de saldar cuentas. Con razón preparon las cosas con antelación, para que no se produzca el caso anterior, en el cual, pese a haberse señalado indemnizaciones y restituciones en los tratados, le quedó a Alemania un grande y favorable saldo artístico.

La
DIRECCION Y
EL PERSONAL de

Salon Gris

Invitan cordialmente a su distinguida clientela y al público femenino en general, a visitar su nueva casa en 18 de Julio 1314, frente al Cine Trocadero



Sr. LEON - PEINADOR



Sta. OLGA - PEINADORA



Sta. JUANITA - PEINADORA



Sta. BETTY - PEINADORA



Sta. MARY - PEINADORA



Sr. HECTOR - PEINADOR



Sta. ELVA - MANICURA



Sta. CORA
CONSEJERA de BELLEZA



Sr. LEON - Director Propietario



Sta. ELVIRA
BELLEZA FACIAL



Sta. LILA - MANICURA

PRECIOS DE INAUGURACION

Permanente natural . . \$ 2.50

Tinturas desde \$ 2.50

Permanente oleo-creme \$ 3.50

Abonos 3 servicios . . \$ 1.00



Sta. SONIA
SECCION PERMANENTES



Sta. BERTA - MANICURA



Sta. JULIA
PERMANENTISTA



Sta. ANITA
PERMANENTISTA



Sta. RAQUEL - MANICURA



Sta. TITA
PERMANENTISTA



Sta. TOTA
SECCION PERMANENTES



Sta. DELIA
SECCION PEINADOS



Sta. ROSA
SECCION PERMANENTES



Sta. ELENA
SECCION PERFUMERIA



Sta. JUDITH
SECCION PERFUMERIA



Sta. RENÉ
SECCION PEINADOS

PERMANENTES DE CALIDAD

Salon Gris

PRODUCTOS DE BELLEZA

18 DE JULIO 1314

TELEFONO 9-01-11



PILLO DE CUENTA

CINE Metro anuncia para mañana la novedad del epigrafe en la que retorna a la pantalla la festejada pareja que forman Marjorie Main y Wallace Beery. El prestigioso intérprete aparece en el papel de un hombre rústico, embustero y pendenciero aunque brava y valiente, cuyas aventuras tienen por escenario el Oeste americano. En una pequeña población del Far West se enamora de una dama de "café concert" que trata de corregir sus vicios. Junto a las figuras centrales actúa el niño Darryl Hickmann. Completan el reparto J. Carrol Naish, Leo Carrillo, Dick Curtis y William Hade. "Pilo de Cuenta" fué dirigida por Norman Z. MacLeod.

★

LA DOBLE VIDA DE ANDY HARDY

CINE Metro anuncia para fecha próxima el reciente episodio de la popular serie de la Familia Hardy. "La Doble Vida de Andy Hardy" es el título de la novedad cuyo protagonista, Mickey Rooney, aparece acompañado por Lewis Stone que continúa encarnando el papel del juez Hardy. Los otros integrantes del elenco, Cecilia Parker, Fay Holden, Anna Rutherford, son bien conocidos del público. Nuevas figuras fueron incorporadas al reparto: la simpática Esther Williams, campeona de natación de los Estados Unidos y la joven actriz Susan Peters. Como los anteriores episodios, "La Doble Vida de Andy Hardy" fué dirigido por George B. Seitz.



...os está vedada la felicidad..."

...omo sufren las mujeres
...as envidiadas del mundo

NO se trata de una simple nota periodística: tampoco de una entrevista en que declaraciones más o menos interesantes aparecen aderezadas por la habilidad profesional del cronista. Las líneas que se publican a continuación, fueron escritas por una de las estrellas más conocidas de Hollywood que, además de todas las manifestaciones del éxito, tanto en lo material como en lo moral, culminó sus aspiraciones conquistando el premio máximo instituido por la Academia de Ciencias Cinematográficas. Fortuna, aplausos, premios y los demás atributos del triunfo nos harían suponer que esta artista de brillante intelecto debía ser la mujer más feliz del mundo. No es así, sin embargo. Las confesiones, — de alguna forma hay que llamarlas, — profundamente sinceras de la estrella anónima nos permiten ver el árido desierto sentimental que hace insostenible la sucesión de éxitos y transforman en acibar el néctar del triunfo. La sonrisa dulce de las estrellas de cine no disimula la tragedia que echa sombra sobre sus vidas; las mujeres más envidiadas del mundo, en vez de nuestros aplausos, imploran nuestra compasión.

que lean estas líneas pensarán seguramente: "¿No extraño que una mujer que gana miles de dólares tales quiere que se le tenga lástima?" Intentaré de explicarles mi caso, — que es el de todas estrellas de Hollywood, — con la mayor imparcialidad posible. Juzguen los lectores si tengo o no razón. Todos coincidimos en aceptar esta sentencia: cuando se quiere algo que no se quiere, prácticamente no se posee. Desgraciadamente eso es lo que sucede con nosotros. Tenemos todo lo que el dinero puede proporcionar: casas, lujos, muebles, autos, joyas, pieles, ropa repletos de vestidos, sombreros y todo cuanto se necesita para el bien vestir. Y, si nos hace falta algo, firmamos un cheque y ya lo conseguimos. Muy agradable, pero postre, aburridor.

Personas menos favorecidas por la suerte desean algo. Adquirirlo tienen que planear de antemano cómo reunir la suma necesaria, cómo harán las economías que permitan efectuar la compra. El mero hecho de transcurrir muchas semanas hasta juntar el dinero, y la necesidad de planear las economías aumentan el valor del adquirido y el placer que significa poseerlo y usarlo. Pero, si una estrella de cine desea algo, una joya, un auto, o cualquier otro objeto de valor, no debe hacer sino ir al vendedor por teléfono. Inmediatamente le entregan todo porque saben que dispone de los fondos para comprarlo. Existe algo pernicioso en esta circunstancia: el deseo y el cumplimiento del mismo son simultáneos, apoyan la posesión del objeto de toda satisfacción posible.

La vida obligada de una estrella de cine acarrea consecuencias fatales. Un niño caprichoso al que sus padres satisfacen todos sus deseos, jamás puede ser feliz. Menos todavía un adulto caprichoso.

Nuestro cuerpo y alma pertenecen al cine, a los estudios, a las cámaras y... al público. Son ellos los que disponen de nosotros. Una pequeña cicatriz en el rostro que no

MARLENE DIETRICH
Ella vive en Hollywood.
¿Y su esposo?

Serán siempre
NUEVOS!



Proteja y embellezca
todos sus ambientes
con la famosa

**PINTURA PREPARADA
"EL HOGAR"**



VENTA EN
PINTURERIAS
FERRETERIAS
Y ALMACENES

FABRICANTES

LA PLATENSE-BRUSSONI y Cía.

Av. 18 de JULIO esq. Av. AGRACIADA
MONTEVIDEO

Gran LIQUIDACION en La Catedral



En gamuza negra, marrón, verde o bordó con aplicación "Villone" al tono taco tanke 4 cm

Antes \$5.95

Ahora \$3.95



En gamuza negra marrón, bordó o verde, taco tanke 4 cm

Antes \$5.95

Ahora \$3.95



En VILLONE, negro, marrón, bordó o verde, taco carioca 7 cm.

Antes \$6.90

Ahora \$4.65



En gamuza marrón, negro, bordó o verde, con aplicación Villone al tono taco carioca 7 cm.

Antes \$5.95

Ahora \$4.65



Bonito modelo en gamuza marrón, negro o bordó

Antes \$8.90

Ahora \$5.50



LA CATEDRAL
SARANDI 518
ENVIAMOS CONTRA REEMBOLSO

preocuparía ni a la mujer más bella del mundo, para nosotras puede adquirir las proporciones de una catástrofe. Aún cuando no resulte permanente y no nos desfigure mayormente (lo que significaría el fin de nuestra carrera) podría causar serias pérdidas a la productora y terribles preocupaciones para nosotras. Por eso nos cuidamos y se nos cuida, protege y mimamos. Pero nuestro corazón permanece solo en el desierto de la incompreensión que nos circunda. Nosotras somos las criaturas más abandonadas del mundo...

Tenemos muchos conocidos. Todos se apresuran a invitarnos a sus fiestas y bailes; todos nos adulan y tratan de aparecer en público, en nuestra compañía. Y cuando sonreímos alegremente en el "blitzkrieg" de los fogonazos de los fotógrafos, nuestros pensamientos se vuelven a la realidad: si no fuéramos estrellas de cine, nadie se preocuparía de nosotras, como la atención de los curiosos no vira hacia las acomodadoras de cine entre las cuales hay muchas más hermosas, más simpáticas y... más felices que nosotras.

Nuestro nombre resplandece en los tubos neón de las marquesinas. Los trazos de nuestro rostro, nuestros costumbres, nuestras preferencias, nuestro modo de vivir y de pensar, los momentos más íntimos de nuestra vida son objeto de discusión pública a través de las notas periodísticas. En nuestro interés y por ser pagas por los estudios precisamente para buscar el favor de las masas y las simpatías del público, nos sometemos al interrogatorio más indiscreto e insolente de los cronistas, profesionales de los chismes, habladurías y embustes. Ellos pretenden conocernos mejor que nosotras mismas! Sin embargo, en algo aciertan la verdad: no tenemos ni un solo amigo íntimo y verdadero ante quien podríamos abrir nuestro corazón.

¿Seré demasiado pesimista? ¡Desgraciadamente, no! Conozco bien a mis compañeras; no hay entre ellas ni una verdaderamente feliz y contenta. Se podría objetar contra esta devastadora comprobación que yo no conozco sino a las actrices de mi propio estudio. Es verdad. Y con esto llegamos a discutir otro punto doloroso de la vida de Hollywood. Entre las mujeres del cine no existe, porque no puede existir, una amistad sincera e íntima. Así que mis amistades efectivamente se limitan a aquel círculo reducido formado por las compañeras de trabajo. Aún así el instinto de mujer jamás nos engaña. Nuestra mirada penetra en el alma de las mujeres que conocemos de los estudios, de la pantalla, de los bailes, de los restaurantes de lujo y de otros lugares donde llevamos a pasear nuestro aburrimiento y nos exhibimos para deleite de los fotógrafos. No tenemos que conversar con ellas para revelar sus secretos y menos todavía sus decepciones y amarguras, porque su desgracia es la nuestra...

A todo eso habría que agregar que, según mi parecer (para no decir "experiencia") no existe posibilidad alguna de armonizar perfectamente el ma-

trimonio con la carrera artística. Cuando prefiéramos eludir la elección tarde o temprano tendríamos que enfrentar el dilema: ¿amor y felicidad o carrera y riqueza? La experiencia adquirida en Hollywood, me proba la absoluta veracidad de mis afirmaciones. Los matrimonios celebrados en los estudios y estrellas resultaron demasiado frágiles como para soportar la mala desavenencia conyugal. Una actriz en el momento de casarse, en vez de la tan anhelada felicidad, se atrae propia desgracia y la de su esposo.

Quedaría pues como única solución pensar la satisfacción del bienestar materialmente físico y económico. No es así. Sigo sosteniendo que aquel que tiene mucho, en realidad no tiene nada. Lleva una vida confortable, libre de preocupaciones en lo que a la parte económica de la misma se refiere. Pero todo cuanto necesito para mi confort y salud.

La vida nos trata con una benevolencia excepcional, es verdad. Pero la buena suerte que nos acompaña, que muchas lectoras envidian, se limita únicamente a proporcionar exclusivamente al bienestar material. No quiero decir con eso que no me agrada la abundancia y las múltiples manifestaciones de la riqueza que me circunda. No soy tan tonta como para renunciar a eso. Y, si ya estoy contenta, nada me aburre en esta vida, la prefiero a todas las que aburrirme en la pobreza y entre las privaciones. Pero el confort material es incapaz de impedir que nuestro corazón se destruya por un amor frustrado y que lloremos amargamente nuestra desdicha como cualquier mujer infeliz de nuestra edad. Apenas pasa un día sin darme cuenta que la riqueza no tiene que ver con la verdadera felicidad. El hogar, el amor, la camaradería, los hijos, las ambiciones y las esperanzas, nuestros anhelos y nuestras realizaciones son los factores principales de la felicidad humana. Ya antes que una estrella de cine no puedo ser feliz. Ellas, — salvo contadas excepciones, — no tienen ni hogar, amor, ni hijos, ni esperanzas. Y si las tienen, no las pueden conservar sino por un tiempo asombrosamente corto. La estrella de cine tiene una sola esperanza: su carrera.

Yo tengo dos casas. Una en Hollywood, otra en los alrededores. Después de mi trabajo vuelvo a mi casa de Hollywood magníficamente amueblada. La mucama espera mis órdenes: basta una palabra y en el lujoso comedor me sirve una comida regia; después puedo pasear en mi propio jardín; antes de acostarme, si me da gana, puedo nadar media hora en mi propia piscina; si no tengo ganas de nada, recorro la casa y contemplo las valiosas pinturas que adornan las paredes... Pese a todo afirmo que no tengo un verdadero hogar. Habitaciónes, cuadros, piscinas, no son suficientes para transformar una casa en un hogar. Tampoco contribuyen para provocar o prolongar la felicidad.

El hombre tiene un raro instinto: el deseo de poseer y acumular bienes. Yo también deseé todo lo que hoy tengo.



MYRNA LOY
¿Cuántas veces se casó la esposa ideal de la pantalla?

ro la novelaria, la atracción de
uró hasta conseguir lo que ha-
erido adquirir. Después de po-
el interés por ellos se trans-
en indiferencia; desapareció aún
to por el deseo de usarlos. Esto
amino de todo objeto sin vida...
co capaz de prestarles un valor
nente y duradero, es la alegría
mpartir su uso con los amigos
los seres queridos de nuestro
íntimo. Pero las estrellas de ci-
tienen íntimos...

su situación particular no voy a
ar largamente el problema de los
nionics en Hollywood. Todo el
o sabe que las probabilidades de
estrella por encontrar la felicidad
era en el matrimonio, son muy
as. Pues un hombre corriente es
az de soportar por largo tiempo
abigua situación en que se colo-
casarse con una estrella de cine.
mos, a veces, que una estrella
casada, todavía radiante de la

dad de los primeros
entos declara a los
distas: "Yo quiero
una esposa ante to-
Es imposible serlo.
sé bien porque tam-
lo traté. Reconozco el
so. No existe hombre
ste mundo que pue-
vivir al lado de una
r siempre excitada y
losa hasta los lími-
le la locura. La estre-
de cine está siempre
losa mientras traba-
toda mujer nerviosa
goísta más allá de los
mos de lo tolerable.
na mujer — cito otra
mi desdichado caso
onal, — conserva en
uero sus instintos nor-
es y no pierde la no-
de la vida familiar,
e darse cuenta de su
uto egoísmo y de la
cuta imposibilidad de
minar este terrible obs-
o de su felicidad.



HEDY LAMARR
¿Cuántas veces se di-
vorció la mujer enig-
mática de Hollywood?

trabajo en los estudios pone a
aba los nervios. Cuando estamos
madas al elenco de una produ-
, pertenecemos de cuerpo y alma
os estudios. Por lo enervante y co-
dor de nuestra labor tenemos que
dar que la vida sea lo más fácil
a nosotras pues sólo así nos es po-
e reunir todas nuestras energías
a la tarea que, de otro modo, arru-
ría nuestra salud y quebrantaría
estra fuerza de resistencia. Cuando
oy trabajando en los estudios, me
uesto a determinada hora para des-
asar. Únicamente así puedo apare-
a la mañana siguiente en las con-
ciones requeridas por los estudios.
ngo que alimentarme de acuerdo a
prescripciones y a las horas más
nvenientes. El tiempo que distrae-
para estar con mi esposo — si no
era estrella de cine, — tengo que
arlo en el departamento de maqui-

lloje, con las manicuras, peñadores y
fotógrafos. Nosotras, las estrellas de
cine vendemos a los estudios nuestra
belleza, nuestra alma y nuestra juven-
tud y tenemos que cumplir el contrato
concienzudamente. El matrimonio se
transforma, pues, en un problema sin
solución. Y como todo problema que
arrastramos con nosotras por no en-
contrar su solución, pesa sobre nuestra
conciencia hasta hacernos desdicha-
das.

No soy una mujer particularmente
hermosa. Por lo menos nadie festejó
mi belleza, así que la pérdida de algo
que nunca había poseído no me pre-
ocupa mayormente como a muchas de
mis compañeras de infortunio. Para
una mujer cuya belleza no sólo es par-
te de sus atributos sino también —
por así decirlo — la materia prima
su profesión, la pérdida paulatina
de la belleza significa una tortura ho-
triosa por cuyos sufrimientos no hay
riqueza, bienestar que pudiera re-
compensarla... La angustia
que día a día aprieta
el corazón por temor de
encontrar una arruga en
el rostro o en la comisura
de los labios, significa
una tremenda tortura
que socava el carácter
de la mujer más firme e
inteligente.

Lo que antes manifesté
sobre el matrimonio, pue-
de aplicarse en su totali-
dad sobre las relaciones
con nuestras amistades.
La amistad se basa en in-
tereses comunes, gustos
comunes y en inclinacio-
nes comunes entre los li-
gados con los lazos de la
simpatía. Siendo estrella
de cine sólo otra estrella
podría compartir en todo
mis ntereses, inclinaciones
y preferencias. Pero nos-
otras, muchachas absorbi-
das por el cine no pode-
mos tener amigas entre
nuestras compañeras de
tareas. Por qué, no lo sé. La absoluta
carencia de íntimas amigas es el aspec-
to más desolador de la vida en Holly-
wood. ¿Podrían ser, tal vez, nuestras
amigas las muchachas de fuera del cine?
Si quiero ser sincera, debo confe-
sar que jamás! Ninguna mujer quiere
acompañar a otra si no puede vestirse
igual que ella. ¿Quién podría soportar
estos gastos sin disponer de tanto di-
nero como nosotras? Por eso sucede
que entre la riqueza que podemos acu-
mular, vivimos en realidad en un dolo-
roso desierto en el cual sólo la envi-
dia, — poco justificada, por cierto, —
llega con todo su veneno hasta nos-
otra...

Somos estrellas de cine, hijas mi-
madas de la buena suerte. Tenemos
mansiones lujosas, autos, caballos de
carrera; pero somos desdichadas por-
que nos está vedada la felicidad del
amor y el calor del hogar...

preguntas más descabelladas, a las
que Bette nunca dejaba de contestar.

Una noche, conversando con un grupo
de reclutas, uno le preguntó:

—Miss Davis, ¿quién posee las pier-
nas más hermosas de Hollywood?

Y Bette Davis contestó:

—Mi peñadora Margaret Donovan,
Jane Wyman y Marlene Dietrich, en
orden correlativo...

DORA "SALVA" su felicidad



★ El marido de Dora no comía nunca las tortas que su mujercita preparaba con tanto amor. Decía que "le caían como piedras". La pobre Dora lloraba... El se disgustaba... Las tortas se perdían... Y peligraba su felicidad.

★ HASTA QUE DORA APRENDIO EL SECRETO DE TODAS LAS COCINERAS EXPERTAS.

¿i qué rica Torta hizo!



¡ROYAL! se llama ese secreto que asegura el éxito de las tortas. Les da una textura suave, liviana y delicada. No haga ensayos. Use siempre Royal, el polvo para hornear de confianza desde hace más de 70 años.



¡GRATIS! Envíe claramente escrito, su nombre y dirección a: Rohr y Cia. - Casilla de Correo 404 - Montevideo, y recibirá GRATIS el hermoso Libro de Recetas Royal "Recetas Prácticas", espléndidamente ilustrado.

EN ORDEN CORRELATIVO...

BETTE DAVIS, no sólo es una gran actriz, sino también una mujer de gran inteligencia y de aguda perspicacia. Dicen sus amigos — en el argot de Hollywood — que "nadie sabe usar mejor sus sesos que Bette". Y, en la carrera de Hollywood, mientras atiende a los soldados del Tío Sam, tiene amplia ocasión de poner de relieve este atributo, pues los soldados le dirigen las

EL URUGUAY TIENDE SU MANO



EL INGENIERO JOSE SERRATO, MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE NUESTRO PAIS

SE ha dicho que el decreto del Poder Ejecutivo reanudando las relaciones Diplomáticas y Comerciales con la Unión Soviética, poco adelanta a lo que ya estaba hecho. Y que en cambio lo que debió realizarse fué el envío de un Ministro Plenipotenciario a Moscú, para en seguida recibir un Ministro Plenipotenciario de aquella Unión de Repúblicas. Se ha dicho, además, que la demora en ese nombramiento es desfavorable al Uruguay.

Por mi parte creo que hay un error en esta apreciación.

Era indispensable, antes de la designación de un Ministro, proceder al restablecimiento de las relaciones interrumpidas por decreto del 27 de diciembre de 1935, refrendado por todo el Consejo de Ministros del Uruguay.

Se imponía un acto de gobierno que llevara la firma del presidente de la República con su Ministro de R. Exteriores o mejor aún, con la totalidad de

La reanudación de relaciones Diplomáticas y Comerciales con la U.R.S.S., es una contestación que dió el Gobierno al clamor del pueblo, que de tantos años aguarda repetía sin descanso a través de todas las formas que el pueblo conoce para hacer saber sus deseos.

Nos hablan algunas de las más recias personalidades de nuestro país. El sentimiento de admiración y cariño hacia la nación de los soviets, se expresan en las palabras de cada uno de los entrevistados.

sus Ministros, puesto que, de acuerdo con el artículo 157 de nuestra Constitución, es a ellos a quienes corresponde recibir los agentes diplomáticos, y sobre todo después que el presidente de la República, en Consejo de Ministros, había procedido a la ruptura de relaciones con la U.R.S.S.

El Dr. Guan, preparando, en mi opinión, ese acto de gobierno, que acabamos de suscribir el presidente de la República y todo el Consejo de Ministros, pasó una comunicación, cuando se hallaba en Washington el 27 de enero de este año, al Sr. Litvinoff, embajador extraordinario de la U.R.S.S. en los Estados Unidos de Norte América, estableciendo en ella que tenía el placer de sugerirle la continuación de relaciones Diplomáticas y Comerciales entre el Uruguay y las Repúblicas Socialistas. Y agregaba que, tan pronto como el Sr. Litvinoff respondiera a esa comunicación, él haría lo necesario para tomar las medidas necesarias a fin

de enviar un Ministro Plenipotenciario a Moscú, para que el Uruguay quedara, de tal manera, preparado para recibir un Ministro Plenipotenciario de la U.R.S.S.

En esa comunicación no se invocaba para nada la autorización del Presidente.

Era sólo un acto preparatorio, para ser sometido a quien correspondía a sus Ministros respectivos, para dar lugar a una solución definitiva al asunto.

El Sr. Litvinoff, no obstante su categoría de embajador del Gobierno de Moscú ante Estados Unidos, expresa en su contestación que su gobierno no tomará las medidas necesarias para el fin de enviar un Ministro Plenipotenciario a Montevideo. Pero no invocaba el restablecimiento de las relaciones Diplomáticas y Comerciales entre ambos países, ni tampoco se le exigió esa representación.

(Continúa en la página siguiente)

"EL FARO" SE HA CONSTITUIDO EN EL CENTRO DE REUNION DE NUESTRA SOCIEDAD

LA reciente inauguración de una casa montevideana de "El Faro" de Punta del Este en la calle Convención 1325 ha dotado a nuestra sociedad de un lugar donde las frecuentes reuniones casi diariamente y a todas horas demuestran a las claras hasta qué punto le agrada a nuestro público el ambiente distinguido y la bondad de los servicios de "El Faro", siem-



pre a cargo de sus dueños los señores Rodríguez Casanova, ex maître de "La Tour d'Argent" de París y el conocido Pancho, ex barman del Hotel Nogaró.

Nuestras presentes notas gráficas muestran algunas mesas animadas de las últimas reuniones realizadas, donde hemos visto muchas familias conocidas.



EL Sr. LUIS BATLLE BERRES, PRESIDENTE DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

CONSIDERO que este trascendental hecho tiene gran importancia para nuestro país.

La reanudación de relaciones Diplomáticas y Comerciales con la U.R.S.S. expresa la voluntad de nuestra nación democrática, de contribuir a que el frente unido de las naciones aliadas sea más y más poderoso.

El pueblo soviético, con la heroica lucha que sostiene contra el nazismo agresor de pueblos, merece esta demostración de fraternidad internacional que nuestro gobierno da hoy, al reanudar con él sus relaciones.

En este momento, cuando las potencias aliadas se disponen a dar el golpe definitivo al nazismo, es más que nunca necesario que todas las naciones democráticas del mundo, estén fuertemente unidas. Por eso es que aplaudo la resolución de reanudar las relaciones con la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.



EL Dr. HECTOR GRAUERT, DIPUTADO DEL PARTIDO BATLLISMO

ESTE paso que ha dado nuestro gobierno, encierra un valor que para nuestra nación democrática tiene el esfuerzo que el pueblo ruso, en su lucha heroica e implacable, junto a Estados Unidos e Inglaterra, realiza para aplastar al enemigo de toda la humanidad: el nazismo. Estamos camino de intercambiar los

AMIGA A LA U. R. S. S.

tros Plenipotenciarios, luego del to del Consejo de Ministros.

o es posible por la gestión que el ces Canciller Guani, hoy vice prete de nuestra República, realizó Washington, y que tan brillante culción le diera el gobierno Amézaga, nuestro actual Canciller, el Ing. José rto.

posición ante la ruptura de rela- ción con la U.R.S.S. fué siempre de ción.

r lo tanto hoy, cuando reanudamos relaciones Diplomáticas y Comer- cios con esa nación, mi posición es aplauso a la resolución de nuestro gerno.

or su lucha contra las hordas nazis, precedentes en la historia; por el ismo de sus hijos, que ha dado la bilidad de la reorganización de los citos de Estados Unidos e Inglate- para desencadenar ahora su avan- ante ofensiva contra Europa; por el or que para la Humanidad entera e la lucha de la Unión Soviética, es nuestra nación hoy la aplaude.

Legaciones soviéticas eran centros de actividad conspirativa en los países en que se encontraban, fué una grotesca farsa destinada a encubrir la penetración solapada de los agentes nazi-fascistas y falangistas. La U.R.S.S. no solamente ha cimentado su edificio social sobre el respeto de la voluntad y la armonía de más de 40 nacionalidades, sino que ha seguido una política internacional orientada hacia la franca amistad con todas las naciones, hacia las relaciones de igual a igual favoreciendo la independencia y el desarrollo de los pueblos débiles. Ha sido siempre principio inalterable de la política soviética el respeto al principio de autodeterminación de los pueblos, principio inscripto hoy en la Carta del Atlántico y en los pactos anglo-soviético y americano-soviético.

Por otra parte, las relaciones con la U.R.S.S. implacarán un amplio beneficio al desarrollo económico independiente de nuestro país, como lo comprueba la experiencia de varios años en que estas relaciones existieron. Estas relaciones facilitaron la realización de uno de los aspectos más progresivos del desarrollo industrial del Estado, con la creación de la Ancap. El Consejo Nat. de Administración pudo determinar un precio bajo para la nafta, el ke-

roene y el fuel-oil, gracias a las condiciones ventajosas aseguradas por la delegación comercial soviética, libre de trust y presiones monopolistas. Por otra parte, el comercio exterior con la U.R.S.S., que alcanzara un promedio anual de 1931-1935 de \$ 3.726.703, aportó considerables ventajas al Uruguay. Los beneficios tocaron directamente la producción rural del país, manteniendo precios remuneradores de los cueros contra toda maniobra bajista, llegando a la exportación de este producto rumbo al mercado soviético, en 1935, a \$ 1.225.264. Las relaciones con la U.R.S.S. contribuirán, por lo tanto, al desarrollo económico independiente de nuestro país.

Así lo entendía el pueblo uruguayo, cuyo fervor, calentado al rojo vivo por el inenarrable heroísmo soviético en defensa de la libertad del mundo, se expresó en el más amplio movimiento de opinión conocido, encontró eco en el Gobierno del Gral. Baldomir, y su Canciller Guani, el que constabanciado con este clamor público, inició en Washington, con Litvinoff, las gestiones. El presidente Amézaga y el ingeniero Serrato culminaron esta gran obra, lanzando el decreto de reanudación de relaciones, demostrando una vez más su esencia democrática y la compenetración con su pueblo.



EL DR. RODRIGUEZ LARRETA, DIPUTADO NACIONALISTA INDEPENDIENTE

LA reanudación de relaciones con la U.R.S.S. tiene para mí, sobre todo, un valor simbólico. No le atribuyo mayores consecuencias comerciales. Es un homenaje que hacemos a la heroica nación que opuso una barrera infranqueable a la horda autoritaria del nazismo, destruyendo el mito de su invencibilidad. Y dió así tiempo a las democracias para organizarse y lanzar su actual ofensiva.

En agosto de 1941 yo sostuve en el teatro universitario que debíamos no solo reanudar relaciones, sino acordar a Rusia el tratamiento de "no beligerante" en la misma forma que a Inglaterra y a Estados Unidos.

Demostre que su conducta internacional, incluso el pacto de no agresión de agosto de 1939, como la invasión de Finlandia que tanto criticamos, resultaban explicados a la luz de comprobaciones posteriores. El extravío de los gobernantes de entonces en Francia e Inglaterra obligó a Stalin a proceder así, evitando, primera, la maniobra que procuraba lanzar a los nazis sobre Ucrania y tomando, luego, posiciones ante la guerra que sabía inevitable.

Si mantenemos relaciones con la España de Franco que mandó divisiones a luchar aliadas con los ejércitos nazis y a sus órdenes, ¿cómo no mantenerlas con la Unión Soviética? Era un gran absurdo que se ha corregido.



SR. EUGENIO GOMEZ, SECRETARIO DEL PARTIDO COMUNISTA

NUNCA debieron romperse las relaciones con la Unión Soviética. Hoy es visible para todos que la agitación internacional del Eje, tendiente a demostrar que las

Sí Señor...

CON MI METODO

que es el más fácil y práctico,
usted dominará el

INGLES

EL IDIOMA CADA DIA MAS UTIL..!

• Estudiando en su propia casa, durante sus horas libres y con sólo un pequeño desembolso mensual, se preparará para mejores oportunidades y mayores ganancias monetarias, en muy breve plazo.



Pida mi Libro explicativo GRATIS

NATIONAL SCHOOLS • SUCURSAL URUGUAY
Mercedes #1288 • MONTEVIDEO • SEC. NUM. "LB-597-8"

Sírvase enviarme, SIN COMPROMISO DE MI PARTE, el folleto ilustrativo GRATIS sobre el idioma Inglés.

Nombre _____
Dirección _____
Población _____

Edad _____

PARA NIÑAS Y NIÑOS

TAPADOS
SAQUITOS
SOBRETOS
CAMPERAS
PANTALONES
ROPA
INTERIOR
CALZADO etc.



OFERTAS de CALIDAD
A PRECIOS MUY
VENTAJOSOS



VISITEN
LA
SECCION
NIÑAS Y
BEBES DE

LA LIGURIA
CONVENCION 1494

HERNIAS

Combata su Hernia
usando reductores
INVAR. Obtendrá
así la más perfecta
reducción por más
rebelde o volumi-
nosa que sea.



FAJAS

Para OBESIDAD,
EVENTRACION,
OPERADOS,
RIÑON o
ESTOMAGO CAIDO
Miembros artificia-
les, Medias para
várices, etc.

PIDA CATALOGO
ORTOPEDIA Y OPTICA

INVAR

SAN JOSE 1023-Tel. 84427



Carlos Estrada, Angela
García Lagos Ramírez, la
dueña de casa, Ema Aya-
la, Ema Real de Azúa de
Estrada y Hugo Balzo.

★

Recepción en honor de Hugo Balzo y Carlos Estrada

RENATO Branquetti y su
esposa Agar Falleri
ofrecieron en su casa una
recepción en honor de Hu-
go Balzo y Carlos Estrada
con motivo de su brillante
concierto. Esto originó una
selecta reunión a la que
asistieron figuras destaca-
das de nuestros altos círcu-
los musicales e intelectu-
ales.

★

Carlos Estrada, Fanny In-
gold, la dueña de casa,
Hugo Balzo, Lilli Bellini
Valdés, Nelly Riet.



Algunas damas y caballe-
ros contemplando la expo-
sición de Arte Religioso
Inglés.

★

Exposición y te en el Club Católico

UNA nota de alta signi-
ficación fué la que
provocó el té de beneficen-
cia prestigiado por una
comisión de damas, que
presidió Livia Sosa de
Butler, y la exposición de
grabados de arte religioso
inglés, gentilmente cedidos
por la Legación Británica.
Todo lo más distinguido
de nuestro gran mundo se
dió cita en esa prestigiosa
institución.

★

Aspecto parcial de la con-
currencia durante el té.



"Amigos del Arte"



LA figura de Octavio Pinto está hondamente vinculada a nosotros. Su muerte, acaecida en Montevideo en 1941, le sorprendió cuando ocupaba la Secretaría de la Embajada Argentina en nuestro país. Su brillante carrera de diplomático fué alternada, a impulsos de una viva inquietud, por el culto de la plástica a la que se dedicó entusiastamente, llegando a intervenir en uno de nuestros Salones

cuales, recibiendo el aplauso de la crítica. Con motivo de la exposición de su obra póstuma que se inauguró en "Amigos del Arte", damos hoy la reproducción de una de sus telas, "Bahía", adquirida para el Museo Nacional de Bellas Artes en Buenos Aires.

Acuarelas de Gurewitsch



MAÑANA, en el Salón Zubiri, el joven pintor Juan B. Gurewitsch inaugurará una exposición de su obra más reciente. Gurewitsch es ya una figura conocida en nuestro ambiente artístico a través de una obra en la que ya apunta una personalidad de perfiles definidos. Esta nueva muestra, constituida por un conjunto de acuarelas en las que su fina sensibilidad de artista ha captado el paisaje de nuestra ciudad y nuestro puerto, ha de alcanzar, seguramente, un nuevo triunfo para el joven pintor.

La Adorable Frescura de su Cutis



REALZA EL ATRACTIVO DE LAS DAMAS Y NIÑAS DE LA SOCIEDAD URUGUAYA

La mujer uruguaya* ocupa destacado lugar entre las bellezas de América, por el singular atractivo de su cutis suave y terso que realza su natural encanto. Distinguida y juvenil representante de las niñas de la sociedad uruguaya, Adrienne Marcotte Ruette declara entusiastamente que: "Las Cremas Pond's mantienen el cutis limpio, fresco, con el adorable encanto de la juventud".

Unase a la legión de bellezas de América. Use siempre Cremas Pond's.



LIMPIA Y NUTRE: Sáquese bien polvos y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.

PROTEGE Y SUAVIZA: Antes de empolvarse, límpiase el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". El maquillaje resplandece largas horas.

DESPEDIDAS DE SOLTERA

EN HONOR DE EILEEN HUDSON



La homenajeadada y las organizadoras.

Aspecto de la concurrencia.

Florentina Berro Gallego y María Teresa Buelo Daglio organizaron, en una de nuestras principales confiterías, un te en honor de Eileen Hudson con motivo de su casamiento, lo que dió lugar a una elegante reunión social.



EN HONOR DE ESTHER MARTINEZ CANFIELD

Margot Surraco de Lockhart, organizó en una de nuestras principales confiterías, un te en honor de Esther Martínez Canfield, con motivo de su casamiento, lo que originó una agradable reunión social.



La homenajeadada, la organizadora, Lydia Martínez Canfield, Beatriz Furtado Carafí, Perla Vigil de Aguirre Villegas, Susana Puig Balparda.



Margot Surraco de Lockhart, Elisa Robaina Bachini, la homenajeadada, Martha Puig Balparda y Gloria Vero de Guarch.



Aspecto parcial de la concurrencia, puede verse a Carmen Otero Albin, Perla Ellauri Denby, María Pérez Olave y Olga Mier.

Relojes **MOVADO**

De prestigio mundial por su exactitud de marcha,
su fina y personal distinción



ROSSELLO S. A.

FUNDADA EN 1858

SARANDI 624 - TEL. 8-04-29

ELEGANTE COCKTAIL EN LO DE ALGORTA - AVELLANAL

María Noel Algorta Avellanal ofreció en su residencia un cocktail en honor a un grupo de sus amigos, lo que originó una brillante nota social.



María Noel Algorta Avellanal, Clara Balco Piñeyro, Sidney Miller Miles y J. Piñeyro Garsé.



Ana María Algorta Avellanal, Raquel Paullier Sierra, Carlos Vanrell y Jorge Sturzenegger.



Adela Infanzozzi Soba, Blanca Mayer Martí, María Noel Algorta Avellanal, Jorge Paez Vilaró, Alfredo Bcfill Munyo, John E. Rowland.



Ana María Algorta Avellanal, Juan Antonio Chiarino, James Mc Cuffin.

sa Zoler

DESTACADAS OFERTAS



PULLOVER DE FINA LANA, MALLA RELIEVE, COLORES DE MODA \$4.80



BLUSA CAMPERA DE CUERO, FORRADA EN PANO LANA \$14.50



GUANTES DE CUERO BUENA CALIDAD \$2.20



SACO FOUCHOIR CRUZADO, ELEGANTE MODELO EN PAÑO INGLÉS \$10.80



SACO AMERICANO DE PANA RAYADA, CON FORRO ENTERO DE SEDA \$21.00



CAMISA DELMA EN TELA FRISOLEN, O EN TRICOLINA \$4.95



BUFANDA EN LANA PEINADA HERMOSOS DISEÑOS \$1.70



PANTALON HACIENDO JUEGO \$2.10

BUZO DE ALGODON AFELPADO, PARA LA CAMA O SPORT \$1.90



BUFANDA EN CUA DRILLE PU-RA LANA \$0.75



CORDATAS EN DAMASCO DE SEDA BORDADO \$0.80



SACO EN PUNTO DE LANA, IMITACION A MANO, GRAN ABRIGO \$4.00



CAMISETA DE LANA JASPEADA GRIS, MEDIA MANGA \$3.40



CALCETINES DE ASRIGO, EN ALGODON MOUNE \$0.35



CAMISETA DE ALGODON AFELPADO, GRIS Y BEIGE \$1.50

EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO



Dimitri Shostakovich

contiene también un intenso y peculiar contenido social. Precedió la ejecución, la palabra del Dr. Alberto Guani, quien en una elocución serena, de recogida y humilde emoción, supo trazar un cuadro preciso y breve de la importancia de aquel acontecimiento.

De la obra de Shostakovich en sí, puede decirse que viene a demostrar palmariamente que el arte puede renovar totalmente su esencia y su espíritu, sin que sea necesario modificar mayormente las formas y los recursos retóricos. Precisamente, esta "falta de novedad", es lo que más ha preocupado a aquellos auditores cuya pequeñez de criterio les impide abarcar la inmensidad de los mensajes espirituales cuando éstos se revisten de los más sencillos atavios. No obstante Shostakovich domina la totalidad de sus recursos, y sabe ampliarlos, así como quebrar las formas, allí donde es estrictamente necesario. Con elementos simples y conocidos, obtiene efectos sorprendentes, siendo ejemplo de ello, el maravilloso crescendo (muy mal comparado, por algunos con el del "Bolero" raveliano), del primer movimiento. Por otra parte, es singular en el autor ruso, su don melódico, que se manifiesta en anchí-

MUSICA

POR R. E. L.

SE ESTRENO EN MONTEVIDEO, LA "SINFONIA DE LENINGRADO"

DIRIGIO LA OSSODRE EL MAESTRO JUAN C. CASTRO



Juan José Castro

ESPLENDIDA y memorable fué, en verdad, la jornada artística que Montevideo vivió en la tarde del sábado 7 de agosto. La OSSODRE, dirigida por Juan José Castro, ejecutó por primera vez en nuestro país, la "Sinfonía Nº 7, en Do Mayor" de Dmitri Shostakovich. La intensa expectativa despertada por esta obra tiene su justa significación, si se atiende a que la "Sinfonía de Leningrado", al igual que las Nos. 5 y 9 de Beethoven,

simas venas, — diríase ríos, — por donde corre generosamente su amor por la Humanidad, a la cual ha entregado uno de los cantos más íntegros y penales que se conocen en la historia. Su rítmica es sencilla, de una desnudez implacable e inmutable. Su armonización oscila fuertemente, entre los límites de la más perfecta consonancia, dentro de la vulgar escala diatónica temperada y los procedimientos pluritonales y atonales que han profesado ya anteriormente, Schöenberg y Hindemith. Sin embargo, Shostakovich dota a estos recursos, de una vida completamente nueva. Este músico genial aparece como el restaurador o reivindicador de los valores humanos dentro de la música; con lo cual viene a situarse decidida y valientemente en contra del estético esteticismo pseudo-purista de los compositores de la llamada pos-guerra. Todo lo que en éstos era orfandad, es ritual, ironía, sarcasmo o especulación, es vida nueva, integral, potencia expresiva incontaminada, en el moderno compositor soviético. Sin negar en ningún momento las virtudes esenciales de su patria, Shostakovich une fuertemente la generosidad melódica de Tchaikowsky con la potencia demótica de Mussorgsky; para llegar al fin a un modelo sinfónico sin precedentes en la historia de la Música.

Puede afirmarse, sin vacilaciones, que su "Séptima Sinfonía" constituye el modelo sinfónico más importante surgido después del advenimiento de la Novena de Beethoven; autor con quien presenta Shostakovich tantos puntos comunes en cuanto a universalidad y riqueza de concepción. Shostakovich nos habla de la próxima y definitiva decadencia de la humanidad, esclavizada hoy, tanto por la barbarie, como por la absurda civilización en la cual el hombre vive esclavo del segundo y del milímetro. Ha trazado un cuadro maestro. Ha esculpido un monumento inmenso, en el cual los nuevos compositores podrán aprender siempre, su mensaje de amor, varonil y generoso fecundo.

R. E. LAGARMILLA.

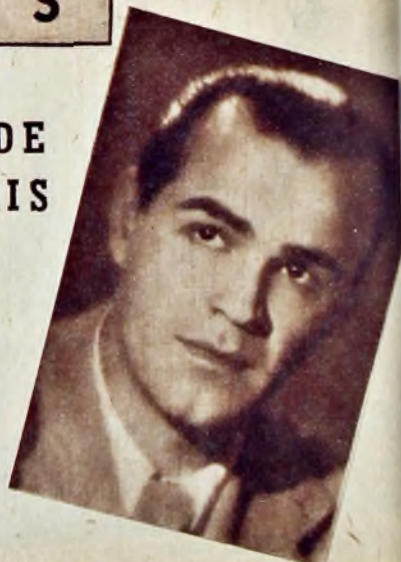
TEATROS

UN GRAN ELENCO DE ZARZUELA EN SOLIS

MAÑANA debutará en el Teatro Solís una Compañía de Zarzuela que constituye en estos momentos uno de los mejores elencos que puedan formarse en el Río de la Plata, y que cuenta, además de figuras principales prestigiosas, con un conjunto de 24 coristas y una excelente orquesta de 24 profesores. Actúan en esta compañía el conocido barítono Pablo Hertogs y figuras femeninas de la calidad de Cándida Asencio y Merceditas Arce.



Merceditas Arce



Pablo Hertogs

Los aficionados.



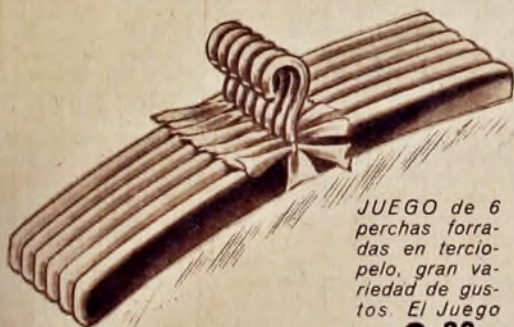
CARTERA ti-
po bolso, en
gamuza, colo-
res de moda

\$ 4.95



POLVOS
"GIBBS" caja
de 60 grs. en
colores natural,
rachel

\$ 0.50

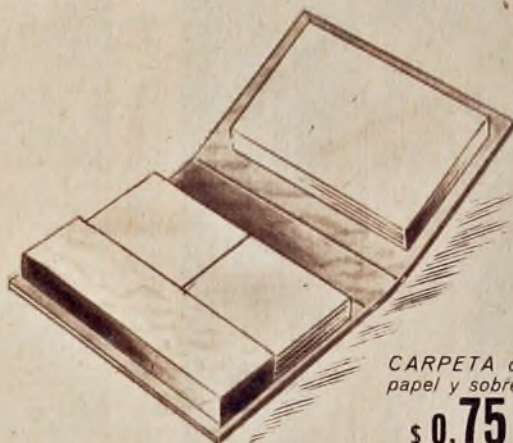


JUEGO de 6
perchas for-
radas en tercio-
pelo, gran va-
riedad de gos-
tos. El Juego

\$ 2.30

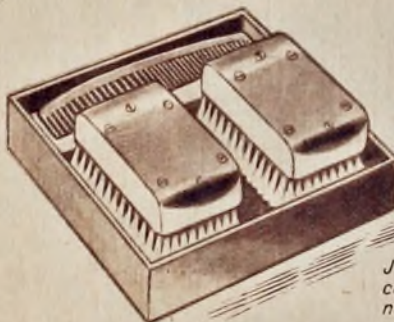
LIQUIDACION de INVIERNO

HASTA EL 31 DE AGOSTO



CARPETA de
papel y sobres

\$ 0.75



JUEGO de 2
cepillos y 1 pei-
ne para cabello

\$ 2.10



MEDIAS
"ELIZABETH"
en rayon, pié y
puños refor-
zados

\$ 1.25

TIENDA INGLESA

SE CONCEDEN CREDITOS

GRAN REBAJA DE PRECIOS EN TODAS LAS SECCIONES



"...y pues al afligido favoreces
favoreceme en hora tan extraña,
que soy la sola y desdichada España"

ma que en ella se anima. Y el juego vivo de la tragedia está realizado en amplios trazos corales, de ritmo exacto y significativo, en el que la armonía de los desplazamientos y el sutil cuidado del color crean una verdadera sinfonía plástica, con "crescendos" estremecedores y "adagios" de grave y mortal sugestión. No es común poder señalar tan íntima relación entre los elementos formales y la labor animada, como en este caso. Con lo que el principio inspirador, y el respeto por la clásica tragedia —aún con todas las modificaciones— y la honda comprensión de su trascendencia en algunos momentos angustiosos del mundo —ejemplo en Zaragoza en 1809, ejemplo en Madrid, en 1937— han tenido el refrendo de una puesta en escena de la más alta dignidad.

*

Verdadera expresión de teatro de masas —tragedia de la ciudad y del pueblo, sin más temas particulares que los que corroboran el panorama total— no ha sido ciertamente tarea fácil lograr el acorde de los temas colectivos, en los que, precisamente fluye, más claro y cierto, el criterio sagaz de la dirección. Las largas teorías dolientes de

"NUMANCIA", GRAN

"NUMANCIA" la tragedia de Cervantes, en una refundición de Rafael Alberti, puesta en escena en la velada inaugural de la temporada de Margarita Xirgu, en el Sodre, ha dado motivo para un señalado acontecimiento. Con él no sólo se fundamenta una actuación teatral capaz de proporcionar altas notas artísticas, sino que se prestigia, para el desarrollo de la Compañía Nacional de Comedia, que tiene su simiente en esta organización, la intención y la tarea futuras. La dirección del conjunto, colocada en las manos experimentadas y en el ilustre conocimiento de Margarita Xirgu ha extralimitado de la pieza cervantina y de cada uno de los elementos interpretativos el máximo de eficacia. No podría, realmente, pedirse mejor ordenación plástica, ni enonación más adecuada, ni más pura coincidencia representativa de forma y de espíritu, que la que se ha obtenido. La arquitectura escénica ha sido creada con efectiva comprensión de los vastos elementos que debía encerrar y de la majestad del tema.

los numantinos adquieren el sentido de frisos móviles sobre el fondo de un severo juego musical, interlirándose a las figuras y el sonido para crear un estado de espíritu que trasciende la trágica solemnidad. Así es que —en el extenso mérito de poeta y de hombre de teatro— de Rafael Alberti, mejor conocedor del drama, y adaptador de músicas y movimientos, encontramos como defecto que no deja de tener importancia ese prólogo, fruto de su pluma, con el que se colocó un elemento inadecuado de farsa en el clima variable, de tremenda sugestión, de la gesta inmortal. El petusco del tema clásico, buscó en Aristóteles el modelo para la escena burlesca, pero la verdad es que Aristóteles y su eco no encajan, ni aún con tanta agudeza y finura como puso Alberti, en el tono estremecedor de "Numancia". Y desvirtúan con su humorismo la impresión trágica y la expectativa del argumento histórico conocido. Además no bastaba para que el público tuviera neta impresión del estado de descomposición moral del campamento romano, la recia filípica de Escipión, absolutamente acorralada coreografía? La simple incursión muda de las marchas entre los decuriones ya era, sin duda, sugestiva y clara alusión. Si a veces la farsa —con toda la amargura que nace de algunas— puede ser apropiada exigencia de intercalación en la tragedia, no cabe en una pieza de esta ma tan estricto como "Numancia". Pero es esta la única observación restrictiva que puede hacerse al espectáculo que en su totalidad ha logrado, en cada uno de sus aspectos, transmitir la más noble impresión dramática al público que llenaba el Sodre.

*

Pieza que parece destinada a marcar, con sus retóricas tiempos de crudas penalidades humanas, también hoy día, ne, para los públicos del mundo, una actualidad, que surge sin duda culminante cuando Rafael Alberti y María Teresa León la exhumaron en el Teatro de Arte y Propaganda de Madrid hace seis años. Hoy el heroísmo numantino no es el heroísmo de los pueblos que prefirieron crear la "torra arrasada" con el incendio voluntario, con el sacrificio de cada bien personal, con el exilio y la muerte, antes que dejar que la zarpa de los conquistadores encontrara propiedades útiles de que aprovecharse o gloriarse? "Numancia" se ubicó en estos años en tantas aldeas de España como evocación tremenda y como refirmación de las virtudes immanentes del hombre que quiere ser libre y soportar ficarse hasta todos los extremos contra los tiranos. Aquella fue grandeza que nunca morirá precisamente porque a lo largo de los tiempos que le sucedieron otros pueblos rechazaron el ejemplo y fueron dignos de tan temple moral. Claramente la segura elección del genio, Cervantes encontró en el asunto del sitio numantino, la trama de una tragedia que superaría los siglos con su eterna actualidad, en el destino histórico —luminoso y sombrío— de los hombres, donde por ello que sus palabras nos conmueven sin exigencias de épocas, y por ello es que un poeta de hoy puede, sobre el mismo texto cervantino —y no fuera de él, como en el prólogo— modificar versos o cortar y reunir escenas para que las modernizaciones choquen con todo lo que del verdadero texto ha quedado en la tragedia.

*

En la interpretación de la obra, Margarita Xirgu, quien correspondía una constante vigilancia directriz, encarnó el papel simbólico y de escasa permanencia es la única de "España", cuyas alocuciones requerían además la profundidad de dicción de la eximia actriz. En un campo de teatro como el de "Numancia" no caben papeles de absoluta preponderancia, aunque algunos tienen serias exigencias de actitud y de tono, como el de Escipión, muy bien interpretado por Enrique Álvarez Diosdado, el de la Madre I, que contó con la eficiencia dramática de Helena Cortesina; el de la Madre II, a cargo de otra excelente actriz, como Amelia de la Torre; el de Muchacha, por Leonor Dariem a quien desearíamos encontrar más personal en su juego escénico, evitando imitaciones vocales; el de V

CIMIENTO TEATRAL EN EL SODRE

por JULIO
CAPORALE SCELTA



NA DEL PROLOGO:

RATA.—Para que no se va amiga y venga
dando fin a esta guerra interminable,
para que tú lo tengas y él te tenga;
para que tú le hables y él te hable..."



NA DE LA JORNADA PRIMERA:

ION—"Que a mi presencia venga
el ejército nuestro todo junto
porque una breve cuanto dura arenga
le cuiero hacer..."



ENA DE LA JORNADA SEGUNDA:

GENES.—"Limpiad los ojos húmedos de llanto
mujeres tiernas y tened sabido
que vuestra angustia la sentimos tanto..."

riato, también a cargo de Amelia de la Torre; el de Quinto Fábó, muy bien representado por Luis Alberto Negro; el de Corabino (Miguel Orin); el de Morandro (Andrés Mejuto), las encarnaciones de la Guerra (Olimpio Salasano), la Enfermedad (Ofelia Gil), el Hambre (Blanca Abirad) y la Fama (Helena Cortesina), debiendo señalarse especialmente la excelente actuación en el prólogo de Manuel Larrera y Carlos Tolve en sus papeles de Lisis-trata y Cleonice.

El coro y cuerpo de baile del Sodre tuvo lucida intervención en distintos pasajes de la representación, así como también la Orquesta Sinfónica bajo la dirección de Domingo Dente. Y ya hemos dicho nuestro elogio para la decoración creada por Santiago Ontañón, el artista santanderino tan prestigioso. Los trajes han constituido otro acierto digno de nota, por su exactitud histórica y costumbrista.

Como última palabra de esta crónica señalemos también nuestra satisfacción porque los elementos nacionales que han cooperado ampliamente en la inauguración de esta temporada, hayan demostrado en sus distintos cometidos cuanto podemos esperar, en el futuro de la Escuela Dramática, de figuras tan eficaces y compenetradas entusiastamente de una tarea de tanto porvenir.

Al terminar el espectáculo, el público, de pie, ovacionó largamente a Margarita, a Alberti y a todos los intérpretes.

*

La Compañía de Margarita Xirgu sigue, entre tanto, los ensayos del drama de Justino Zavala Muniz "Alto Alegre", acerca de cuya lectura ofrecimos hace algún tiempo nuestro comentario en estas columnas. Será el primer estreno nacional del conjunto y hay motivo para esperar que, tanto por los valores intrínsecos de la pieza, como por el cuidado minucioso que se está poniendo en su escenificación y en sus ensayos continuos, ha de constituir otro señalado acontecimiento de la temporada.



En la Legación de Bolivia

El Presidente de la República doctor Amézaga, los Vices Presidentes Dr. Goni y señor Geronzi, el Ministro de Bolivia Dr. Valdés Munster, el Ministro de Relaciones Exteriores Serrato, los Embajadores de Brasil y de los Estados Unidos, el doctor Luzardo y S. J. S. y el Ministro de Guerra, durante la recepción realizada en la Legación de Bolivia con motivo del aniversario de la Independencia de la nación.



Y PARA EL
TOQUE FINAL
de su ELEGANCIA...

Algo maravillosamente
singular:

Agua de Colonia
Añeja



\$2.00

Un producto
distinguido y
seleccionado
para Vd.



Una bella ceremonia en el Ministerio de Defensa Nacional

El Presidente de la República Dr. Amézaga, los Ministros de Estado Gen. Campos y Tomás Berreta, Ministro de Bolivia Dr. Valdés Munster, Gen. Laguardia, Contralmirante Schoeder y Coronel Vásquez Ledesma presenciaron la ceremonia realizada en el Ministerio de Defensa Nacional, donde el Ministro de Bolivia hizo entrega de la placa que recuerda la Batalla de Sipe Sipe, a la intervención del Regimiento oriental N° 9. Acto en el que hicieron uso de la palabra, el doctor Valdés Munster, el General Campos y el comandante del Regimiento N° 9 y el coronel Vásquez Ledesma, que dio una brillante conferencia, sobre la batalla de Sipe Sipe.



Vito Dumas en la Escuela "Francisco"

DIRECHA: El navegante solitario argentino, que ha sido objeto de tantos agasajos por parte de los "yachtmen" del público uruguayo, visitó la Escuela "Francisco" donde a los niños de su estupendo "raid". Aquí aparece con la Directora y miembros de la Comisión de Fomento de aquella escuela, rodeado de alumnos.



inauguró la VII Exposición I. de Fotografías

El salón de la Comisión Nacional de Bellas Artes tuvo la inauguración de la Exposición internacional de fotografías, organizada por el Foto Club del Uruguay. En la foto aparece el Vice-presidente de la Comisión N. de Bellas Artes, Arq. Carlos Herrera Mac Lean, pronunciando el discurso inaugural, el Presidente del Foto Club, miembro de aquella prestigiosa institución y miembros de la Comisión de Bellas Artes.



Elizabeth Arden

El 16 de Agosto llegará a Montevideo la Srta. *ETCHENIQUE* representante personal de la famosa cultivadora de la belleza femenina Elizabeth Arden de Nueva York. En nuestro salón cada señora puede hacerse ver el cutis y recibir el tratamiento correspondiente, despues del cual se convencerá del cambio favorable que se ha operado bajo las manos expertas de la señorita *ETCHENIQUE* con la ayuda eficaz de las maravillosas preparaciones Arden.

Se ruega a las señoras interesadas que reserven su hora con anticipación en nuestra sección *PERFUMERIA* - Planta Baja.

TIENDA INGLESA

Teléfono 8-97-71

PUBLICIDAD



COCKTAIL EN LO DE FIALLO - DAVIDSON

El Teniente Juan P. Fiallo y su esposa Victoria Davidson festejando una fecha familiar, dieron una reunión en su residencia, a la que asistió un grupo de sus amigos. En esta foto, pueden verse a: los dueños de casa, Capitán Bonilla y Sra., señor Anibal Bozzolo y Sra., Tte. Ferreiro y señora, Tte. Zipitria y señora.

La dueña de casa con las señoritas B. Delque, Mela Gilda Davidson y Nelly Gallero Traverso.



BODAS DE ORO



REUNION INFANTIL



El Sr. Jesús Filloy y su esposa Teresa Otero con motivo de cumplir sus bodas de oro recibieron el saludo de sus amistades, lo que originó una agradable reunión.



Los niños Clara y Carlos Vaz Rossell con motivo de su cumpleaños recibieron el saludo de sus amigos; lo que originó una alegre reunión infantil.



Derecha: Oscar Herminio Olmos cumplió un año el 5 de Agosto.



Izquierda: Alicia Raco Juambeltz.



Rothman, que debutó notablemente en Rampla, aparece junto a Obdulio Varela y Besada, que integraron la pareja derecha de los jugadores del Cerro. Los tres actuaron en gran forma.

Peñarol debió ganar el match contra Rampla que se desarrolló dentro de un clima áspero

Un auténtico clásico del fútbol local jugaron Peñarol y Rampla Juniors. El decano impresionó mejor, especialmente durante el primer período, en que su avance desarrolló un juego de altísima factura. Pero algunos jugadores de Rampla, a los que siguieron otros de Peñarol, apelaron al juego prohibido y una lesión de Gutiérrez trajo abajo el espectáculo inicial. Después, las acciones degeneraron en una serie de hechos reprobables, finalmente graves; Obisfias se fracturó una pierna, durante una entrada violenta aunque sin intención de lastimar. Después, el encuentro jugó dentro de un ritmo desorganizado y nervioso. Peñarol se lanzó a fondo y estuvo a punto de ganar el partido, pero su quinteto cayó en el error de centralizar el juego y Rampla pudo defenderse con éxito apelando, eso así, a una garra y acción realmente admirables. La lucha fué así intensa y hubo muchos pasajes emocionante. Sin los pasajes ingratos, habría sido uno de los mejores matches de la temporada.



El zaguero Lorenzo abraza a Rothman después de una de las grandes atajadas del guardián. En todo momento el argentino impresionó como un maestro de los tres palos.



Aquí está otra vez Rothman parando un tiro por elevación cuando atropellaba el insider Vázquez. Este jugó muy bien en la primera etapa y junto a sus compañeros; decayó después.

Abajo, izquierda: Obdulio Varela consigue uno de los goles del decano al sancionar exitosamente un foul penal de Menéndez. El tiro fué violento y recto y aunque el arquero se colocó bien, no lo pudo detener.

Abajo, derecha: Vázquez con un soberbio cabezazo, señala el mejor gol de la tarde. Fructificó así una buena concertación de su línea tomando de heading un pase a la derecha, batiendo a Rothman.



TIRANDO a la CACHIMBA

por CARPENTIER



DEL TIEMPO VIEJO

SEGUIMOS publicando estas notas que parecían ya destinadas a archivo de las glorias deportivas pero un beneficio las ha sacado a luz para que la nueva generación sepa cómo eran estos hombres que apuntalaron firmemente una fama; son ellos, de izquierda a derecha: Carbone, Canuccini, Sacco, Anselmo y Dagosti. En su época eran astros. Ahora son ejemplo para las multitudes que desean llegar alto en el fútbol.

PERDER LA LINEA

CADA uno es dueño de hacer lo quiere. Y tratándose de jueces de fútbol mucho más. Hablamos de este lio acontecido con el Pollo Tejada y Nacional. Creemos que el Pollo erró en una cosa capital: en el goal. Por lo demás un mal arbitraje no debe dar tanto paño para cortar. Sobre todo si los dirigentes se ponen en una altura adecuada a sus méritos que son muchos y muy reconocidos. Por lo tanto la nota tricolor pidiendo la excomunión del popular árbitro va más allá de todo lo previsto. Una protesta alcanzaba. La exoneración es mucho. Tanto que no ha caído bien en los círculos del deporte. Mientras escribimos estas líneas empieza el mareo. Hagamos votos desde ahora para que todos los deportistas se coloquen en el terreno de Witk Dumas; aquél que no sabe de mareos...



EL REGRESO DE "TARZAN"

LOS que dábamos por liquidado a "Tarzán" Machiavello estamos fritos. Héctor está que se sale de la vaina y está atajando como en sus grandes tiempos. Y es que cuando hay calidad, los años de futbolero y las lesiones no cuentan.

LA CRUZ DE BASTARRICA

ENTRO Bastarrica al gimnasio y Hegedus le dijo: "Le toca masaje con jabón". Basta replicó: "Yo estoy bien. No preciso masajes". "Perfectamente", respondió Hegedus. Y dirigiéndose al secretario le dijo: "Bastarrica, va hoy con una cruz". Entonces Basta preguntó qué era eso de la cruz. Y le dijeron: "Es una multa". "Bueno, dijo el hombre, dirigiéndose a Hegedus: "Preciso un masaje pues estoy flojo de una pierna". Y le sacaron la cruz...

PETRONE

CONTABA un mentiroso en rueda de café, en un pueblo del interior donde momentos antes Petrone había jugado en los Veteranos de Nacional: "Este hombre pateaba tan fuerte que un día tiró un penal, la pelota dio en un palo, salió como flecha y se metió en el arco del mismo Nacional". Desde luego que esto es mentiro, pero aun como mentira, es buena...

LOS MEJORES

SEGUN los viejos jugadores de esta y de Brasil, los mejores players de aquel país en todos los tiempos han sido en el puesto de eje medio, Amílcar y de arquero Kuntz. Además se afirma que Friederich fué el más científico de los centre forwards y Necco un delantero de excepción.

LEYENDAS

NO se trata de esas leyendas que en criollo y con perdón del general Ramirez aquí llamamos "musas" (esto también con el perdón de los poetas). ¡No, señores! Se trata simplemente de una leyenda que el otro día salió mal en la sección Deportes de esta revista. El jefe de Redacción me llamó y dijo: "Usted ha confundido a Obdulio con Muñiz. Pase por la Caja". Pasé por la Caja y había una multa. Ya saben los que me escribieron cachar dome que están cumplidos. Y una aclaración: un error lo tiene cualquiera. No se trata de una confusión. Se trata de un error muy común en cuestiones de leyendas. (Y otra confesión final: me perdonaron la multa...

DIALOGO AL REVES PER QUE PUDO SER

VITO: Te conozco Obdulio desde hace tiempo. Sos bueno como futbolero y como navegante. No te mareas así nomás...

OBDULIO: Así dicen, Vito. Y yo ya tenía mentas de su fama. Dicen que te gusta el vinacho...



K. O. ARTISTICO

UNA noche en un festival interclub en el Olimpia, peleaban Melgarejo y Cupainolo. Aquél calzó a éste y derribó. Tan quieto quedó Cupainolo que Melgarejo empezó a bailar en ring saludando a su barra. Mientras tanto el rival se levantaba lentamente y despacio se le fué por atrás, y cuando Melgarejo se dió vuelta le acomoró un cachetazo que lo durmió hasta diez.

Tan "artístico" fué el K.O. que al despertarse en el camarín Melgarejo preguntó: "¿Viste cómo gané? Como campeón..."

ASI SUCEDIO

UN jugador de determinado club tuvo unas palabras con determinado juez. El juez no dijo nada y como nació el jugador a la salida se dirigió a un guardiacivil y le dijo: "Lleve preso a este juez porque no sirve para nada". Y tampoco pasó nada. Esto es seguramente histórico y no damos nombres por motivos obvios.

NACIONAL NECESITÓ CUARENTA Y CINCO MINUTOS PARA CAMBIAR LA TACTICA DE ATILIO GARCIA



Después de cinco años de ininterrumpida labor en el quinteto tricolor Atilio García no actuó el domingo por encontrarse enfermo. El suceso es digno de ser destacado. Se trata de un hecho excepcional en nuestro medio.

Arriba izquierda: Fabrini abre la cuenta para Nacional tirando a las mallas después de una serie de rebotes peligrosos. Racing se mostró siempre ineffectivo.



Los centrales de Nacional que debieron imponer una nueva táctica a su juego ofensivo. Ausente Atilio implantaron un juego de pases cortos y lujosos que demoró el triunfo, pero sin duda gustó a los aficionados.

LA ausencia de Atilio García en el match del domingo jugado entre Nacional y Racing, le planteó al club tricolor un problema inesperado y que por momentos pareció grave; su quinteto que hace cinco años se mueve al ritmo de Atilio García, debió cambiar súbitamente de táctica, pues Anibal Ciocca acciona retrasado y no es incisivo. De este modo, el cuadro del Parque demoró el éxito en los primeros 45 minutos. Los forwards combinaron bien entre sí, llevaron la ball con maestría, pero no usaron el remate o bien perdieron el globo al titubear ante los momentos propicios. Mientras tanto, Racing se dejó estar, pues su team desarticulado, lento y mal afiatado, en ningún momento presentó lucha. Después Nacional encontró el camino del éxito al ubicarse Ciocca atrasado y las alas avanzadas; de tal manera se elaboraron tres buenos tantos y hasta pudieron ser más a no mediar la característica antedicha; esto es: la irresolución frente a la ausencia de su hombre ejecutivo. El partido fué discreto, quedando la sensación de que Racing deberá modificar fundamentalmente su avance titular.

Este es el segundo gol de Nacional. Castro cabeceó bien hacia la valla y Verdi saltando tocó la pelota pero ésta violentamente penetró al arco. Ciocca está a la expectativa.

Zapirain se ha cortado y después de dominar la pelota a la carrera, despacha un tiro recto e imparable que encuentra la red. Verdi ha salido pero fracasó en su intento.





Como todos los años, se realizó en la Asociación Cristiana el festival de esgrima, en el que tomaron parte conocidos tiradores de nuestro medio. Tuvo éxito rotundo el certamen que, una vez más, fué presenciado por numeroso público. Vemos un instante del acto durante un asalto.

Wanderers le ganó a Liverpool, levantando en gran forma en el segundo half time



La incidencia corresponde al primer gol de Liverpool en su match contra Wanderers, partido que finalizó en tres a uno a favor de los bohemios. Wanderers, que parecía perdería nuevos puntos, levantó en forma formidable y gracias a la faena de Medina, bien acompañado por sus compañeros, logró un excelente triunfo que lo mantiene bien colocado en la tabla.



Oscar Moreira, revelando una vez más sus excepcionales diciones, ganó en tiempo record la travesía de la pista atlética del Stockolmo. imponiéndose a adversarios de gran categoría, cual es Antonio Yannezeck. Moreira bajó la marca para la prueba.



En el frontón del Uruguay Club realizóse un interesante festival de pelota con intervención de los conocidos ases Amador Benítez, Andruco, etc. El número principal, a cargo de Benítez, cerró la etapa del Campeonato Anual que despertó mucho interés entre los aficionados.



Exitosamente inauguró Miramar su cancha de fútbol derrotando a Defensor en un buen marcador

Con un buen triunfo sobre los violetas, el Sportivo Miramar inauguró su cancha de Comercio y Azara. Después de imponer en mejor forma, totalizó dos goles a cero, obteniendo una victoria incuestionable. La fotografía nos muestra a los capitanes de los conjuntos, Sarro y Castro. El primero le regaló a Miramar un banderín, recuerdo de la inauguración del field.

Oubiñas fué una víctima del juego violento que se hizo durante el partido del sábado

Le tocó al half peñarolense Oubiñas — por desgracia — inaugurar la camilla de la sala de primeros auxilios del Estadio Centenario. Como lo relatamos en el comentario respectivo sufrió la fractura de la pierna derecha al recibir un puntapié del jugador Bauhoffer. Vemos al jugador argentino en momentos que es sacado fuera del field.

**HORAS FELICES
CON BUENOS LIBROS
EN SU CASA**

BIBLIOTECA FILOSOFICA

La primera en la historia de la cultura americana aparece un conjunto consagrado a una de las más altas disciplinas del espíritu, la filosofía, dispuesto con criterio sistemático y regido por una prestigiosa autoridad: el profesor FRANCISCO ROMERO, catedrático de filosofía en las Universidades de Buenos Aires y La Plata.

Solo \$ **3.-** AL CONTADO Y EL RESTO EN COMODAS CUOTAS MENSUALES

BIBLIOTECA PEDAGOGICA

Elaborada por el profesor LORENZO LUZURIAGA, LA BIBLIOTECA PEDAGOGICA presenta una serie de temas y autores de particular interés para la docencia moderna. Esta colección está formada por: 1.ª Biblioteca del maestro; 2.ª La escuela activa; 3.ª Biblioteca pedagógica; 4.ª Cuadernos de trabajo y 5.ª La nueva educación.

Solo \$ **3.-** AL CONTADO Y EL RESTO EN COMODAS CUOTAS MENSUALES

EDITORIAL LOSADA S.A.
COLONIA 1060 MONTEVIDEO
Sirvase enviarnos detalles y folletos de:

OBRA _____

NOMBRE _____

PROFESION _____

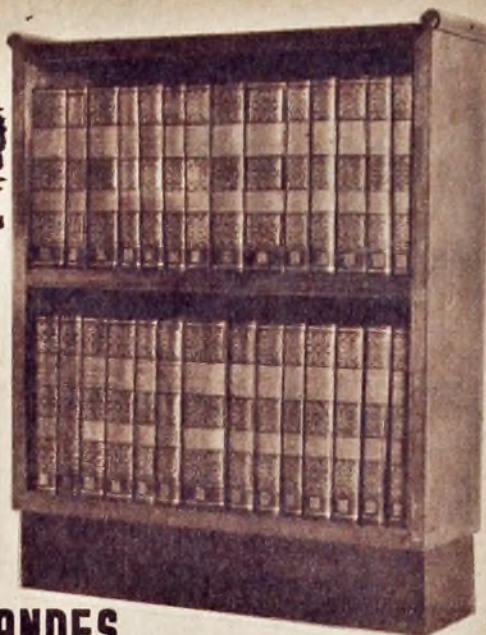
CALLE _____

LOCALIDAD _____

**A SOLA
FIRMA SIN
GARANTIA
NI PAGARES**

EDITORIAL LOSADA S.A.

COLONIA 1060 - Montevideo



GRANDES BIOGRAFIAS NOVELADAS

Las GRANDES BIOGRAFIAS NOVELADAS son no sólo obras de gran deleite espiritual, sino una suerte de enciclopedia cultural que abarca los capitales momentos de la historia descriptos por Zweig, Ludwig, Maurais, Merejkovski, etc. En esta impresionante Colección el lector asiste a la vida de los más grandes personajes, a través de la pluma de los más grandes maestros de la literatura moderna.

Solo \$ **5.-** AL CONTADO Y EL RESTO EN COMODAS CUOTAS MENSUALES



BIBLIOTECA CONTEMPORANEA

Los mejores libros del mundo, los de valor más probado y permanente, aquellos que responden verdaderamente a las curiosidades y a las necesidades culturales de los lectores, elegidos con arreglo a su puro y alto significado literario e ideológico, sin limitaciones tendenciosas, se han incluido en la BIBLIOTECA CONTEMPORANEA. Los libros ya famosos y los que lo serán mañana, los libros de alta cultura y los libros de amena esparcimiento, los libros exquisitos y los libros populares. Todos las literaturas. Todos los géneros. Novelas, cuentos, filosofía, ensayos, poesía, teatro, biografías, historia, cuestiones contemporáneas, divulgaciones científicas, memorias, viajes, reportajes, etc.

Solo \$ **5.-** AL CONTADO Y EL RESTO EN COMODAS CUOTAS MENSUALES



CONGREVE, ÉMULO DE OLD MAN EN EL HARAS FUÉ EN LAS PISTAS UN GRAN CABALLERO

La brillante trayectoria del hijo de Copyright y Per Noi en breve síntesis. — Exhibió calidad en Maroñas al ganar el Municipal de 1924

EL 9 de Octubre de 1924 nació en el Haras "El Pelado", allende el Plata, un gran caballo, que luego fué semental extraordinario: Congreve, por Copyright, (Tracery y Rectify — William the Third), en Per Noi, (Perrier y My Queen — Batt). Adquirido en las ventas de 1926 por el stud Pensamiento, fué puesto bajo la égida del trainer Carabajal, y el 16 de Abril de 1927 hizo su estreno en Palermo, cayendo vencido por Levantisco. Pero, el 24 de ese mismo mes conquistó ya su primer triunfo, adelantándose a Barquito y Kepi con facilidad, e inmediatamente se venció de Levantisco, derrotándolo por dos cuerpos en los 1500 metros del Premio Lady Hope que cubrió en 1'31" 4/5. Luego continuó su primera campaña sin sufrir una sola derrota. En el clásico Montevideo exhibió su elevada calidad precediendo a dos productos destacados como Ataulfo y Silver Moon. En el Zubiarré ratificó sus méritos, dejando atrás al buen Ataulfo por segunda vez y a Don Pizarro, Zurdazo y Prinaldo, y así llegó la Pollo de Potrillo, donde se impuso a diez y seis rivales, adelantándose por media cabeza al mismo Ataulfo que precedió a su vez por igual margen a Table Green. Los tres finalizaron mancos, pero Congreve mostró su admirable garra de luchador inquebrantable.

*

Recién al año siguiente de esta hazaña pudo reaparecer Congreve, fracasando en el clásico Presidente de la República, pero al poco tiempo, concediéndole 17 kilos de ventaja a Lucifer lo escoltó tan solo a una cabeza. Y... llegó entonces el Gran Premio Carlos Pellegrini, donde el notable zaino aplastó a sus adversarios llegando a la sentencia con más de un cuerpo de ventaja sobre Juvenicia, Fireuze, Fulanito, Monserga, Jolly Eyes, Piberia, Energy, Fallablar y Negrero, en 3'8" 4/5 para los 3000 metros. Poco más tarde, resentido de sus dolencias, debió rendirse ante King Lomond y Jolly Eyes, precediendo a su vez a Don Pizarro, Cascabelito y Astuto.

*

Su tercera campaña la inició el Copyright en Maroñas, logrando un magnífico triunfo sobre Sprinter, Monserga, Fanfurrina, Lyda y otros diez competidores en 2'56" para



CONGREVE, el notable hijo de Copyright y Per Noi, aparece en el presente grabado adjudicándose el Gran Premio Carlos Pellegrini porteño de 1928. Lo escoltan de lejos, Juvenicia, Fireuze, Fulanito, Monserga, Jolly Eyes, Piberia, Energy, Fallablar y Negrero, en 3'8" 4/5 para los 3000 metros. A Congreve lo dirigió José Garrido y realizó, sin duda en esta emergencia, una de sus más resonantes proezas,

El crack del stud Pensamiento, José Garrido "up", regresa al pesaje luego de cumplir una de sus tantas y tan resonantes hazañas en las pistas.



los 2800 metros, y al volver a Palermo, se adjudicó el Vicente L. Casares batiendo a Cascabelito y Jolly Eyes en 2'34" 3/5 para los 2500 metros. — Luego, en el Chacabuco, Gringazo y Barranquero, fueron ante el crack simples "juguetes" y lo mismo Knock Down y Gringazo en el Pueyrredón, y Delantero, Gringazo, Magnax y Mil Colores en el General Belgrano que también se adjudicó fácilmente. Después de esta serie de victorias, Congreve debió permanecer otra temporada en "relache" forzosa y reapareció recién en el "Chacabuco" veraniego de Maroñas, llegando cercano "cerca" Perseus y Don Raúl en el Ramírez, donde tuvo contra sí dos, y luego segundo de Cocles a un cuarto de cuerpo en el Municipal, tras una lucha memorable. Perseus resultó tercero en esa contienda y cuarto Aval.

*

De regreso nuevamente en Palermo, Congreve ganó otra vez el Casares, precediendo a Knock Down, Illión, Piberia y Kali, sin mayor esfuerzo, pero a renglón seguido ya en el comienzo de su decadencia, cede ante Perseus en el Chacabuco, y en el Pueyrredón se le adelantó el mediocre Sipo, sacando partido de la lucha absurda que sostuvo con Cocles desde el pique.

Y por último, tras otra "relache" que le imponen sus dolencias, Congreve actúa por vez postrera en el Gran Premio Carlos Pellegrini, que el formidable "bull-dog" suyo, doblegando a Crisol que hizo la punta y contentando al "rush" violento de la "triple coronada" Sierra Balcarán. Ambos escoltan al "bull-dog" desde el segundo puesto a una línea y Congreve apenas finaliza quinto. Los años y los achaques, han sometido su calidad a la impotencia.

*

Pero, aún le queda el haras para exteriorizar su clase a través de sus descendientes, y desde el "Ojo de Aguila" envía en su primera generación un crack estupendo y gran potrillo: Ix, campeón absoluto de su año, y H. Brion que realizó brillantes hazañas. Desde entonces Congreve fué aumentando su prestigio como semental hasta el punto de que se le llega a comparar con Old Man. Los hijos sobresalen en cada temporada. Medicis es otro crack y también lo es Embrujo. Quemaña, como Ix y Embrujo gana el Derby porteño, y La Misión hace suya la "Triple Corona". Bon Vin es un gran pingo, y la misma Piquet; Kayan II consagra al elevage argentino en América del Norte y... aún Congreve no ha dicho su última palabra. Como que muy bien podría ser el crack de la temporada algún hijo suyo.

MANZANARES LTDA.

ELABORA EN SUS GRANDES REFINERIAS
LOS MEJORES ACEITES Y LOS QUE GUSTAN MAS

ACEITE ECONOMICO tipo Marsella, de triple refinación.

ACEITE "MARICARMEN" Oliva y Económico.

ACEITE "TRIANA" Oliva y Maní.

ACEITE PURISIMO DE MANI

ACEITE "MANZANARES" puro de oliva. La única Casa que aún tiene este producto.

ACEITES FRESCOS. — NO SON TRATADOS A DISOLVENTES. — VALE MAS PREVENIR QUE CURAR. —
CUIDESE MUCHO DE LOS ACEITES RANCIOS Y AMARGOS.

COMPRANDO EN NUESTRA CASA CENTRAL O EN LAS 11 SUCURSALES SE EVITA ESOS TRASTORNOS.

BACALAO legítimo, recién recibido en el Vapor "Anita" del Canadá, igual al que importábamos de Europa, el kilo \$ 2.25

DULCE DE MEMBRILLO, Especial, en paquetes, cju. \$ 0.33

AZAFRÁN "Montilla", el mejor de la Mancha, sobres grandes \$ 0.35

NUECES "DIAMOND", sello rojo, PASAS DE UVA con y sin semillas

CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS, tenemos el más grande surtido de las mejores Fábricas de España. Continuamente recibimos nuevas partidas para asegurar a nuestros clientes. Conservas frescas.

POROTOS PALLARES, kilo \$ 0.55

LENTEJONES, kilo \$ 0.36

DURAZNOS EN ALMIBAR, los mejores, sin carozo, lata \$ 0.45

MIEL PURA DE AZAHAR, solamente vendemos la miel de los Establecimientos de Antonio R. Malaquina de Salto, frascos \$ 1.15; \$ 0.80 y \$ 0.45

TE "RICHMOND", el de más consumo en Inglaterra, Estados Unidos y ahora en Sud América Pruébalo Somos únicos distribuidores. Por kilo, \$ 5.00; 1/2 kilo, \$ 2.50; 1/4 kilo, \$ 1.25, y paq. de 100 gramos, \$ 0.50.

AZUCAR BLANCA, la mejor, vendemos al detalle y por mayor, kilo \$ 0.28

WHISKY "GOLD THIMBLE", recién recibido.

JABON DE COCINA, paquetes de 6 barras grandes \$ 0.49

JABON DE COCINA, paquetes de 3 barras grandes \$ 0.25

El público debe rechazar toda mercadería que no le ofrezca garantía.

Comprando en nuestras casas la tiene absoluta.

Remitimos encomiendas contra reembolso.

MANZANARES Ltda.

Importadores, Fabricantes, Despachantes de Aduana y Detallistas.

CASA CENTRAL: URUGUAY 1104/1114 esq. PARAGUAY. TELEFONOS 8-3831 y 8-3832

SUCURSALES:

YACARE 1565 casi esq. Piedras. Tel. 8.0895
25 DE MAYO 480. Tel. 8.2726.
SORIANO 1306 casi Yaguarón.
MERCEDES 1887 frente a la Caja de Jubilaciones.
RIVERA 2060 bis. Tel. 4.7874.
COMERCIO 2215.

8 DE OCTUBRE 3760 casi Industria.
JOSE L. TERRA 2227. Tel. 2.4949, frente al M. Agrícola
AGRACIADA 4016 a 50 metros de la vía del F. C. C.
Teléfono 224197
RIVERA 2751 frente a la Estación Pocitos.
GRECIA 3522, al lado Banco República. Teléf. 22 13 81.

Teléfonos de pedidos: 83831 y 83832

Escuche los Informativos MANZANARES cada 15 minutos por: C X 14 EL ESPECTADOR, 15 y 45 minutos de cada hora. — C X 24 LA VOZ DEL AIRE, 30 y 60 minutos.



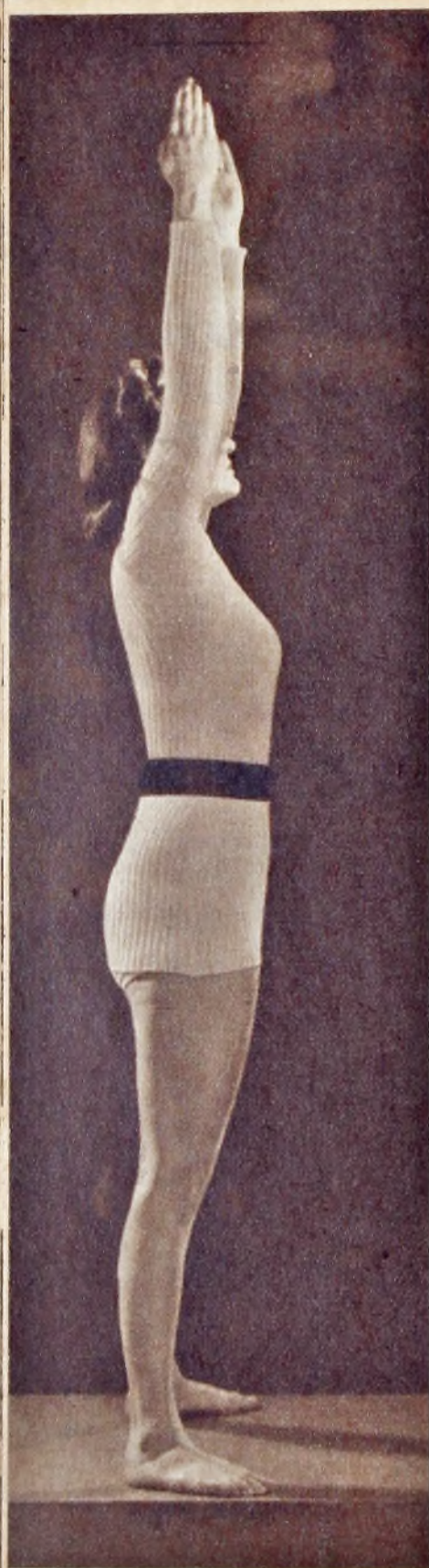
MODA

LA MUJER y EL HOGAR

OSCURECIMIENTO EN HOLLYWOOD

LISTA para ir a la escuela nocturna vemos a la juvenil NANCY GATES, estrellita de 16 años que trabaja para la RKO Radio en "Esta tierra es mía". Nancy ostenta una boina blanca con velo negro, traje sastre negro, guantes y cartera de cabritilla blancos. Los vehículos que transitan por las calles de Hollywood no podrán atropellarla, pues Nancy se ve a leguas en la semioscuridad, cuando viste como ahora.





EL GRAN SALUDO

Piernas abiertas, brazos arriba y aspirar. Inclinar el busto. Doblar el cuerpo bruscamente, expirando. Estirar los brazos dos veces hacia atrás. Repetir.

CUATRO EJERCICIOS PARA TENER CALOR TODO EL DIA

por ANNA KELLNER

¿SUFRE usted del frío? ¿Tiene miedo de abandonar la cama de mañana? ¿No siente pena de tener que cambiar el calor agradable del lecho por el frío que inunda las habitaciones en las mañanas de invierno?

Usted vacila para levantarse, dándose algunos minutos de plazo para seguir disfrutando el calor... lo comprendemos profundamente, si quisiera aprobar por eso su comportamiento. Y, precisamente, por eso, la vamos a ayudar a vencer las dificultades que casi todas las mujeres sienten en las mañanas frías del invierno.

Por nuestros consejos, no le pedimos más que algunos minutos de su tiempo que usted actualmente pasa en la cama tititándose de antemano por el frío que todavía ni siquiera siente. Usted nos agradecerá nuestros consejos. Se trata de cuatro ejercicios, nada más. Bien poca cosa para el bienestar que usted experimentará durante todo el día después de haber seguido al pie de la letra las instrucciones que aparecen en estas páginas.

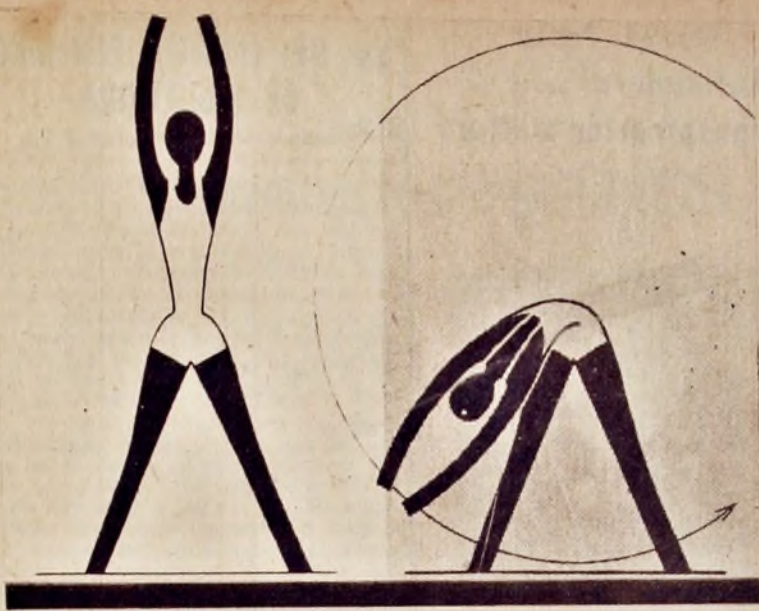
El cuerpo siente frío por la deficiente circulación de la sangre después del largo sueño. Algunos sencillos movimientos de los pies y de los brazos son suficientes para reanimar y acelerar la circulación, proporcionar al organismo la sensación de bienestar para todo el día.

Los ejercicios presentados en estas páginas son tan sencillos que usted puede practicarlos fácilmente, sin ser gran amiga de la gimnasia. Haga la prueba durante una semana. No nos equivocamos al decir que después de experimentar los efectos de estos sencillos movimientos usted será una entusiasta de los ejercicios físicos racionales.



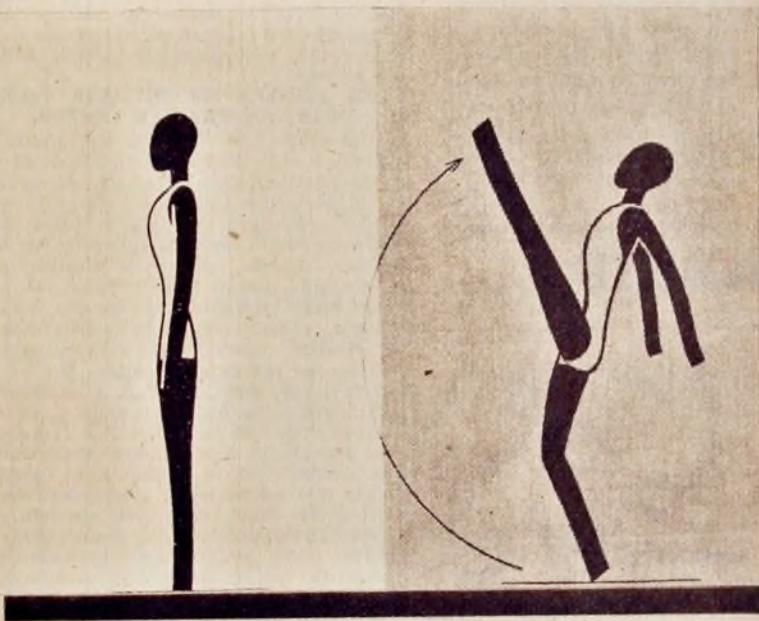
GRAN CIRCULO

las piernas abiertas y los levantadas. Hacer un movimiento circular con el torso moviendo los pies con las manos al pasar. Repetir el movimiento cinco veces, primero de la izquierda a la derecha, luego en el contrario. Este ejercicio contribuye poderosamente a adelgazar la cintura.



CONTAPIE A LA LUNA

andose con una mano sobre un mueble o tomando la barra con un amplio movimiento de la pierna y con bastante fuerza, levantar el pie izquierdo, tratando de llegar a mayor altura con el nuevo movimiento. Repetir cinco veces, primero con el pie izquierdo, luego con el derecho. Es un buen ejercicio para adelgazar.



consultas sobre estos ejercicios deben ser dirigidas directamente al estudio de la Sra. Kellner, Soriano 1236, tel. 9-2378.

fotos de FRANGELLA HNOS. tomadas especialmente para nuestra revista.

MOVIMIENTO HACIA LA FIGURA IDEAL

las piernas rígidas y el torso formando una sola línea, apoyarse sobre los brazos extendidos, de acuerdo a la ilustración. Levantar diez veces seguidas el pie izquierdo haciendo un movimiento circular. Sentarse, volver a tomar la posición inicial y repetir el ejercicio con el pie derecho. Este trabajo fortalece los músculos de la espalda, las caderas y las pantorrillas.



Nueva Pasta Antisudoral corta la Transpiración axilar sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración. Su efecto dura de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor.
4. Es una pasta pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Pasta Antisudoral Arid es inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a \$ 2.50. Es más económico.

Se han vendido ya 25 millones de potes de Arid. ¡Pruébela hoy mismo!

ARRID TAMBIÉN A
\$1.50 y \$0.70

EN UN CUARTEL FEMENINO DE INGLATERRA

(Continuación de la página 11)

a llevar el uniforme correctamente y a usar su careta de gases, a tener su equipo listo para inspección diaria, a prestar los primeros auxilios en campaña y a actuar en caso de incendio. Se les instruye acerca de la organización de la A. T. S., la alimentación y los pluses. Se le somete a las pruebas necesarias para discernir su capacidad en la lucha anti-aérea. La mitad de las A. T. S. aproximadamente se necesitan para la organización anti-aérea. Al final de este período de entrenamiento, las que son capaces son enviadas a centros especializados. Al terminar su instrucción se le pide a cada una que haga una crítica del régimen de entrenamiento a que ha estado sometida. Las críticas son abundantes en todos los aspectos y en su mayoría han servido para ayudar a los oficiales a subsanar muchas pequeñas deficiencias, gracias a lo cual en el ejército de mujeres son muy pocos los motivos de descontento.

LAS MUJERES SIRVEN PARA TODO MAS QUE PARA LA COCINA

La muchacha moderna es independiente e individualista por naturaleza y está acostumbrada a pensar, enjuiciar y actuar por sí misma. La idea de una vida uniformada y reglamentada es fundamentalmente repelente para todas ellas. Además, una mujer aunque se halle en uniforme militar sigue siendo una mujer y aunque tenga una naturaleza resistente no se halla físicamente dispuesta para la dura vida del cuartel en su sentido tradicional. Por ello la vida cuartelera de las A. T. S. ha sido adaptada a las necesidades y a las posibilidades de la femineidad. Aunque en general no hay ninguna relajación de la disciplina, la norma no es exigir nada que sobrepase la capacidad media de las muchachas. Las marchas y ejercicios gimnásticos no están calculados para endurecerlas físicamente pensando en el combate y en duras privaciones como se hace con los hombres, sino con la aspiración de que se conserven dispuestas y alertas para cumplir sus deberes propios.

LA COQUETERIA EN EL CUARTEL

La cuestión del uniforme ha sido siempre difícil. Ninguna mujer pierde jamás la preocupación del bien parecer. La mujer está acostumbrada a luchar en la vida conservando sus atractivos y tiene íntimamente la firme decisión de no perderlos por nada. Se ha necesitado mucho tiempo y aprovecharse de la feliz circunstancia de que una mujer joven y de espíritu moderno como Mrs. Jean Knox haya sido colocada al frente de la organización de las A. T. S. para que el uniforme de las muchachas haya sido mejorado suprimiendo la poco atractiva falda de los primeros tiempos, que por su corte inadecuado se quedaba pegada y arrollada a las rodillas, para modificar la pesada guerrera acinturada y cambiar la gorra y los zapatos. La A. T. S. de hoy presenta una silueta elegante con su falda de buen corte y su bien ajustada guerrera. Se les ha provisto de un gracioso gorriño de cuartel con aplicaciones verde y naranja que satisfacen el gusto por el color de las muchachas. Se les ha permitido el uso de la barra

de carmin para los labios y para usar el colorete con discreción. Pueden además hacerse el peinado de la manera que mejor les sienta, con tal que sea limpio y correcto y los cabellos no caigan sobre los hombros.

LA GRAN IGUALDAD SOCIAL EN EL EJERCITO

Uno de los aspectos de la vida de las mujeres que va a tener las más importantes consecuencias después de la guerra es la ausencia completa de diferencias sociales en el ejército. Todas las muchachas, sea cual fuere su clase y condición son sometidas al mismo entrenamiento y promovidas a los mismos grados superiores por sus propios méritos. Es sorprendente ver cómo se entablan firmes amistades entre mujeres que en su vida privada serían criada y señorita. Cada cual respeta y estima la capacidad de la otra y una simpatía realiza una amistad entre mujeres de las distintas clases se entabla cada día. Cuando Mary Churchill, hija del primer ministro se incorporó a filas, una de las muchachas que estaba en su compañía sabía quién era. Me dijo que había héchose muy popular entre sus camaradas y que nadie sospechar que fuese la hija del príncipe más importante del Imperio Británico. Así es el ejército femenino.

EL URUGUAY TIENDE, E

(Continuación de la página 30)

Me pareció, pues, que la reanudación de relaciones tenía que hacerse de una manera franca y francamente. La única manera de hacerlo, era el restablecimiento de relaciones por acto de gobierno, sin las formalidades que nuestra tradición constitucional y administrativa nos impone.

Rusia, por su heroica resistencia a la agresión nazi, merece la más alta demostración por parte de las naciones democráticas. Y la manera de rendir ese homenaje máximo, era, no el nombrar simplemente un Ministro en Moscú, sino el de decir francamente con fundamentos que nos honran, que reanudamos las relaciones Diplomáticas y Comerciales con la Unión Soviética, que se hallaban interrumpidas.

Yo espero que pronto se llenará una etapa que falta para dejar definitivamente solucionado este asunto; y si es posible fuera, olvidar la ruptura del 27 de diciembre de 1935. En mi opinión, el acto o más importante que la designación de representación, es el decreto que hemos dictado estos días, el cual fue preparado por las cartas cambiadas entre el Dr. Guani y el Embajador Litvinoff.

Los términos de ese decreto, explicativos de la conducta del Gobierno, era de absoluta necesidad.

Rusia merecía y merece manifestaciones como las que se hacen en ese decreto.

Yo las he propuesto al presidente de la República, y al Consejo de Ministros, creyendo cumplir con mis deberes como Ministro y de democrata. Ellos, a su vez, cumplieron sin vacilaciones sus deberes de lealtad con la causa de las naciones que luchan contra el despotismo.

No creo, pues, que las cosas estaban terminadas con las cartas cambiadas a que me he referido.

Son documentos de gran valor pero no bastaban por lo que he expresado



BRASSO
EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

DESCONCIERTO

Continuación de la página 23)

Intimo asombro. — ¡Aún hoy me
tu éxito!
¡Gracias!... ¡Gracias!...
éelo. — Había reaccionado. Aho-
voz traducía afecto, amargura
— Desde lo humilde de mi ano-
; desde esta penumbra en que
te mediocre vive y muere, olvi-
e gnorada; desde el silencio de
la solitaria, he experimentado in-
satisfacción ante tus triunfos. Se
surrieron algo mío...
¿o son!
obra de mi amor... ¡Qué sé yo!
minó, sin tomar en cuenta la acla-
de Ricardo. No podía seguir. Le
a expresarse con precisión.
tú... ¿nunca más escribiste? —
poesías eran muy buenas.
¿Entó Ricardo, casi interesado. —
¿volvió la mirada sorprendida.
Yo?

— ¡No! ¿Para qué? — Acompañó es-
palabras con un movimiento indi-
te de sus hombros. — No había
t. — Y sonrió al agregar: — ¿Aún
ordas mi debilidad por borrarne-
nas? ¡Es asombroso! ¡Increíble!
No lo veo así.
¡Pero imagínate! Un triunfador, un
ico hábil y destacado, un enviado
a patria a representarla... en fin,
Ricardo Lagos, deteniéndose a con-
tar las tonterías de una pobre mu-
cha que se inclinó una vez ante su
zón... ¡que pasó fugazmente por
vidal...

— Siento tu abandono. Estaba seguro
tus condiciones. — No quiso consi-
ar la ironía de todas esas palabras.
Supe que quedaste sola.

— Sí; perdí a mi madre. Mis herma-
se fueron cada uno por su lado.

— Quizá eso te haya impedido.

— ¡Vaya! No te preocupes. Pero di-
tan sólo: ¿qué sabor tiene la fama?
es verdaderamente feliz cuando se
posee? — Inquirió ansiosamente.

— La fama es muy hermosa, Malena.
o cuesta cara. Por mi parte, soy feliz
poseerla. No sé lo que sentirán los
os.

— Te envidio. Naturalmente que se
be ser muy feliz. Pero mira: yo soy
chosa con mucho menos. Con este
aje a Europa, por ejemplo.

— ¿Qué te lleva a allá?

— Nada. Sencillamente, v'ajo. Las
inconveniencias de la libertad, de ese
conimato que lamentas en mí como
a irreparable falta. Tú no podrías ha-
erlo. Voy a París.

— ¿Por mucho tiempo?

— No lo sé aún. Por el que quiera.

— ¿Me concederás el favor de salu-
arte allí?

— Lo siento, pero...

— Bien. Te recordaré, de todas ma-
neras. — Quedó pensativo. Malena lo
oservó.

— Estás triste, me parece — dijo.

— Sí. Estoy triste. Te doy con ello la
rueba de que no soy todo lo que tú
reerás de mí. Al dejarte, un dolor sin-
pero me perseguirá mucho tiempo. Me
evo la pena de saber que no has lle-
gado más allá, que has desperdiciado
sas aptitudes verdaderas que siempre
econoci en tí. ¡Merecías tanto!... Yo
uedo apreciar lo que has dejado pa-
car.

(Continúa en la página 77)

Señora! Señorita!

LÍBRESE DE ESOS

SUFRIMIENTOS PERIÓDICOS

¡Si es Ud. una de las tantas mujeres
que en los días de su indisposición men-
sual sufren dolores, abatimiento y ner-
viosidad, o si tiene Ud. otros padeci-
mientos a causa del desarreglo de la
función menstrual, trátese sin demora!

El descuido de esos males pelagra su
salud. Las reglas difíciles y dolorosas y
otros desarreglos del período son causa-
dos por congestiones e inflamaciones de
órganos internos que suelen convertirse
en enfermedades peligrosas y causar
grandes sufrimientos.

Con tomar pastillas para suprimir el
dolor no se resuelve el problema—y
pueden hacerle daño. Es menester un
tratamiento para descongestionar y toni-
ficar los órganos afectados. Use Regula-
dor Gesteira que es tan conocido por sus
admirables resultados en el tratamiento
de los Desarreglos del Período, las Con-
gestiones, Inflamaciones y Debilidad de
los órganos propios de la mujer, así
como los Trastornos Nerviosos y otros



padecimientos causados por estos males.

Ponga fin a esos sufrimientos que
debilitan sus fuerzas y no sólo alteran su
genio y destruyen su juventud y felicidad
sino que también ponen en peligro su
salud futura. Use Regulador Gesteira,
remedio de un renombrado médico
especialista. No permita que se le venda
otra cosa en vez de este remedio cien-
tífico y de resultados comprobados:

Regulador GESTEIRA

De venta en las farmacias y droguerías

GRATIS



BANDONEON, VIOLIN, GUITARRA y ACORDEON
se le envía y facilita gratis para el estudio
en toda la República Oriental del Uruguay
Aprenda por CORRESPONDENCIA en muy poco
tiempo en el Instituto Musical "Arjona". Curso
especial para caballeros y señoritas. Envíe \$ 0.10
en estampillas adjuntando este aviso y recibirá
condiciones. Estudie por CORREO sin moverse de
su casa con el famoso profesor argentino "Arjona"

INSTITUTO MUSICAL "ARJONA"

CALLE DEAN FUNES 1230 -- BUENOS AIRES
(República Argentina)

Sonrisa CAUTIVADORA!

Obtenga la nota máxima de
belleza, la sonrisa más atractiva y
vencedora: LA SONRISA PEPSO-
DENT! Use la



CREMA DENTAL PEPSODENT

Realiza el brillo y blancura de los
dientes, porque contiene más flúor;
es más espumosa, más refrescante,
más eficaz y más económica.



LA COMBINACION PERFECTA

UN TUBO DE CREMA DENTAL PEPSODENT • Y UN CEPILLO PEPSODENT!



Estos lindos modelos que presentamos hoy, han sido creados en Nueva York especialmente para las jóvenes, y en todos ellos se destaca la originalidad y el buen gusto.



VESTIDO de noche, con amplia falda de tul y blusa de Celanese blanco. Guantes largos en el tono de la falda.

MODELOS PERSONALES



2



3



4



8



9

- 1.—VESTIDO corto, de crépe rayón negro adornado con frunces en la delantera. Guantes largos de gamuza negra. Sombrero de chenille, adornado con lentejuelas.
 - 2.—DE LANA de pelo de conejo este lindo vestido para todo andar. Escote alto en la blusa y falda con tablas y bolsillos verticales. Elija para este modelo un lindo tono de verde seco.
 - 3.—PRACTICO dos-piezas de lana negra. La chaqueta adornada con una banda de terciopelo en el tono. Botones dorados.
 - 4.—VESTIDO de crépe rayón negro combinado con los colores de Arlequín, blue y fuschia. Mangas tres cuartos. Bolina de fieltro negra.
 - 5.—SENCILLO vestido de jersey de lana negro, adornado con medallones de metal dorado, en la cintura. Sombrero de fieltro de copa alta, adornado de cinta de terciopelo color fuego.
 - 6.—AMPLIA falda de tafta Celanese combinada con los colores blue, negro y rojo. La parte de arriba de jersey de lana negro, adornada con botones dorados.
 - 7.—FALDA recta, acompañada de una chaqueta de lana tres cuartos, adornada con cuello de terciopelo negro.
 - 8.—VESTIDO de lanita, negro. La falda plegada en la cintura, adornada con una guarda de muñecas rusas, bordadas con colores brillantes.
 - 9.—TRICOTA de jersey rojo, acompañada de una falda de lana en tono beige arena. Un práctico modelo para andar en bicicleta y para caminatas.
- Todos los modelos de estas páginas son de las casas Best y L. Magnin de Nueva York.

Cuando conviene cambiar de LAXANTE

¿Ha notado usted si poco a poco ha tenido que venir aumentando las dosis de su laxante habitual, para obtener evacuaciones satisfactorias? Piense que eso no puede, ni debe continuar indefinidamente. No le parece que sería oportuno un cambio de laxante?

En esos casos le recomendamos que tome las Píldoras de Brandreth y observe como le ayudan a resolver su problema. Se trata de una medicina que goza de reputación muy favorable desde hace muchos años, como un laxante suave pero eficaz. Muchas personas que usan las Píldoras de Brandreth se declaran satisfechas. Sus méritos justifican que usted las ensaye.

Las legítimas Píldoras de Brandreth vienen en cajitas ovaladas, de lata, envueltas en una circular con instrucciones completas. En todas las farmacias.

Recuerde: cuando es tiempo de cambiar de laxante, pruebe las Píldoras de Brandreth.

ALIVIO para los dolores del Reumatismo, Lumbago, Ciática



Uno de los medios más cómodos, sencillos y económicos para aliviarse dolores de espalda, cintura y al pecho, es aplicarse Parches Porosos de Alcock.

No necesita estarse haciendo aplicaciones diarias, ni frotaciones. Un Parche Poroso de Alcock permanece adherido muchos días. Al pegárselo a la parte dolorida, notará un agradable calor—y uno se olvida del dolor. Los Emplastos Porosos de Alcock son útiles también para dolores causados por reumatismo, neuritis, artritis, ciática, lumbago, calambres y torceduras. Exija en las buenas farmacias, los Emplastos Alcock legítimos, con la figura del águila. Son económicos. Se aplican y quitan fácilmente.



LAS AMÉRICAS UNIDAS, UNIDAS VENCERÁN

AL ALCANCE DE TODOS

Era difícil encontrar un buen remedio que estuviese al alcance de los bolsillos más modestos. Ahora esto ya no ocurre desde que apareció en nuestro país un poderoso fortificante y estimulante del apetito, el cual, por el económico precio de \$ 1.08 el frasco, permite que cualquier persona pueda prepararse por sí misma nada menos que un litro de excelente vino tónico reparador. Es el tónico QUINTONINE que se encuentra en venta en todas las farmacias del país.

LOS MODELOS A RAYAS

ESTOS lindos vestidos para niña son confeccionados en alegres algodones o franelas a rayas azules y blancas, rojas y blancas, etc.

*

1. — VESTIDO para niña de 2 a 6 años. La blusa, adelante y atrás, trabajada con nido de abeja con algodón brillante blanco.



2. — VESTIDO a rayas azules y blancas. La falda con pinzas alrededor del tallo. Canesú con el género atravesado. Alforzas en la blusa y la falda.



3. — UNA pechera con el género al sesgo, adorna este sencillo vestido de niña. Falda amplia y cinturón de gamuza blanco.

4. — VESTIDO para niña más grande. El canesú y la falda trabajados con punto Palestina. Cuello y cinturón de piqué blanco.

5. — EN este modelo el canesú y la banda de la falda forman el único adorno. Mangas globo con puños ajustados.

CONSULTORIO DE LA MUJER

ALICIA. — Justamente convencidos estamos de acuerdo con sus conclusiones. Para la estabilidad del hogar y la felicidad del matrimonio, consideramos que Ud. ha encontrado una de las sendas más acertadas: conservar la juventud física y la del espíritu. En este camino caben pocos consejos ya que toda persona tiene su modalidad y mentalidad para hacerse agradable y congeniar con su "cara-mil" y sólo es en una serie de adicciones y de renunciamentos como puede llegarse a un perfecto equilibrio en un esfuerzo mutuo entre esposos. Mucho más sencilla es la juventud física, en estos tiempos en que no existen secretos para la mujer y en que cada institución de belleza posee revelaciones — muchas más de las veces científicas — para auxiliar a tiempo a todas aquellas que por descuido, por los años o por enfermedad asisten a la decadencia de aquellos atributos que constituyeron sus triunfos. Una mujer que sabe defenderse, no estará nunca expuesta a confrontaciones desagradables por parte del esposo, porque habrá sabido conservar los encantos y atractivos que fueron el origen de su amor y de su dicha conyugal; y será ciega, dolorosamente ciega, la esposa que no lo sienta.

AGNELIDA. — Será todo lo hermoso que quiera el ensueño, pero si la mayoría de las muchachas hicieran como usted, ¡cuánto tiempo perdido inutilmente! Creemos sí que hacen falta mujeres menos románticas y menos materialistas, que se preocupen colocarse en ese término medio difícil e igualmente alejado de los extremos peligrosos por acercarse ya a lo inútil, ya a lo tan práctico que destruye la ilusión en una vida que no puede ser reconstruida... Lea buenos libros y, luego, mientras los lee, acostúmbrese a meditar, a hacer comparaciones, a observar a su alrededor las posibilidades o imposibilidades de que esas historias leídas, se adapten a la vida real... y después de todo, aprenderá a descartar lo inverosímil, como a poner pensamientos de valor personal donde antes se complacía en fantasear las vagancias del ensueño.

ALIA 1º Borre las arrugas con la "Crema de Lys". 2º Use el "Filoce" para hermosear sus pestañas. 3º Combata la obesidad local con el "Algoal". Me. Després, Soriano 858.

VALENTINA. — Únicamente por

carta, se le podrá indicar un tratamiento contra ese envejecimiento prematuro que menciona.

UNA INTERESADA. — En esta sección no se le pueden dar direcciones comerciales ni particulares. Algunas obras de Flammarion, no creemos que sea difícil conseguir las en una de nuestras principales librerías. Cualquier cerebro no estará en condiciones de comprender las teorías complejas de esas obras y, ya lo demuestra Ud. cuando duda de la habitabilidad del planeta Marte, sin haber leído el libro y con anticipada prevención. Son numerosos los trabajos de ese célebre astrónomo y considerable su divulgación científica en un lenguaje tan brillante como ameno. Estamos a más de un siglo de su nacimiento; no era italiano como Ud. dice, sino francés.

DUDAS SOBRE DUDAS. — ¿Cómo hemos de poderla aconsejar en un asunto tan íntimo y en el que su desconcierto es una verdadera tragedia en medio de la mayor ofuscación? Proceda Ud. como en los tiempos antiguos, recurriendo al más viejo y conspicuo de sus familiares. Plántele su problema desde el origen hasta el presente y que él mida y pese los sucesos relacionándolos con las consecuencias... De este modo nos quita un peso de encima con la consecuente responsabilidad; y ese fallo, dejará conformes a todos, por la procedencia.

ANTONIA E. — Nos complace contarla entre las lectoras más asiduas de nuestra revista y como la propagandista más consecuente de esta sección. De nuestro lado, reconocemos y admiramos en Ud. a un elemento de valía que desde su esfera de labor hace honor a la mujer que trabaja, que sabe defenderse en toda lucha, siendo útil a sí misma como a los demás.

NORMANDA. — No dudamos de su capacidad ni de su preparación para incorporarse a un diario o revista, pero no está en nuestras facultades poderla ayudar, hoy que se tropieza a cada paso con inconvenientes insalvables. Quizás le fuese más accesible buscar entre sus compatriotas uno que pudiese recomendarla y ayudarla en la búsqueda de un puesto. Era francés, el hombre que dijo que "el genio era una larga paciencia"... Persevere y espere.

Los tiempos tienden a cambiar y en toda evolución se abren de improviso puertas — ignoradas quizás — que parecían herméticas.

Dolores Reumáticos

Alivielos con
LINIMENTO DE SLOAN



QUÉ
inútiles y penosos
sufrimientos!

Trate en forma decidida sus dolores reumáticos, con un medicamento tradicional, de eficacia probada desde hace más de medio siglo: el SLOAN.



CONTUSIONES
CIÁTICA
LUMBAGO
TORTICOLIS
TORCEDURAS
GOLPES
DE AIRE
NEURALGIAS
CALAMBRES
MUSCULOS
DOLORIDOS

LINIMENTO
DE
SLOAN
BORRA EL DOLOR

IDEAS EN CONSEJOS

ALIA siempre los rótulos y los prospectos de los cosméticos antes de usarlos; así obtendrá mejor resultado. De también al producto una probabilidad para realizar su acción. No se disguste ni cambie de afeto porque le parezca mejor probar con otro o porque el que emplea no le da resultados inmediatos. Seleccionando el producto y usándolo metodicamente, se comprobará que, a pesar de transcurrir los años, el rostro conserva su apariencia joven.

El perfume que Ud. use, es parte integrante de su personalidad y ha de ser el complemento de su traje. Si Ud. es vivaz y alegre, no piense en ponerse un perfume pesado, falsificado sin un aroma que hable de flores o de un jardín. Si Ud. corresponde al tipo femenino exacto: elegante, bien vestida y maquillada, o si es deportiva y displicente, en cualquier forma hallará "su" perfume. Este completará su "toilette" clasificará su tipo y combinará con su modo de ser y su personalidad.

LA MUJER Y LA CULTURA

por

Violeta de la Sierra

EN el presente, hablar sobre la cultura femenina, parecería ocioso. Nunca como ahora tiene este problema, todas las apariencias de haber sido satisfactoriamente solucionada. Liceos y universidades parecen confirmar esta aseveración, ya que a ellos el elemento femenino va en número cada vez mayor, a recibir el modelado cultural que nuestra época exige a la mujer.

Ninguna criatura del sexo débil deja de cumplir ritualmente los cuatro años que requiere la obtención del título de bachiller y muchísimas son las que, trasponiendo las puertas del mismo, se acercan esperanzadas y optimistas a las universidades para continuar allí algunas de las tantas carreras que se estudian en nuestro medio. Las cifras de las que alcanzan el ansiado título de médicos, abogados, escribanos, etc., no son muy abultadas, pero alcanzan para fundar con optimismo la ruta del futuro. No obstante eso, existe en nuestro medio una verdadera inquietud con respecto a esa adquisición de conocimientos, siempre renovados, y siempre en ansias de un aporte más para enriquecer el caudal de cultura de cada uno?

Nosotros, aunque se nos tache de exagerados nos atrevemos a contestar negativamente a esta pregunta.

Es natural que siempre saliéndonos de los estrechos límites de las excepciones que aunque numerosas no llegan a cubrir las mediocridades de la generalidad, como para dar la pauta por donde sea posible trazar un cuadro realmente halagador, con respecto a la cultura femenina en nuestro medio.

Y es que en la mayoría de los casos se confía con ingenua fe en las bases más o menos sólidas que establecen las disciplinas universitarias, restringiendo el campo intelectual a todo otro aporte ajeno a la clase del profesorado, que está muy lejos en incontables ocasiones, de tener toda la eficiencia y la capacidad necesaria para hacer tan absoluta prescindencia de otra cosa y entregarse con ciega fe a los únicamente estrechos conocimientos adquiridos en nuestras aulas.

Nos conformamos, por creerlos suficientes, con el romo bagaje de esa cultura y con ella a cuestas marchamos ufanas, creyéndonos a cubierto



de toda otra necesidad en ese sentido, con lo cual y apenas nos alejamos de los muros de los liceos, y de la universidad, esa acción mecánica de aprender para clase, deja de actuar y en poco tiempo no queda de todo ello sino un elemento pobre y descolorido, que poco o nada puede servirnos para colmar una necesidad espiritual y aún intelectual, que tienda a recoger lo que la vida, hecha de ciencia y arte, tiene de mejor y más bello.

Hay una cultura espiritual, y del intelecto, que no tiene ninguna relación con la recogida en la cátedra del profesor y cuyo valor no tiene el precio de un texto más o menos bien interpretado, pero que en cambio nos deja verdaderamente satisfechos en lo que respecta a nuestra aspiración de poseer, aunque sea en su mínima proporción, un caudal sólido y rico en recursos para obtener de toda manifestación estética de la vida, el mayor grado de comprensión; como asimismo nos ayudará con una eficacia verdaderamente real en el desenvolvimiento anímico y positivo de nuestra existencia. Y no únicamente para nosotros, para el propio desarrollo de nuestra vida espiritual y material, sino que también se proyecta hacia aquellos que por uno u otro motivo deben quedar bajo nuestra inmediata responsabilidad moral.

Pero únicamente es posible la obtención de una tan rica como verdadera cultura hecha, diríamos para el carácter y psicología femeninos, si la mujer toma una sincera actitud de curiosa e inquieta solicitud,

hacia todo lo que puede tener de auténtico valor, para adquirirlo, con verdadera espíritu de superación, que aliente cada día a mejorar, un poco más cada día.

Inútil y hasta contraproducente es esa atávica creencia que se arraiga en que la cultura adquiere su rida en el aula es el lugar a que se ha propuesto educar la mujer en nuestra época y ambiente, es decir: paso por la universidad corolario de seriedad y metodizada cultura.

Nosotros decimos: la verdad, excelente medio que nos apronta el terreno espiritual e intelectual para adquirir siempre nuevos conocimientos; es decir: una ruta que se abre con valentía frente a nosotros, merced a la cual es posible aspirar a una meta rica en perspectivas y bellas perspectivas para el alma, en una palabra: toda cultura adquirida en nuestras aulas puede ser a lo sumo un medio que bien orientado llegue a ser eficaz para aspirar a algo verdaderamente sólido en tal sentido, pero de ningún modo un fin.

Quedamos pues que es, una buena manera de ninguna manera el mismo y complicado edificio cultural, por lo menos entrañe honradez y sinceridad, sin lo cual no se logra otra cosa que una posición no ya firme, sino que en su pedante hermetismo, toman cuerpo las más curiosas formas de vanidad sofisticada y causa estragos en los espíritus de las numerosas muchachitas terriblemente seguras de su propia capacidad cultural, y que pondrían su grito al cielo si pusiéramos en duda el, algún ellas, auténtico valor de sus conocimientos.

En realidad, siempre hemos tenido una ligera aprensión hacia las misteriosas "sabías". Aprensión que compartimos con los viejos detractores de la instrucción de la mujer. El paso de la sabiduría no le confiere ninguna gracia al elemento femenino, siempre hemos sentido una curiosa sensación de estar de más, frente a esa criatura que esgrime ante nosotros, con agresiva actitud, sus profundos conocimientos y que nos pone en unos segundos en las inferiores condiciones de un animalito asustado. Pero lo notable del caso es que ni por un instante hemos logrado

(Continúa en la pág. 64).

CUIDADOS ESPECIALES PARA LAS PIELES GRASAS

LA piel grasa, tiene su origen en la hiperfunción de las glándulas sebáceas; encontrándose éstas debajo de la epidermis, tienen por función normal lubricar la piel dándole suavidad y elasticidad. Cuando esta función segrega demasiado, el sistema glandular fabrica una cantidad mayor, superior a la necesaria, y aparece entonces una sustancia viscosa amarillenta y brillosa que cubre el rostro, cabeza y cuerpo, entera o parcialmente. Los cutis grasos están sujetos a tres grandes inconvenientes: 1º Una tendencia exagerada a la formación de comedones; 2º a la posible transformación de puntos negros en espinillas que encuentran ahí un ambiente propicio para ese cultivo; y por último a la dilatación de los poros debido a la hipertrofia de la glándula. Podría además producir la calvicie si se forma la sebo en la cabeza por el hecho del exceso de grasitud debilita el bulbo piloso.

El agua caliente o tibia está contraindicada para la hidratación de la piel en tales condiciones. Debe darse preferencia al agua fría o helada, seguida de una fricción o masaje, empleándose a ese efecto un jabón bien ácido. El calor aumentan todavía más la grasitud, razón suficiente para evitarlos, así como se ha de limitar el uso de cremas y hasta deben suprimirse. Está indicado en algunos casos, el empleo de un astringente o bien el talco para ayudar a secar, aplicado en masajes. Los rayos ultravioleta y la radioterapia superficial facilitan una mejoría. El maquillaje, puede hacerse directamente sobre la piel.

ORAS DE BRIDGE

RIA, sin reír y sin hablar, con un dedo pensativo en la frente, repartida entre la preocupación orgullosa de conducir el juego por senderos sutiles, y la de ver que improvisto se vuelven hacia ella las caras indignadas, las incongruencias de bridge se juzgan con mucha severidad que las del lenguaje. Usted juega a veces a las 18 a las 20 y otras de las 21 a las 23... El bridge es un juego tan inteligente, tan mesurado y tan noble que hasta se hace necesario un traje en armonía con sus cualidades. Denominador común: traje correcto, refinado, elegante, negro u oscuro, alhajas que la mano vacía, joyas que sólo el cuello hace brillar, a la luz de la lámpara sobre el tapete verde, sombrero para de tarde o de noche toca para de noche o ninguno.

De las 18 a las 20, el traje para bridge, puede ser de cualquier tipo o sencillo, en este caso último puede haber una búsqueda exitosa en el género, un elemento de más elegancia que no las exige ese vestido en otras ocasiones, viene a combinarse para que acuerde con el rebuscamiento que requiere la religión del bridge.

El traje de vestir, lleva bordados, aplicaciones y suele tener "broderies" de oro, de cuentas y de lentejuelas, está en un paso de la "toilette" de la noche y tiene que adaptarse con frecuencia a esa hora. Sin embargo, es de etiqueta el vestido largo, de escote o tal vez sin escote, manteniendo largas o semilargas, dependiendo esto de la edad de la jugadora. El busto, es decir la parte visible en la mesa de juego, reclama adornos, cierta riqueza con relevos.

El tapado o la capa de piel, caen sobre el respaldo del asiento, ofreciendo un marco de lujo y de gracia, a toda mujer que conozca el arte de envolverse a medias. Es en esas selectas reuniones, donde la moda imprime su sello y hace sus imposiciones, es donde puede lucirse la elegancia de los movimientos, la sobriedad de las posturas, la corrección de los modales y de las pocas frases que se escapan.

Cabe aquí recordar, antes de poner punto final a esta crónica, la frase famosa del bridge: "Fulano es muy generoso pero juega tan mal... Fulana juega mal, pero es tan bella..." El triunfo del corazón puede perderse al bridge... Nunca después...

Uñas aristocráticas

con *La Cross*

Nuevo esmalte protector de las uñas, que no se desprende



VEA EL MUESTRA-
RIO DE COLORES Y SOLICITE
SU PREFERIDO EN
LAS CASAS DEL RAMO



TAMAÑO
GRANDE
\$ 1.25
TAMAÑO
CHICO
\$ 0.65

La Cross

IMPONE SU NUEVA FORMULA

Lazos invisibles que atraen

Lazos invisibles que atraen...
personalidad y buen gusto.
Loción No 5 de Jovanet el
perfume que usan Ella y El
tiene personalidad y buen gusto,
por eso atrae, por eso gusta.

Loción No 5
de Jovanet



EL PERFUME QUE USAN ELLA Y EL

¿DOLORES ARTICULARES?

**Sospeche
reumatismo**

La rigidez que Ud. siente en el cuello; esas punzadas en las rodillas; los dolores agudos en los hombros pueden ser principio de reumatismo. Vigile estos síntomas, de lo contrario, sufrirá años de tortura. Actúe de inmediato, antes que el reumatismo se haya desarrollado. Inicie una cura de Sales Kruschen hoy mismo.

La causa primordial del reumatismo es el ácido úrico el cual forma depósitos dolorosos en las articulaciones y músculos. Un análisis médico ha probado, que las Sales Kruschen con cinco veces más efectivas que las otras sales, para depurar los riñones y eliminar esos depósitos de ácido úrico. Ud. puede apreciar de inmediato los efectos de las Sales Kruschen, por la cantidad de orina que eliminan.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias y droguerías.

KRUSCHEN CALLOS

¡No sufra más!

Con parches solamente se obtiene un alivio pasajero. Librese de los callos aplicándoles al acostarse la Pomada MÁGICA de Hanson y al levantarse sumerja el pie en agua caliente y el callo saldrá con facilidad.

No coma mucho,
coma como se debe.
Desayúnese con

**COMPLETO
PURITAS**

Hay diversiones que...

... constituyen un descanso. El niño que durante varias horas ha estado sujeto al banco de la escuela, o que en su casa, se ha entregado intensamente al estudio, no se halla quizás en condiciones de echarse a jugar como lo haría con su cerebro descansado y sin preocupaciones. La fatiga mental se asocia con frecuencia a la energía física y es con esfuerzo que el niño se entrega a ese otro desgaste. Las madres, con más precisión que los padres, conocen estos estados del espíritu infantil, y por intuición, por estar en mayor contacto con sus hijos, es que, teniendo en cuenta sus estudios, sus temperamentos, sus gustos, etc., se dan cuenta exacta de lo que conviene mejor a sus pequeños. Es sabido que cambiando de trabajo, ya se opera en cierto modo, un descanso. Cuántas madres, luego de hacer cerrar los libros a los niños y de guardarlos por un momento sus cuadernos, van en procura de "algo" que sea un sedante, para esas cabezas demasiado embrolladas, con múltiples materias y dificultosos problemas? Una de ellas, se sentará al piano para hacerles un ambiente especial; otra les llevará a dar una vuelta en su coche o en tranvía; aquélla, les pondrá sobre la mesa de labor un mazo de naipes, exhortándolos a entretenerse, y entre sus juegos, nunca faltará el damero, amenizado con las sorpresas de "soplar" o de "comer" una dama. Es increíble, el descanso mental de los estudiantes entregados a esa diversidad de pasatiempos, sin que aumenten con ejercicios violentos o cansadores, la pequeña porción del agotamiento que se inicia. Todo juego deberá ser alegre; mientras



los niños ríen, se opera en su ser un impulso agradable, restituyendo, que al dejar en reposo una buena parte de las facultades activas, trae otra remesa de energías hasta ese momento inutilizadas para ejercitarlas alegremente. Todos estamos al tanto de la bondad y eficacia de las gimnasias, indispensable al desarrollo del cuerpo, al vigor de los músculos, al poder que ejerce de reflejo sobre el carácter y la vida, la práctica en los deportes, metodizada y relacionada con cada sujeto. Es de fácil interpretación decir que se pierde tiempo cuando se está jugando; no, desde los niños, hasta los ancianos deben hallar placer en esas saludables distracciones que tan benéfica influencia ejercen sobre el espíritu. — A. Z.

LA MUJER Y LA CULTURA

(Continuación de la Pág. 62)

do despertar nuestra admiración que tenemos con verdadera agonía, ya sido adormecida por una envidia que estamos seguras de no sentir jamás, por nada ni por nadie, pero... con verdadero espanto comprobamos que una mujercita sabia nos deja a lo sumo perplejos, y no por lo inusitado sino por lo de "sabía", y allí se acabó la cosa.

En cambio la mujer que se cruza ante nuestros ojos, desplegando con fina coquetería la gracia femenina de un espíritu ricamente cultivado; que guarda celosamente sus conocimientos para gozar discretamente de ellos; y que vuelca en su vida y en los que tienen la fortuna de tratarla, la exquisita comprensión de su espíritu elevado, gracias a esa cultura que la cual las aulas no tienen texto, pero que se bebe en las puras fuentes

de los pensamientos humanos, no hace desear ardientemente el que ejemplares así, se multipliquen sin límites, dentro del ambiente femenino, que tiene un fuerte anhelo de poseer una sólida y bien orientada cultura.

VIENTO DE PRIMAVERA

(Continuación de la página 19)

la sigue con paso rápido hasta el campamento familiar.

La pelota de tres colores (azul, rojo, verde) continuará en su escondite. La noche apagará pronto sus colores para el futuro sol los encenderá de nuevo como enciende en el corazón de una muchacha los tres dopes: (ensueño, amor, esperanza). No importa cuánta solamente sepa de ellas la endebleda briza y la rastrea gramílica, algún día, el loco viento de la primavera, ha de traer hasta allí claros ojos que los vean y claro corazón que los remueve.

ZASAS PEQUEÑAS DE VARAN ALCANCE

El berro en ensalada, es uno de los alimentos más saludables y estimulante del apetito; la medicina reconoce en él un gran poder nutritivo, pues realmente el berro es como. Contiene la vitamina A del crecimiento; la B (en cantidad regular) protectora del sistema nervioso y que también favorece el desarrollo; la C (en cantidad regular) antiescorbútica; la E, contra la esterilidad; la P, protectora de la piel. La uva es, entre las frutas, uno de los mayores valores para la nutrición del hombre. Es como una leche vegetal y su composición se parece extraordinariamente a la leche de mamífero. Contiene en disolución todos los principios del suelo y los de la carne viva: ácido tartárico, málico, carbonatos, sulfatos, fosfatos, cloruros, combinados con el calcio, el potasio, magnesio, el hierro, el manganeso, silicio, materias nitrogenosas, materias grasas y azucaradas. La uva es rica en vitaminas B y C; cuenta con la presencia de yodo y selenio (cantidades apreciables) que tienen un papel muy importante en la asimilación y fijación de los principios alimenticios. La uva es un alimento que no deja ningún residuo tóxico, al contrario de los alimentos fermentados, como por ejemplo, la cerveza.

ECONOMIA DOMESTICA

LEGIA PARA LA ROPA. — Para limpiar los trapos, disolver en una vasija con un poco de agua 400 grs. de jabón raspado, mezclarlo sobre el fuego; agregar luego al jabón derretido y al agua unas dos cucharadas de amoníaco y otras dos cucharadas de esencia de trementina. Sumergir la ropa, pieza por pieza, en esta mezcla completamente embebida. Hecho esto, tapar la vasija y dejarlas en remojo de 3 a 12 horas, según el estado de la ropa; bastará en seguida refregarla un poco entre las manos y por último pasarla por el azul una vez enjuagada. La lejía ya utilizada puede volverse a emplear luego de haberle agregado 1/2 cucharadita de amoníaco y otra 1/2 de trementina, y resultará muy buena para lavar los paños de cocina y los regones.

PARA ALMIDONAR ALGUNA ROPA. — Si no se está muy práctica, resulta a veces difícil planchar la ropa que requiere almidón, y hasta puede fracasar el trabajo por no estar experta en tal materia. Se obtiene un resultado excelente y un lustroso aspecto brillante para las piegas, agregando al almidón un poquito de bórax; este mismo producto puede añadirse a cualquier legía o lavandina para conseguir una limpieza más completa en la ropa percutida o amarillenta por haber estado guardada.

LOS DOLORES DE CINTURA DESAPARECEN cuando los riñones vuelven a la normalidad

Si usted padece frecuentes dolores de cintura, es muy probable que sus riñones no funcionan bien.

Entre los órganos más atareados del organismo, están los riñones. Actúan como filtros, encargados de eliminar de la sangre las impurezas y venenos. Los riñones débiles e inactivos no pueden realizar esta tarea en debida forma. Mientras no sean activados usted no podrá aliviar sus dolores sordos o agudos.

He aquí por que las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga son elaboradas especialmente para que obren directamente sobre los riñones. Por este motivo alivian los dolores de cintura desde las primeras dosis. Dentro de las 24 horas de haber empezado a tomarlas, la orina se tornará azulada. Esto demuestra que el excelente antiséptico que contienen las Píldoras De Witt ejerce su acción en la propia raíz del mal: en los riñones.

Tan pronto como llegan a los riñones, los ingredientes medicinales de las Píldoras De Witt ejercen su acción benéfica, aliviando la inflamación, des congestionando y restableciendo el buen funcionamiento de dichos órganos. Al mismo tiempo,

un notable antiséptico libra los riñones de las impurezas y venenos que los obstruyen. Pronto los riñones vuelven a la normalidad. Los venenos e impurezas son eliminados de la sangre. Sus dolores en la cintura o coyunturas desaparecerán.

Si usted padece dolores de cintura, debe tratarlos en forma. Combata directamente la causa verdadera del mal, con las—



Píldoras DeWitt

Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las Coyunturas y Trastornos de los Riñones.

CARBON DE COKE (COKE DE GAS)

EL COMBUSTIBLE IDEAL PARA COMBATIR AL FRIO
USELO EN SU CALEFACCION CENTRAL O ESTUFA

Tenemos zarandeado de varios tipos
para toda clase de Calderas.

HAGA SUS PEDIDOS AL TELEFONO 83272

COMPANIA DEL GAS

LIBRO de ORO

DE LABORES FEMENINAS



CAPITULO 87

Reproducción por
hibida. — Todos
los derechos
reservados

132. - PARA EL VELADOR

PARTE INFERIOR

RESUELVA el problema de un obsequio útil, tejendo al crochet estos cubre - pantallas tan decorativos.

Materiales a emplearse: 1 ovillo de Hilo Perlé "Ancla" N° 5, color blanco; 1 ganchillo para crochet N° 9; 1 m. 1/2 de cinta de seda de 15 cm. de ancho. 2 metros de cinta de 2 1/2 cms. de ancho. 6 metros de galón de seda. dos armazones de alambre — ver foto — que midan alrededor de la parte superior 33 cm. y en torno a la inferior 66 cm.

Abreviaturas: c, cadena; v, vareta; p, punto; mp, medio punto; pc, punto corrido.

ENTREDOS

Empezar con 21c. — **1ª hilera:** v en la 8ª c, partiendo del ganchillo, 9c, saltar 9c, v en la c siguiente, 2c, saltar 2c, v en la última c, 5c, volver.

2ª y 3ª hileras: v en la v siguiente, 9c, v en la v siguiente, 2c, saltar 2c, v en la c siguiente, 5c, volver.

4ª hilera: v en la v siguiente, 4c; luego trabajando sobre 2c delanteros hacer mp en el p central de 3c de abajo, 4c, v en la v siguiente, 2c, saltar 2c, v en la c siguiente, 5c, volver.

5ª - 8ª hileras inclusive: v en la v siguiente, 9c, v en la v siguiente, 2c, saltar 2c, v en la c siguiente, 5c, volver. Repetir de la 4ª a la 8ª hileras inclusive, 8 veces más; luego repetir la 4ª y 5ª hileras una vez más. Esta parte medirá 33 cm. Unir prolijamente los extremos cortos.

Añadir la hebra en unión.

1ª vuelta: Trabajando sobre la orilla, 9c, saltar 1 barra, mp en la barra siguiente, (5c, mp en la barra siguiente) 6 veces; 9c, saltar 1 barra, mp en la barra siguiente. Repetir desde 9º alrededor. Unir con pc donde se añadió la hebra.

2ª vuelta: 9 En el ojal de 9c siguiente, hacer 5mp, 3c, 5mp, 2c, mp en el ojal siguiente de 5c, (5c, mp en el ojal siguiente) 5 veces; 2c en el ojal siguiente de 9c hacer 5mp, 3c, 5mp. Repetir desde 9º alrededor. Unir al primer p que se hizo.

3ª vuelta: Pc en el medio de 3c siguiente, mp en la misma de 3c, 9c, mp en el ojal siguiente de 5c, (5c, mp en el ojal siguiente) 4 veces; (9c, mp en las 3c siguientes) dos veces. Repetir desde 9º alrededor. Unir al primer p que se hizo.

4ª vuelta: En el ojal siguiente de 9c hacer 5mp, 3c, 5mp, 2c, mp en el ojal siguiente de 5c, (5c, mp en el ojal siguiente) 3 veces; 2c, (en el ojal siguiente de 9c hacer 5mp, 3c, 5mp) dos veces. Repetir desde 9º alrededor. Unir.

5ª vuelta: Pc hasta el medio de las 3c siguientes, mp en la misma c, 9c, mp en el ojal siguiente de 5c, (5c, mp en el ojal siguiente) dos veces; (9c, mp en las 3c siguientes) 3 veces. Repetir desde 9º alrededor. Unir.

6ª vuelta: 9 En el ojal siguiente de 9c hacer 5mp, 3c, 5mp, 2c, mp en el ojal siguiente de 5c, 5c, mp en el ojal siguiente, 2c, (en el ojal siguiente de 9c, hacer 5mp, 3c, 5mp) 3 veces. Repetir desde 9º alrededor. Unir.

7ª vuelta: Pc hasta el centro de 3c siguientes, mp en la misma c, 9c, mp en el ojal siguiente de 5c, (9c, mp en las 3c siguientes) 4 veces. Repetir desde 9º alrededor. Unir.

8ª vuelta: En el ojal siguiente de 3c hacer 5mp, 3c, 5mp. Repetir desde 9º todo alrededor. Unir.

9ª vuelta: Pc hasta el centro de 3c siguientes, mp en la misma c, 11c, mp en las 3c siguientes. Repetir desde 9º alrededor. Unir.

10ª vuelta: 9 En el ojal de 11c siguiente tejer 6mp, 3c, 6mp. Repetir desde 9º alrededor. Unir.

11ª - 12ª vueltas: Repetir la 9ª y la 10ª vueltas.

13ª vuelta: Igual a la 9ª vuelta, bajando 13c en lugar de 11c.

14ª vuelta: Igual a la 10ª vuelta, bajando 7mp, 3c, 7mp en cada ojaleto, 13c.

15ª - 16ª vueltas: Repetir la 13ª y la 14ª vueltas.

17ª vuelta: Igual a la 9ª vuelta, bajando 15c en lugar de 11c.

18ª vuelta: Igual a la 10ª vuelta, bajando 8mp, 3c, 8mp en cada ojal de 15c.

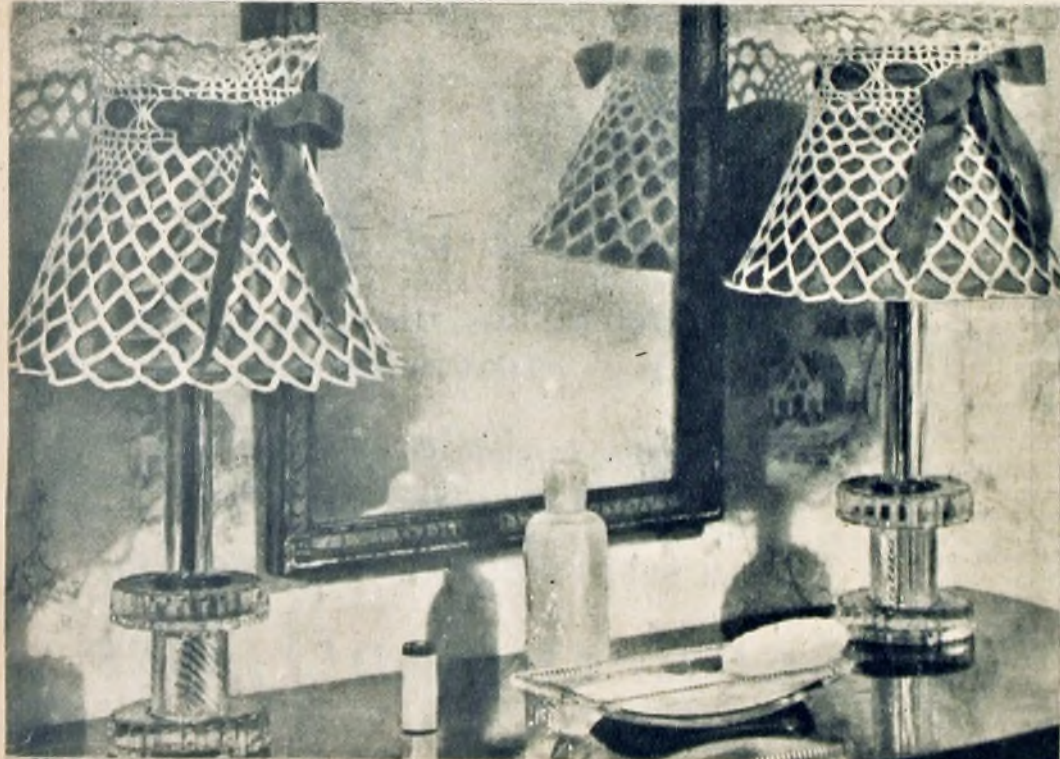
19ª - 20ª vueltas: Repetir la 17ª y la 18ª vueltas. Rematar.

PARTE SUPERIOR

Añadir la hebra sobre el otro extremo de la unión y trabajar sobre el otro lado de la primera parte tejida, repitiendo de la primera a la sexta hileras inclusive de la parte inferior. Rematar.

TERMINACION

Fijar el galón alrededor de las partes superior e inferior del armazón. Sujetar con alfileres la cinta ancha en torno a la orilla de abajo. Hacer pinzas arriba para ajustar el material, graduándolo hasta que desaparezcan al llegar abajo. Coser las pinzas y plancharlas planchador. Fijar las orillas superior e inferior del forro al galón. Sumergir el tejido en almidón espeso, plancharlo y cubrir las formas, cosiéndolo en su sitio, cuidando de formar el borde como los dedos antes de que se seque totalmente. Pasar la cinta de seda por los ojales y rematar con un moño.



133. -- YACHTING

Materiales. — Lana fina en los colores y cantidad siguiente: azul aviación, 150 gms; lacre, 30 gms; blanco, 30 gms; dos juegos de 2 agujas de tejer, de 2 1/2 y 3 mm de diámetro.

Tensión del punto. — 32 mallas y 44 hileras en 10 cms.

Espalda. — Montar 120 mallas sobre las agujas finas y con lana azul y trabajar en punto elástico doble. Tejer 5 cms en línea recta, luego disminuir 4 veces 1 malla a cada lado y a cada 2 1/2 cms. Trabajar en línea recta sobre las 112 mallas. A 16 cms de la base aumentar 12 veces 1 malla a cada lado y a cada cm. Al mismo tiempo, y a 20 cms de la base, cambiar las agujas y seguir tejiendo con las gruesas. A 30 1/2 cms de la base trabajar en punto jersey. Tejer 1 cm con lana azul, 4 cms con lana roja, 1 cm con lana blanca y 4 cms con lana roja; luego volver a trabajar con el color principal. Simultáneamente y a 35 1/2 cms de la base formar las bocamangas desmontando a cada lado y en cada 2ª hilera 1 vez 2 mallas y 10 veces 1 malla. Seguir en línea recta. A 18 cms de la sisa sesgar los hombros cerrando a cada lado en cada 2ª hilera 2 veces 6 mallas y 4 veces 5 mallas. Montar las 36 mallas restantes.



Delantero. — Montar 128 mallas y trabajar exactamente como para la espalda hasta el comienzo de las bocamangas. Para éstas desmontar a cada lado y en cada hilera 1 vez 8 mallas y 14 veces 1 malla. Continuar en línea recta. A 12 1/2 cms desde la sisa cerrar las 16 mallas centrales para el escote y terminar cada hombro sesgando. Disminuir 10 veces 1 malla en cada hilera en el lado del escote. A 18 cms de la sisa sesgar el hombro desmontando en el lado de la bocamanga y en cada 2ª hilera 2 veces 6 mallas y 4 veces 5 mallas. Terminar el otro hombro de la misma manera.

Mangas. — Montar 80 mallas con lana azul sobre las agujas finas y tejer 4 cms en punto elástico doble. Continuar en punto jersey. Durante la primera hilera tejer 32 al derecho, tejer 2 veces en cada una de las 16 mallas siguientes, tejer al derecho las 32 mallas restantes. Seguir en punto jersey, aumentando 8 veces 1 malla a cada lado y a cada 1/2 cm. A 11 1/2 cms de la base cerrar 8 mallas a cada lado. Tejer 10 cms en línea recta sobre las mallas restantes, luego disminuir 24 veces 1 malla a cada lado de cada hilera. Cerrar las 48 mallas restantes.

Coser las piezas. Al colocar las mangas hacer dos pliegues a cada lado de la costura del hombro. Trabajar el cuello con lana azul y con las agujas finas levantar 112 mallas alrededor del escote y tejer 2 1/2 cms en punto elástico doble. Cerrar las mallas con la aguja gruesa.

CORBATAS

LAS corbatas son ideales a la vez que muy necesarias, en las tardes y noches invernales a la salida de las salas de espectáculos. Las hay en pieles combinadas de dos colores, como también de una sola. Las hay asimismo hechas en terciopelo con aspectos de dos colores, como otras en forma de écharpes en materiales análogos a éstos.

HILOS DE CALIDAD SIN IGUAL



para bordar y tejer. Gran surtido de colores firmes.

ANCLA

DOS MARCAS DE FAMA MUNDIAL

CADENA

Hilo de seis cabos, fino y resistente. Nunca levanta pelusa.



SURTIDO COMPLETO EN TODAS LAS MERCERIAS

Señorita PARA SUS COMPROMISOS DE

SANTA MARIA

SANTA ROSA

Hay un obsequio útil, práctico y de moda. Regale un par de alpargatas para damas CON SUELA Y TACO DE TRENZA DE YUTE COSIDAS A MANO - SIN CLAVOS



Elija el modelo que le agrade y sea adecuado

- MODELO CHIC - Tejidas a mano 34 al 39, el par \$ 3.50
- MODELO CONFORT - En paño, variados colores 34-39 par \$ 2.20
- MODELO SERRANA - En lonas rayadas y lisas, el par \$ 1.80
- MODELO BALNEARIO - En lonas rayadas y lisas, el par \$ 1.70
- MODELO TURISMO - En lonas lisas, el par \$ 1.10
- MODELO CAMPERA - En lonas lisas, el par \$ 1.00

Variedad de modelos de calzado de suela de cuero y Zuecos en paño y en cuero, el par desde \$ 1.40

SE REMITE A CAMPAÑA CONTRA REEMBOLSO

UNICO FABRICANTE:

LA BASKONIA

ALPARGATERIA Y ZUEQUERIA DE JOSE GARMENDIA CERRO LARGO 832 entre Andes y Florida - TEL. 8-07-53

★

★

★



1. — VESTIDO de seda rayón a cuadritos blancos y negros, adornado con una gran corbata de la misma seda. Sombrero haciendo juego, con cinta de gros negra. Completa este modelo una capa de lana negra. Bergdorf Goodman.



Izquierda:

2. — VESTIDO de lana azul marino combinado con negro de algodón a cuadritos azules y blancos. Botones de cristal.



★

LA MODA DE LOS CUADRITOS



4. — TAILLEUR de lana Ducharme a cuadritos negros y blancos. La chaqueta con solapa clásica y cinturón incrustado. Tricota de lana negra. Modelo de Lord and Taylor.

★

Abaño:

6. — TAILLEUR de lanita a cuadritos blancos y negros. La chaqueta y la falda ribeteadas con terciopelo negro. Un modelo práctico y elegante para todo andar de la casa Altman.



3. — DE crêpe rayón azul, adornado con cuello y una pieza atrás de tafeta a cuadritos azules y blancos. Russek.

★

5. — VESTIDO de crêpe rayón marrón adornado en el frente con crêpe a cuadritos marrones y blancos. Puños y chaleco de linón almidonado.

★



7. — VESTIDO de crêpe rayón blanco y negro adornado con puños y pechera blancos. Cinturón de gamuza negra. Altman.



MODAS DE HOLLYWOOD

LOS grandes estudios cinematográficos son centros de la Moda, y en ellos la cronista halla siempre motivo para mantener informadas a las lectoras de las últimas novedades.

Visitando esta semana el estudio de la Columbia, pudimos admirar diversos modelos, todos de novedad, y dignos de ser emulados.

Rita Hayworth, que vuelve para filmar la gran película "Las modelos", lucía en una de sus visitas un lindísimo vestido de crépe verde oscuro, con el delantero de la falda modelado con pliegues en ambos lados del tallo. Estos pliegues forman una especie de bolsillo a cada lado. Además, está adornado en los hombros por sencillos trenzados —en forma de charreteras militares— del mismo material.

En un paseo por los patios del estudio, se unió a Rita su compañera en la citada película, Jinx Falkenburg, que con la gracia peculiar de una muchacha deportista, vestía sencillamente una combinación de falda y blusa. La falda, de gabardina roja, y la blusa, de batista blanca, con finísimas rayas rojas. Echado sobre los hombros llevaba un ligero abrigo de lana roja, luciendo en la mano un bolso rojo, casi cubierto enteramente por los emblemas militares que le han regalado en sus recientes visitas a los campamentos.

En otro lugar del estudio vemos a Penny Singleton, la deliciosa rubia de las películas de "Pepita", madre ya de dos hijos que alegran su hogar. No sólo en sus películas, sino en la vida real. En ella admiramos un sencillo traje de calle, de crépe azul marino, con grandes estampados de margaritas blancas, y pliegues en un lado del tallo. La artista llevaba un sombrero de paja azul marino, de ala grande, que sombrea su rostro, y un velo de tul, flotando sobre los hombros.

En el "set" de la película "Crepúsculo sangriento", vimos después a Merle Oberon, ataviada con un lujoso vestido de noche, para una de las escenas de su película. El vestido de la simpática estrella australiana es de georgette, de fondo azul marino muy oscuro, con enormes estampados de crisantemos blancos y amarillos entre hojas verdes, de efecto maravilloso. El corte del vestido, con alto pico en el tallo, da mayor esbeltez a la figura naturalmente esbelta de Merle Oberon. Y en el escote, sin tirantes sobre los hombros, lo que da al busto aspecto de flor saliendo de un bello jarrón, lleva la artista un bolerito corto de crépe azul marino, que se quita o se pone a voluntad.



10. — VESTIDO de lana Frostman a cuadros negros y rojos. Botones y cinturón color borra de vino. Bergdorf Goodman.



9

9. — VESTIDO de dos piezas de tafeta blanca a cuadros negros y blancos. La parte del sesgo con costura adelante y

10. — VESTIDO chemisier de seda blanca y negra. La falda con tablas y pliegues verticales. Sombrero de la misma seda. Un modelo dibujado por Traill y Moore para la casa Bonwit Teller.



10



11

Derecha:

11. — VESTIDO chemisier de crépe rayón a cuadritos marrones y blancos. Cinturón y botones de cuero marrón. Un modelo de Abercrombie.





ELEGANTE y bien meditado esquema de decoración, cuyos elementos distribuidos en forma excelente, se centralizan alrededor de la estufa. Alfombra lisa de grandes dimensiones cubre totalmente el piso.

(Foto de la Colección Artística de la firma CAVIGLIA HNOS.)

SECCION ALFOMBRAS

Nuestro variado y vistoso stock en calidad y estilos, nos capacita para ofrecer la mayor variedad dentro del verdadero buen gusto.

MUEBLERIA

CAVIGLIA

25 de MAYO 569

U. T. E. 8 26 21



1. — TRAJE de shantung blanco para niño; saco largo con cinturón y bolsillos aplicados.

2. — MODELITO en lanilla escocesa, cuerpo formando bolero y este mismo corte se repite en el saco.

3. — VESTIDO de crespón azul estampado de blanco, guarniciones de encaje crudo grueso con lazo igual.



El bebé y la madre necesitan UN COCHECITO



No todas las madres pueden llevar en brazos a sus niños cuando van de visita o deben pasearlos para oxigenarlos. Tal cosa resulta fatigante para la madre e incómodo para el bebé. Un cochecito, — los hay que son vehículo y camita a la vez, — es una solución ideal en el hogar. ¿Porqué no le compra uno a su bebé? Nuestra vieja especialización nos permite ofrecer la más grande variedad de cochecitos del País. Todos son lindísimos y los hay muy baratos! Sin compromiso, véalos.



Carlos Stapff & Cia.

LA CASA DE LOS ARTICULOS PARA LA CRIANZA DEL BEBE

URUGUAY 826 TEL. 80181 - 80182 MONTEVIDEO

CASTELAR HOTEL

Av. de MAYO 1152 - Buenos Aires



200
HABITACIONES
200
BAÑOS

SALONES
REFRIGERADOS
GRAN
RESTAURANT

habitaciones
desde \$6.⁰⁰
pensión
completa
desde \$11.⁰⁰

EL PREFERIDO POR LOS URUGUAYOS

No Mas Asma

En Dos Años

Hace 2 años que el Sr. J. Richards de Hamilton, Canadá estaba en cama sufriendo de un fuerte ataque de Asma. Había perdido 18 kilos de peso, sufría de ataques asmáticos que lo ahogaban y que le impedían dormir y ya casi había perdido la esperanza de seguir viviendo. La primera noche que usó Mendaco éste acabó con los espasmos asmáticos. En los dos años pasados no ha vuelto a sufrir de Asma. Mendaco ha tenido tanto éxito que se ofrece con garantía de dar a los pacientes respiración fácil y libre rápidamente y de acabar con el Asma completamente en poco tiempo.

Mendaco

Nuestra garantía lo protege.

Acaba con el Asma • Bronquitis • Fiebre de Heno

En Buenos Aires

AVENIDA PALACE HOTEL

VICTORIA 442
PLAZA MAYO

U. T. 33-9791 - 4720 - 8990

El verdadero Hogar Uruguayo: totalmente refaccionado.

Calefacción Central
Cocina de primer orden
100 habitaciones
50 baños - 50 dptos.
con baño privado.

PRECIO CON PENSION COMPLETA desde \$ 6 m. arg.
SIN PENSION 1 pers. \$ 3
DOS PERSONAS \$ 5 m. arg.
DPTOS. PARA FAMILIAS
CON BAÑO PRIVADO
PRECIO CONVENCIONAL

★
BAJO LA DIRECCION DEL
SR. MAURICIO



Votne Beauté

INSTITUTO DE ESTETICA FEMENINA
BAJO LA DIRECCION de ANNA KELLNER
EX-DIRECTORA DEL INSTITUTO VENDOME - PARIS
GIMNASIA, RITMICA, MASAJE Y
TRATAMIENTO DE COSMETICA FACIAL

SORIANO 1236
TEL 9-23-78



ROPA INTERIOR

1.—CAMISON de crépe rayón color salmón, adornado con festón en el escote y el ruedo. La cintura marcada con un grupo de alforzas de donde sale el cinturón que ata atrás.

2.—PIYAMA de seda nylon celeste con motas brillantes.

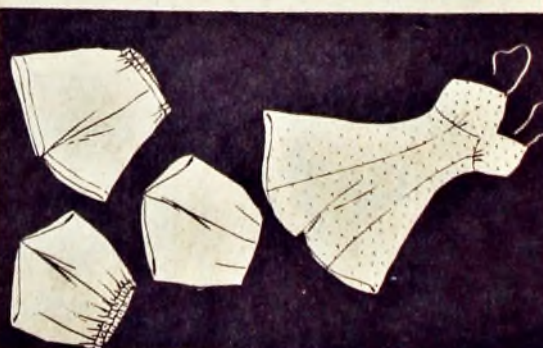
3.—COMBINACION de crépe lingerie blanca, ideal para usar con polleras-pantalón. Terminada con festón.

4.—BOMBACHA y corpiño de crépe lingerie floreado.

5.—COMBINACION de crépe satín. El talle marcado con alforzitas. Terminación de valencianas.

6.—COMBINACION de crépe lingerie blanco, con pequeñas flores estampadas.

7.—TRES bombachas de satín de corte muy práctico.



PUERTA VERDE

(Continuación de la página 21)

Estuviese desmayada. Rudolf miró nerviosamente a su alrededor y luego comenzó a abanicar a la joven con el sombrero. Eso resultó eficaz, porque al sacarlo de la nariz con el ala del sombrero, y la muchacha abrió los ojos. Entonces Rudolf vio que el rostro de desconocida era el que faltaba en la galería de retratos íntimos que llevaba en el corazón. Los ojos grises y los labios; la naricita respingada; el castaño, ondulado como zarcillos. Eso parecía el coronamiento y la recompensa de todas sus maravillosas aventuras. Pero el semblante era pálido, penosamente delgado.

La muchacha lo miró apaciblemente y luego sonrió:

— ¿Me desmayé? ¡Qué tiene de extraño! Pásese usted tres días sin comer y verá!

— ¡Dios! — exclamó Rudolf, incorporándose de un salto. — Vuelvo en seguida.

Abrió la puerta verde y descendió por las escaleras. A los veinte minutos estaba de regreso y golpeó con un mazo para que la joven le abriera. Con ambas manos sujetaba un cargamento de comestibles, que depositó en la mesa: pan y manteca, carne fría, pasteles, ostras, un pollo asado, una botella de leche y otra con vino caliente.

— Es ridículo — observó Rudolf — abstenerse la vida sin comer. Debe abstenerse de semejante locura. La cena es lista.

La ayudó a sentarse en una silla, ante la mesa y preguntó:

— ¿Hay por aquí una taza para servir el té?

— En el armario, junto a la ventana.

Cuando Rudolf se acercó a la mesa, se encontró a la joven, brillantes los ojos, que comenzaba a comer un pastel de carne que había desentrañado con seguro y ágil dextera, del fondo de un paquete. Rudolf se lo quitó, sonriente y le ofreció una copa de leche.

— Beba esto antes — ordenó — y luego un poco de té. Después comerá un poco de pollo. Si se porta bien, mañana podrá probar el pastel. Y ahora, si me permite ser su invitado, cenaremos juntos.

Acercó la otra silla. El té reanimó el rostro de la joven, devolviéndole sus colores. Ella se había puesto a comer con una especie de golosa ferocidad, como un salvaje animal hambriento. Parecía considerar la presencia del joven y la ayuda que él le había prestado, una cosa natural, no porque despreciase las convenciones, sino porque era un gran infortunio le daba derecho a preferir lo humano a lo artificial. Pero gradualmente, al recobrar las fuerzas y la tranquilidad, recobró también el sentido de las convenciones, y comenzó a contar su historia.

Era una historia más, entre los milares de ellas que día por día hacen hostezar a la ciudad; la historia de una vendedora de tienda con un pobre jornal, reducido además por las "multas" que iban a engrosar las ganancias del negocio; la historia del tiempo perdido a causa de las enfermedades, y luego, las oportunidades perdidas, las últimas esperanzas... y el llamado de un aventurero sobre la puerta verde.

— ¡Imagínarsela a usted soportando todo esto! — exclamó Rudolf.

(Continúa en la página 75)

Usted puede combatir este Resfrío

de esta fácil manera

Está usted desanimado porque no puede quitarse de encima ese resfrío? Pues aquí le damos buenas noticias. Ahora puede combatir ese resfrío justamente en su punto de origen: nariz y garganta.

Eche usted simplemente unas gotas de Mistol en cada fosa nasal. Mistol alivia la irritación de las membranas y destapa los conductos nasales congestionados. Pronto la congestión desaparece y usted vuelve a respirar normalmente.

No deje que el resfrío se prolongue. Use Mistol.



Mistol

Recomendado por Médicos



De mañana y de noche

DENTINOL

y un buen cepillo de dientes. Nada más!

EL IDEAL EN HORNOS

Hornos redondos American



\$ 11.50

HORNO "AMERICAN"

Cubierta doble con circulación de calor. Con dispositivos reguladores del calor. Cristal en la parte superior para ver la cocción. Fondo con doble chapa de hierro para repartir el calor. Con Bizcochera, Asadera, Parrilla para asados y 1 chapa de hierro para colocar sobre el Primus o otro calentador a kerosene o nafta.

El Horno "American" es tan perfecto

que podemos asegurar, (sin duda alguna) no se ha fabricado todavía otro de resultados tan positivos.

FERRETERIA "RADIUM"

JUNCAL 1438 esq. PARANA - MONTEVIDEO

¿Dolores de Espalda, Nerviosidad, Reumatismo?

Comidas inconvenientes, exceso de bebidas, de trabajo, preocupaciones, catarros, etc. obligan a los Riñones frecuentemente a trabajar a tiro forzado. Los trastornos de los Riñones y Vejiga son la verdadera causa de la Acidez Excesiva, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor en los Conductos, Dolores en las Piernas, Nerviosidad, Desvanecimientos, Hinchazón en los Tobillos, Reumatismo, Hinchazón de los Párpados y en general de la sensación de vejez prematura. Ayuda a que sus Riñones purifiquen su sangre por medio de Cystex. La primera dosis comienza a trabajar ayudando a sus Riñones a eliminar el exceso de ácidos haciendo así que se sienta como nuevo. Bajo nuestra garantía Cystex debe ser enteramente satisfactorio o el dinero que pagó por él le será devuelto. Pida Cystex en cualquier farmacia hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.

.. Cystex
Para Reumatismo, Riñones, Vejiga

Tenga cuidado!..



Un catarro es algo que no debe descuidarse. Para catarros, resfriados e irritación de las fosas nasales, **Mentholum** es un remedio eficaz y confiable. Vea que en su casa nunca falte el famoso ungüento

MENTHOLATUM

ACLARE SU CABELLO

METODO EN TRES DIAS

La mujer parisién quiere ser rubia, y aun las de cutis morocho lucen su hermoso cabello rubio. Esto lo consiguen empleando un método bien francés y sencillo: aplican en casa durante "3 días" una fricción con manzanilla Verum (que ya viene preparada en las farmacias) y el resultado es maravilloso. El cabello oscuro se pone rubio y sedoso; bien uniforme y de color natural. No perjudica en lo más mínimo, y basta después de una fricción por semana para mantener el color deseado.

Hay ahora en frascos económicos en todas las farmacias.

ELEGANTE Y ABRIGADO



MUY chic para la tarde es este vestido de lana Frostman beige con frunces que marcan el talle. La falda angosta con costura atrás y adelante. Los botones ferrados de la misma tela. Prendedor y pulseras de metal dorado con piedras de color. Completan este conjunto un manchón y sombrero de nutria. — Modelo de la casa Bloomingdale de Nueva York.

PUERTA VERDE

(continuación de la página 73)

— ¿qué me es muy duro — repuso la joven — tener a un niño que no tiene parientes o amigos en el mundo?

— ¿cómo ninguno?

— También estoy solo en el mundo — dijo Rudolf después de una pausa.

— ¿cómo me alegra — observó en silencio la muchacha.

— ¿cómo pronto dejó caer los párpados y se durmió profundamente.

— ¿cómo como un sueño terrible — dijo — me siento tan bien...

— ¿cómo se puso de pie y tomó el sombrero?

— ¿cómo se despidió, entonces. Una noche cuando el niño le hará mucho bien.

— ¿cómo tomó la mano, que ella tomó, y se durmió las buenas noches. Pero sus pensamientos formulaban cierta pregunta con una vehemencia, que Rudolf la contestó con una viva voz:

— ¡Oh! Volveré mañana para ver cómo me va. No podrá librarse de mí tan fácilmente.

— ¿cómo entonces, ya en la puerta, como si él estaba de llegar de Rudolf hubiese sido un niño mucho menos importante que su madre?

— ¿cómo a la misma, la joven preguntó: ¿cómo se le ocurrió llamar aquí?

— ¿cómo Rudolf la miró un instante, recordando sus tarjetas, y experimentó una súbita punzada de celos. ¿Y si las tarjetas hubiesen caído en otras manos tan curiosas como las suyas?

— ¿cómo uno de mis compañeros de trabajo me contó en esta casa — mintió. — Llamé a esta puerta por error.

— ¿cómo el último que Rudolf vio en la habitación, antes de que se cerrase la puerta, fue la sonrisa de ella.

— ¿cómo él se volvió al alto de la escalera se detuvo un momento, curioso, a su alrededor. Recordó después el pasillo hasta el otro extremo, y al regreso ascendió al piso superior y continuó sus desconcertadas especulaciones. Todas las puertas que él había entrado en la casa estaban pintadas de verde.

— ¿cómo el observador, descendió hasta la calle. El extraño africano estaba aun allí.

— ¿cómo él se encará con él, sosteniendo una mano sus dos tarjetas.

— ¿cómo él le dijo: Quiere decirme por qué me dio esas tarjetas y qué significan?

— ¿cómo él le respondió con una amplia y amable sonrisa, el extraño exhibió una magnífica muestra de su profesión de su amo.

— ¿cómo él le dijo: Allí — se limitó a decir, señalando el fondo de la calle. — Pero creo que es un poco tarde para la función.

— ¿cómo él le dijo: Entrar en la dirección indicada, y él vio sobre la entrada de un terrible centelleante letrero luminoso de neón:

— ¿cómo él le dijo: "La puerta verde".

— ¿cómo él le dijo: El empresario — siguió el negro — me regaló un dólar por el trabajo de distribuir algunas tarjetas junto con las tarjetas doctor. ¿Quiere una de éstas?

— ¿cómo él le dijo: En la esquina de la cuadra en que usted vive, Rudolf se detuvo a beber un jarro de cerveza y a fumar un cigarro.

— ¿cómo él le dijo: Al salir se abotonó el abrigo, acomodándose el sombrero y dijo, dirigiéndose al farol más próximo:

— ¿cómo él le dijo: De todos modos, creo que fué la mejor del destino la que me indicó el camino hacia ella.

— ¿cómo él le dijo: Conclusión, que dadas las circunstancias, permite el acceso de Rudolf a la cofradía de los auténticos aventureros de la aventura y el romance.

CRÍATURAS ADORABLES, MADRES FELICES!



El bienestar de todos es la
suprema dicha de la familia.
Cuando madre e hijos están
sanos y fuertes, reina la
alegría y el cariño.

Los organismos jóvenes o
delicados se tonifican
y fortalecen con

MALTA MONTEVIDEANA

CENTINELA DE LA SALUD



DE SUAVE ANDAR...



EFICACES
ECONOMICAS

PILDORITAS de REUTER

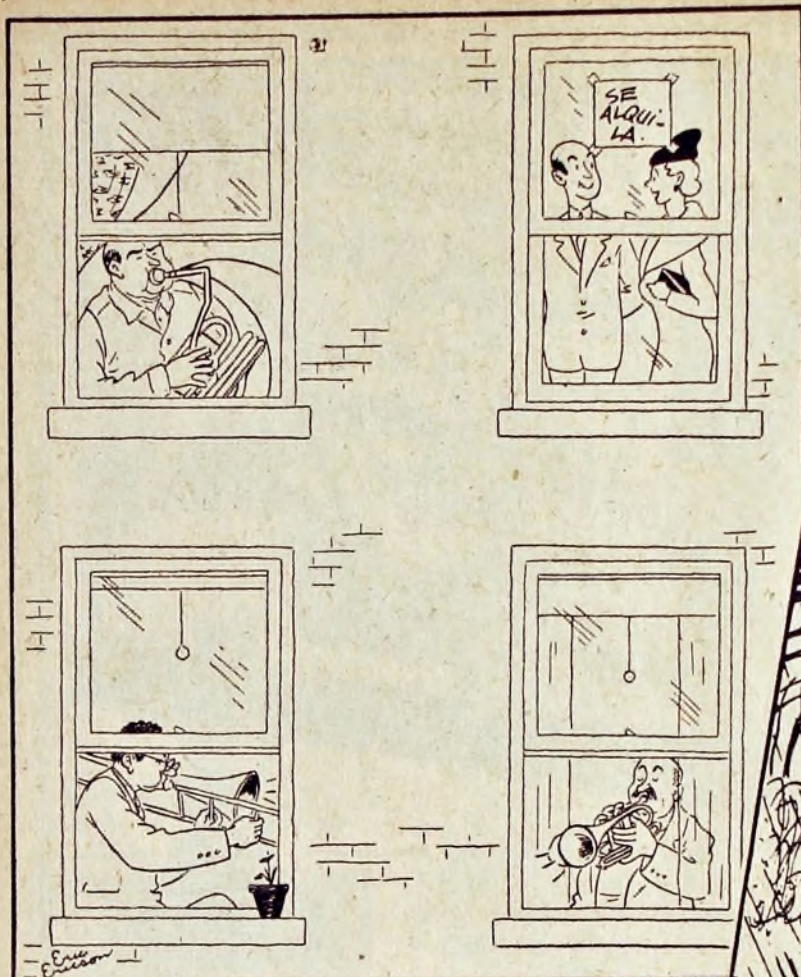
REUTER'S
LITTLE
PILLS
FOR THE
LIVER

INDICACIONES
LAXANTE
PURGANTE

LAXAN Y PURGAN CON SUAVIDAD

Chiste

—Creo que vamos a llevarnos bien con los vecinos. Mi marido toca el tambor...



—¡¡Por favor, mi vida!!
¡No vengas a taparme con
el paraguas, que vas a
hacer que pierda el pues-
to!

—¿No crees que todo esto es una
insinuación para que nos vayamos,
querido?

—¡Vamos, andate, tonta! ¡No soy lo
que tú piensas!



DESCONCIERTO

(continuación de la página 23)

Si no puedes tú... Gracias, Ricardo. Si alguna vez te guardé rencor, me lo tengo.

Con un gesto simpático, le tendió la mano, cordial.

Adiós! ¡Que seas muy feliz!

Que ambos lo seamos.

Enes razón. Ambos... ¡Adiós!

*

Malena entró en su camarote. Cerró la puerta y quedó apoyada contra ella como si las fuerzas hubieran abandonado repentinamente de su cuerpo. Se inclinó al momento, y con paso inseguro fué hasta una mesita donde, sobre un gran ramo de flores, reposaban cinco libros iguales, flamantes, cuyas tapas se leía: "Desconcierto" de María Elena, por Cristina Mariani. Tomó uno de ellos y lo contempló con cariño, no sin cierta tristeza.

Se escribió:

Querido doctor Mario Nolasco: Me da mucho de comprobar que ha guardado celosamente el secreto de mi personalidad. Continúe haciéndolo. Su discreción merece mi agradecimiento, y a la vez de algo mejor, acepte, como efecto de la amistad de él, un ejemplar de mi último libro honrado con el Premio de Letras. Espero que encuentre en él motivos para justificar esta increíble fama con que usted ha distinguido la bondad general. Me da de la amistad que nos une desde hace tantos años; olvide que ha pasado a la cadena de mis tropiezos; olvide, en fin, su inquebrantable paternalismo hacia mí, y júzguelo con imparcialidad. Un abrazo de María Elena.

Se colocó la hoja en un sobre, que puso dentro del libro, ante cuya primera página se inclinó:

Al doctor Mario Nolasco, espíritu eximio que con infinita bondad alentó mis primeros balbuceos y con inolvidable comprensión orientó mi alma en su primer desconcierto. — La autora".

Se imprimió un timbre.

— ¡Llamó la señora?

— Sí. Entregue, por favor, este libro al doctor Nolasco. De parte de Malena. — ¡Ah! Y ruégueme que me disculpe por no poder acompañarlo a cenar. — ¡Qué lástima que estoy un poco fatigada.

XIII Concurso "Los Futuros Artistas"



Este hermoso paisaje de leyenda es el motivo que nuestros lectores aficianos a la pintura deberán colorear para intervenir en el XIII Concurso "Los Futuros Artistas", que, mensualmente realiza MUNDO URUGUAYO y en los que se otorgan como premios valiosos juguetes del Bazar Cantú. El plazo de entrega de trabajos vence el último viernes del mes (hora 17).

CUPON

Nombre

Edad

Escuela

Domicilio

Localidad

UN GENTILHOMBRE EN EL CAMPO DEL HONOR

(Continuación de la página 12)

ziado, estaba a merced de su pistola, un enemigo mortal. Correspondía hacer fuego, herirlo certeramente, matarlo sin remedio. Eran esos los términos del convenio de honor contraído.

Ni Calvo, ni Castro ni Pacheco se movieron ni dijeron una palabra. La suerte estaba echada. ¿Qué esperaba Juan Carlos Gómez para accionar el gatillo?

En vez de esta simple acción que liquidaba al odiado adversario, al ad-

versario que dos minutos antes, apuntándole al corazón, le había disparado un balazo que el destino frustró, el Dr. Gómez bajó el arma y dijo, simplemente, sin alardes y sin teatralidades:

—He venido a morir y no a matar, para probarle a Ud., señor Calvo, que soy un hombre de corazón y no un cobarde.

Sólo un gentilhombre de alma romántica y de espíritu hidalgo, podía pronunciar esas palabras magnánimas y altivas a la vez, en aquellas trascendentes circunstancias.

Y porque Juan Carlos Gómez era un romántico y era un hidalgo, sus labios los pronunciaron con la naturaleza y la dignidad de un caballero de auténtico señorío.

¿Le interesa esta revista?

Si Ud. compra MUNDO URUGUAYO regularmente, le conviene más suscribirse. Con \$ 4.00 anuales recibirá nuestra revista en su domicilio el mismo día de su salida a la calle. Quiere decir que tendrá mejor comodidad y a menor precio. Sobre todo para los lectores que residen en el interior del país es conveniente la suscripción.

Escribanos hoy mismo adjuntando un giro por \$ 4.00 y remítanos por un año MUNDO URUGUAYO a la dirección que nos indique.



UN ESTANTE EN LA DESPENSA



debe ser reservado para un surtido de las ricas y nutritivas HARINAS PURITAS de legumbres y cereales, que sirven para preparar sopas y toda clase de platos deliciosos. Garbanzos, arroz, lentejas, habas, porotos, arvejas, cebada, tapioca . . . Hay para todos los gustos, y todas conservan íntegramente las propiedades alimenticias y el fresco sabor originales.

"PUBLICIDAD"

Harinas PURITAS

TRADICIONALES EN LA COCINA URUGUAYA

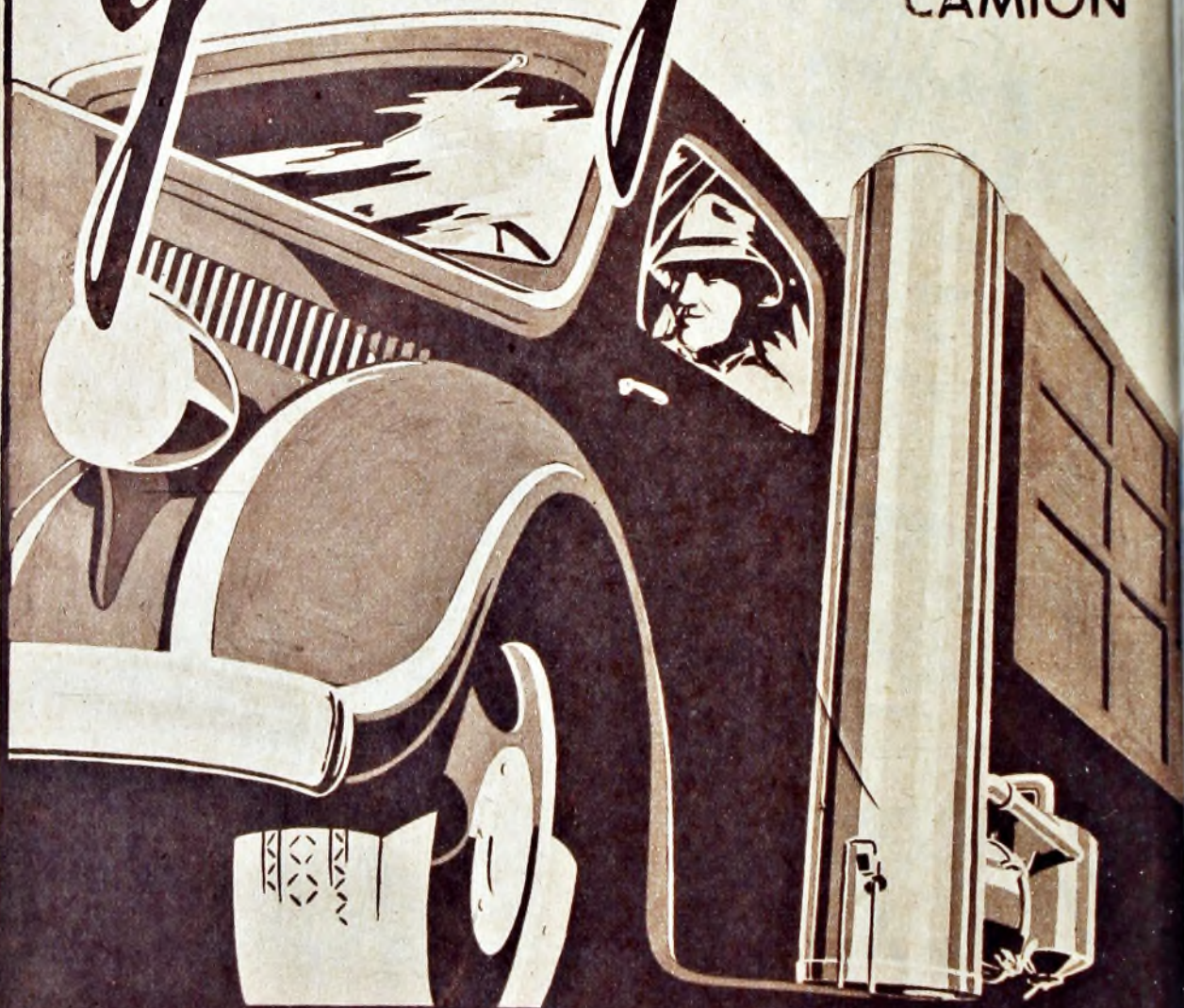


— **ANCAP** —

ADOpte EL

gasógeno

EN SU
CAMION



SOLICITE INFORMES JUNCAL n° 1393
tel. 90333